



Sumario

II Actos no legislativos

REGLAMENTOS

- ★ **Reglamento (UE) 2017/128 de la Comisión, de 20 de enero de 2017, por el que se modifica el Reglamento (CE) n.º 338/97 del Consejo, relativo a la protección de especies de la fauna y flora silvestres mediante el control de su comercio** 1
- ★ **Reglamento de Ejecución (UE) 2017/129 de la Comisión, de 25 de enero de 2017, por el que se modifica, con respecto al período de aplicación, el Reglamento de Ejecución (UE) n.º 743/2013, que introduce medidas de salvaguardia relativas a las importaciones de moluscos bivalvos procedentes de Turquía y destinados al consumo humano ⁽¹⁾** 99
- Reglamento de Ejecución (UE) 2017/130 de la Comisión, de 25 de enero de 2017, por el que se establecen valores de importación a tanto alzado para la determinación del precio de entrada de determinadas frutas y hortalizas 101

DECISIONES

- ★ **Decisión de Ejecución (UE) 2017/131 de la Comisión, de 24 de enero de 2017, que modifica la Decisión de Ejecución 2014/184/UE, por la que se exime a algunos servicios del sector postal de Austria de la aplicación de la Directiva 2004/17/CE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la coordinación de los procedimientos de adjudicación de contratos en los sectores del agua, de la energía, de los transportes y de los servicios postales [notificada con el número C(2017) 259] ⁽¹⁾** 103
- ★ **Decisión de Ejecución (UE) 2017/132 de la Comisión, de 24 de enero de 2017, sobre la aplicabilidad del artículo 34 de la Directiva 2014/25/UE del Parlamento Europeo y del Consejo a los contratos adjudicados para el suministro de infraestructuras aeroportuarias para carga en Austria [notificada con el número C(2017) 260] ⁽¹⁾** 105

⁽¹⁾ Texto pertinente a efectos del EEE.

- ★ **Decisión (UE) 2017/133 de la Comisión, de 25 de enero de 2017, relativa al mantenimiento en el *Diario Oficial de la Unión Europea*, con una restricción, de la referencia de la norma armonizada EN 14342:2013, «Suelos de madera y parquet. Características, evaluación de conformidad y marcado», con arreglo al Reglamento (UE) n.º 305/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo ⁽¹⁾ 113**
-

III Otros actos

ESPACIO ECONÓMICO EUROPEO

- ★ **Decisión del Órgano de Vigilancia de la AELC n.º 185/16/COL, de 12 de octubre de 2016, por la que se aprueba el Plan de Rendimiento de la Red para el segundo período de referencia del sistema de evaluación del rendimiento del cielo único europeo (2015-2019) [2017/134] 116**

⁽¹⁾ Texto pertinente a efectos del EEE.

II

(Actos no legislativos)

REGLAMENTOS

REGLAMENTO (UE) 2017/128 DE LA COMISIÓN

de 20 de enero de 2017

por el que se modifica el Reglamento (CE) n.º 338/97 del Consejo, relativo a la protección de especies de la fauna y flora silvestres mediante el control de su comercio

LA COMISIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea,

Visto el Reglamento (CE) n.º 338/97 del Consejo, de 9 de diciembre de 1996, relativo a la protección de especies de la fauna y flora silvestres mediante el control de su comercio ⁽¹⁾, y en particular su artículo 19, apartado 5,

Considerando lo siguiente:

- (1) El Reglamento (CE) n.º 338/97 regula el comercio de las especies animales y vegetales incluidas en su anexo. Entre las especies que figuran en el anexo se encuentran las incluidas en los apéndices de la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (la Convención), así como las especies cuyo estado de conservación exige regular o supervisar su comercio dentro de la Unión, o con origen o destino en la Unión.
- (2) En la 17.ª reunión de la Conferencia de las Partes en la Convención, celebrada en Johannesburgo (Sudáfrica) del 24 de septiembre al 4 de octubre de 2016 (CoP17), se introdujeron algunas enmiendas en los apéndices de la Convención. Esas enmiendas deben incorporarse a los anexos del Reglamento (CE) n.º 338/97.
- (3) En el apéndice I de la Convención se han incluido los géneros o especies que se indican a continuación, que deben incorporarse, por tanto, al anexo A del Reglamento (CE) n.º 338/97: *Abronia anzuetoii*, *Abronia campbelli*, *Abronia fimbriata*, *Abronia frosti*, *Abronia meledona*, *Cnemaspis psychedelica*, *Lygodactylus williamsi*, *Telmatobius culeus* y *Polymita* spp.
- (4) Se han transferido del apéndice II al apéndice I de la Convención las especies que se indican a continuación, que deben eliminarse, por tanto, del anexo B e incluirse en el anexo A del Reglamento (CE) n.º 338/97: *Manis crassicaudata*, *Manis culionensis*, *Manis gigantea*, *Manis javanica*, *Manis pentadactyla*, *Manis temminckii*, *Manis tetradactyla*, *Manis tricuspis*, *Macaca sylvanus*, *Psittacus erithacus*, *Shinisaurus crocodilurus*, *Sclerocactus blainei*, *Sclerocactus cloverae* y *Sclerocactus sileri*.
- (5) Se han transferido del apéndice I al apéndice II de la Convención los taxones que se indican a continuación, que deben eliminarse, por tanto, del anexo A e incluirse en el anexo B del Reglamento (CE) n.º 338/97: *Puma concolor coryi*, *Puma concolor cougar*, *Equus zebra zebra*, *Lichenostomus melanops cassidix*, *Ninox novaeseelandiae undulata*, *Crocodylus acutus* (población de Bahía Cispatá, Colombia, con anotación), *Crocodylus porosus* (poblaciones de Malasia, con anotación) y *Dyscophus antongilii*.
- (6) En el apéndice II de la Convención se han incluido las familias, géneros o especies que se indican a continuación, que deben incorporarse, por tanto, al anexo B del Reglamento (CE) n.º 338/97: *Capra caucasica*, *Abronia* spp. (con

⁽¹⁾ DO L 61 de 3.3.1997, p. 1.

una anotación para *Abronia aurita*, *Abronia gaiophantasma*, *Abronia montecristoi*, *Abronia salvadorensis* y *Abronia vasconcelosii*, y con exclusión de las especies que figuran en el apéndice I), *Rhampholeon* spp., *Rieppeleon* spp., *Paroedura masobe*, *Atheris desaixi*, *Bitis worthingtoni* y *Lanthanotidae* spp. (con anotación), *Cyclanorbis elegans*, *Cyclanorbis senegalensis*, *Cycloderma aubryi*, *Cycloderma frenatum*, *Rafetus euphraticus*, *Trionyx triunguis*, *Dyscophus guineti*, *Dyscophus insularis*, *Scaphiophryne boribory*, *Scaphiophryne marmorata*, *Scaphiophryne spinosa*, *Paramesotriton hongkongensis* y *Carcharhinus falciformis* (con anotación), *Alopias* spp. (con anotación), *Mobula* spp. (con anotación), *Holacanthus clarionensis*, *Nautilidae* spp., *Beaucarnea* spp. y *Dalbergia* spp. (con anotación), *Guibourtia demeusei* (con anotación), *Guibourtia pellegriniana* (con anotación), *Guibourtia tessmannii* (con anotación), *Pterocarpus erinaceus* y *Adansonia grandidieri* (con anotación) y *Siphonochilus aethiopicus* (con anotación).

- (7) En el apéndice II de la Convención se han suprimido las especies que se indican a continuación, que deben eliminarse, por tanto, del anexo B del Reglamento (CE) n.º 338/97: *Bison bison athabasca* y *Tillandsia mauryana*.
- (8) Especies que hasta ahora figuraban en el apéndice III se han retirado de ese apéndice tras su inclusión en el apéndice II, por lo que deben suprimirse del anexo C del Reglamento (CE) n.º 338/97.
- (9) *Abronia graminea* y *Salamandra algira* figuraban hasta ahora en el anexo D del Reglamento (CE) n.º 338/97, pero deben retirarse de ese anexo tras su incorporación, en la CoP17, al apéndice II y al apéndice III, respectivamente, de la Convención.
- (10) En la CoP17 se adoptaron o enmendaron algunas anotaciones correspondientes a especies o géneros incluidos en los apéndices de la Convención, lo cual debe quedar reflejado en los anexos del Reglamento (CE) n.º 338/97 (anotaciones correspondientes a las especies *Vicugna vicugna*, *Panthera leo*, *Crocodylus moreletti* y *Bulnesia sarmientoi*, los géneros *Aquilaria* spp. y *Gyrinops* spp., el género *Dalbergia* spp., las especies *Guibourtia demeusei*, *Guibourtia pellegriniana* y *Guibourtia tessmannii*, y la especie *Adansonia grandidieri*).
- (11) La Unión no ha emitido reserva alguna respecto a ninguna de esas enmiendas.
- (12) En la CoP17 se adoptaron nuevas referencias de nomenclatura de especies animales y vegetales.
- (13) Recientemente se incorporaron al apéndice III de la Convención las especies siguientes: *Salamandra algira* a petición de Argelia; *Chelydra serpentina*, *Apalone ferox*, *Apalone mutica* y *Apalone spinifera* a solicitud de los Estados Unidos de América; *Potamotrygon* spp. (con anotación) e *Hypancistrus zebra* a petición de Brasil; *Potamotrygon constellata*, *Potamotrygon magdalena*, *Potamotrygon motoro*, *Potamotrygon orbignyi*, *Potamotrygon schroederi*, *Potamotrygon scobina*, *Potamotrygon yepezi* y *Paratrygon aiereba* a solicitud de Colombia. Conviene, por tanto, incluir esas especies en el anexo C del Reglamento (CE) n.º 338/97.
- (14) A la vista de la magnitud de las modificaciones, resulta adecuado, en aras de la claridad, sustituir la totalidad del anexo del Reglamento (CE) n.º 338/97.
- (15) Procede, por tanto, modificar el Reglamento (CE) n.º 338/97 en consecuencia.
- (16) El artículo XV, párrafo 1, letra c), de la Convención establece que «las enmiendas adoptadas en una reunión [de la Conferencia de las Partes] entrarán en vigor para todas las Partes 90 días después de la reunión [...]». Para poder cumplir ese plazo y garantizar la puntual entrada en vigor de las modificaciones del anexo del presente Reglamento, la fecha de entrada en vigor del presente Reglamento debe tener lugar a los tres días de su publicación.
- (17) Las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité sobre Comercio de Fauna y Flora Silvestres creado en virtud del artículo 18, apartado 1, del Reglamento (CE) n.º 338/97.

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

El texto del anexo del Reglamento (CE) n.º 338/97 se sustituye por el del anexo del presente Reglamento.

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor a los tres días de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 20 de enero de 2017.

Por la Comisión
El Presidente
Jean-Claude JUNCKER

ANEXO

Notas sobre la interpretación de los anexos A, B, C y D

1. Las especies que figuran en los anexos A, B, C y D están indicadas:
 - a) conforme al nombre de las especies; o
 - b) como si todas las especies estuviesen incluidas en un taxón superior o en una parte de él designada.
2. La abreviatura «spp.» se utiliza para denotar todas las especies de un taxón superior.
3. Las demás referencias a taxones superiores a la especie tienen el único fin de servir de información o clasificación.
4. Las especies que aparecen en negrita en el anexo A se incluyen de acuerdo con su régimen de protección, tal como se prevé en la Directiva 2009/147/CE del Parlamento Europeo y del Consejo ⁽¹⁾ o en la Directiva 92/43/CEE ⁽²⁾ del Consejo.
5. Las abreviaturas que figuran a continuación se utilizan para designar taxones vegetales de un nivel inferior al de especies:
 - a) la abreviatura «ssp.» se utiliza para denotar subespecies;
 - b) la abreviatura «var(s)» se utiliza para denotar la variedad (variedades); y
 - c) la abreviatura «fa.» se utiliza para denotar forma.
6. Los símbolos «(I)», «(II)» y «(III)», colocados junto al nombre de una especie o un taxón superior, hacen referencia a los apéndices de la Convención en los que se enumeran las especies en cuestión, como se indica en las notas 7, 8 y 9. Si no aparece ninguna de estas anotaciones, la especie de que se trata no figura en los apéndices de la Convención.
7. El símbolo «I» colocado junto al nombre de una especie o un taxón superior indica que la especie o el taxón está incluido en el apéndice I de la Convención.
8. El símbolo «II» colocado junto al nombre de una especie o un taxón superior indica que la especie o el taxón en cuestión está incluido en el apéndice II de la Convención.
9. El símbolo «III» colocado junto al nombre de una especie o un taxón superior indica que la especie o el taxón en cuestión está incluido en el apéndice III de la Convención. En este caso se indica también el país a petición del cual la especie o el taxón superior se ha incluido en el apéndice III.
10. Se entiende por «cultivar», de acuerdo con la definición que figura en la octava edición del *Código Internacional de Nomenclatura de las Plantas Cultivadas*, un conjunto de plantas que a) ha sido seleccionado por un carácter o una combinación de caracteres particular, b) presenta estos caracteres de manera distinta, uniforme y estable, y, c) cuando se ha reproducido por los medios adecuados, conserva esos caracteres. Ningún taxón nuevo de un cultivar puede considerarse tal hasta que se hayan publicado oficialmente el nombre de su categoría y su circunscripción en la última edición del *Código Internacional de Nomenclatura de las Plantas Cultivadas*.
11. Los híbridos pueden incluirse específicamente en los apéndices, pero solo si constituyen formas distintas y poblaciones estables en el medio silvestre. Los animales híbridos que en las cuatro generaciones anteriores de su linaje hayan tenido uno o varios especímenes de especies incluidas en los anexos A o B estarán sujetos al presente Reglamento como si fueran especies puras, incluso si el híbrido de que se trata no está incluido específicamente en los anexos.
12. Cuando una especie se incluya en el anexo A, B o C, todas las partes y derivados de la especie también están incluidos en el mismo anexo, salvo que la especie vaya acompañada de una anotación en la que se indique que solo se incluyen determinadas partes y derivados. De conformidad con el artículo 2, letra t), el signo «#» seguido de un número colocado junto al nombre de una especie o de un taxón superior incluido en el anexo B o C designa las partes o derivados provenientes de esa especie o de ese taxón y se indican como sigue a efectos del presente Reglamento:
 - #1 Designa todas las partes y derivados, excepto:
 - a) las semillas, las esporas y el polen (incluso las polinias);

⁽¹⁾ Directiva 2009/147/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 30 de noviembre de 2009, relativa a la conservación de las aves silvestres (DO L 20 de 26.1.2010, p. 7).

⁽²⁾ Directiva 92/43/CEE del Consejo, de 21 de mayo de 1992, relativa a la conservación de los hábitats naturales y de la fauna y flora silvestres (DO L 206 de 22.7.1992, p. 7).

- b) los cultivos de plántulas o tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
 - c) las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente; y
 - d) los frutos, sus partes y derivados, de plantas del género *Vanilla* reproducidas artificialmente.
- #2 Designa todas las partes y derivados, excepto:
- a) las semillas y el polen; y
 - b) los productos acabados empaquetados y preparados para el comercio al por menor.
- #3 Designa las raíces enteras o cortadas y partes de raíces, con excepción de las partes o derivados manufacturados tales como polvos, píldoras, extractos, tónicos, tes y productos de confitería.
- #4 Designa todas las partes y derivados, excepto:
- a) las semillas (incluso las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (incluso las polinias). Esta exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México, y a las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Dypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
 - b) los cultivos de plántulas o tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
 - c) las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
 - d) los frutos, sus partes y derivados, de plantas del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae naturalizadas o reproducidas artificialmente;
 - e) los tallos, las flores, sus partes y derivados, de plantas de los géneros *Opuntia*, subgénero *Opuntia*, y *Selenicereus* (Cactaceae) naturalizadas o reproducidas artificialmente; y
 - f) los productos acabados de *Euphorbia antisiphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor.
- #5 Designa las trozas, la madera aserrada y las chapas de madera.
- #6 Designa las trozas, la madera aserrada, las chapas de madera y la madera contrachapada.
- #7 Designa las trozas, los troceados de madera, el polvo y los extractos.
- #8 Designa las partes subterráneas (es decir, raíces, rizomas): enteras, partes y en polvo.
- #9 Designa todas las partes y derivados, excepto: los que lleven una etiqueta en la que se indique «Produced from Hoodia spp. material obtained through controlled harvesting and production under the terms of an agreement with the relevant CITES Management Authority of [Botswana under agreement No. BW/xxxxxx] [Namibia under agreement No. NA/xxxxxx] [South Africa under agreement No. ZA/xxxxxx]» (Producido a partir de material de Hoodia spp. obtenido mediante recolección y producción controlada en virtud de un acuerdo con la Autoridad Administrativa CITES pertinente de [Botswana con arreglo al acuerdo n.º BW/xxxxxx] [Namibia con arreglo al acuerdo n.º NA/xxxxxx] [Sudáfrica con arreglo al acuerdo n.º ZA/xxxxxx]).
- #10 Designa las trozas, la madera aserrada, las chapas de madera, incluyendo los artículos de madera no terminados utilizados para la fabricación de arcos para instrumentos musicales de cuerda.
- #11 Designa las trozas, la madera aserrada, las chapas de madera, la madera contrachapada, el polvo y los extractos. Los productos terminados que contienen dichos extractos como ingredientes, incluidas las fragancias, no se consideran cubiertos por esta anotación.
- #12 Designa las trozas, la madera aserrada, las chapas de madera, la madera contrachapada y los extractos. Los productos acabados que contengan dichos extractos como ingredientes, incluidas las fragancias, no se consideran cubiertas por la presente anotación.
- #13 Designa el grano (también conocido como «endosperma», «pulpa» o «copra») y cualquier derivado del mismo.
- #14 Designa todas las partes y derivados, excepto:
- a) las semillas y el polen;
 - b) los cultivos de plántulas o tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
 - c) frutos;

- d) hojas;
- e) polvo de madera de agar agotado, incluido el polvo comprimido en todas sus formas; y
- f) productos acabados empaquetados y preparados para el comercio al por menor; esta excepción no se aplica a astillas de madera, cuentas, rosarios y esculturas.

#15 Designa todas las partes y derivados, excepto:

- a) hojas, flores, polen, frutos y semillas;
- b) las exportaciones, importaciones y reexportaciones con fines no comerciales, con un peso total máximo de 10 kg por envío;
- c) partes y derivados de *Dalbergia cochinchinensis* incluidos en la anotación #4;
- d) partes y derivados de *Dalbergia* spp. procedentes y exportados de México, que están incluidos en la anotación #6.

#16 Designa las semillas, los frutos, los aceites y las plantas vivas.

13. Los términos y expresiones *infra*, utilizados en anotaciones en estos anexos, se definen como sigue:

Extracto

Toda sustancia obtenida directamente de material vegetal mediante medios físicos o químicos independientemente del proceso de fabricación. Un extracto puede ser sólido (por ejemplo, cristales, resina, partículas finas o gruesas), semisólido (por ejemplo, gomas, ceras) o líquido (por ejemplo, soluciones, tinturas, aceites y aceites esenciales).

Productos acabados empaquetados y listos para el comercio al por menor

Productos transportados individualmente o a granel que no requieren otro procesamiento, empaquetados, etiquetados para su uso final o para el comercio al por menor en condiciones para ser vendidos al público en general o ser utilizados por él.

Polvo

Sustancia seca y sólida, en forma de partículas finas o gruesas.

Astillas de madera

Madera que ha sido reducida a trozos pequeños.

14. Ninguna de las especies o taxones superiores de la flora incluidas en el anexo A están anotadas, en el sentido de que sus híbridos sean tratados de acuerdo con el artículo 4, apartado 1, lo que significa que los híbridos reproducidos artificialmente de una o más de estas especies o taxones pueden ser comercializados con un certificado de reproducción artificial y, además, las semillas y el polen (incluso las polinias), las flores cortadas y los cultivos de plántulas o tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles de estos híbridos no están sujetos al presente Reglamento.
15. Las orinas, las heces y el ámbar gris que sean productos residuales obtenidos sin manipulación del animal de que se trate no están sujetos al presente Reglamento.
16. El presente Reglamento se aplicará, en relación con las especies de fauna enumeradas en el anexo D, únicamente a especímenes vivos y enteros o substancialmente enteros, a especímenes muertos, excepto si se trata de taxones anotados como sigue para indicar que se incluyen también otras partes y derivados:
- § 1 Pieles enteras o substancialmente enteras, brutas o curtidas.
 - § 2 Plumas o pieles u otras partes que contengan plumas.
17. El presente Reglamento se aplicará, en relación con las especies de flora enumeradas en el anexo D, únicamente a especímenes vivos, excepto si se trata de taxones anotados como sigue para indicar que se incluyen también otras partes y derivados:
- § 3 Plantas secas o frescas, incluidas, en su caso, las hojas, las raíces/patrón, los tallos, las semillas/esporas, las cortezas y los frutos.
 - § 4 Trozas, madera aserrada y chapas de madera.

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
FAUNA				
CHORDATA (CORDADOS)				
MAMMALIA				Mamíferos
ARTIODACTYLA				
Antilocapridae				Berrendos
	<i>Antilocapra americana</i> (I) (solo la población de México; ninguna otra población está incluida en los anexos del presente Reglamento)			Berrendo
Bovidae				Antílopes, duiqueros, gacelas, cabras, ovejas, etc.
	<i>Addax nasomaculatus</i> (I)			Addax
		<i>Ammotragus lervia</i> (II)		Arruí o muflón del Atlas
	<i>Bos gaurus</i> (I) (excluye la forma domesticada, que se cita como <i>Bos frontalis</i> y que no está sujeta al presente Reglamento)		<i>Antilope cervicapra</i> (III Nepal/Pakistán)	Antílope negro indio
	<i>Bos mutus</i> (I) (excluye la forma domesticada, que se cita como <i>Bos grunniens</i> y que no está sujeta al presente Reglamento)			Gaur
	<i>Bos sauveli</i> (I)			Yak
			<i>Boselaphus tragocamelus</i> (III Pakistán)	Kouprey, toro cuprey
	<i>Bubalus depressicornis</i> (I)		<i>Bubalus arnee</i> (III Nepal) (excluye la forma domesticada, que se cita como <i>Bubalus bubalis</i> y que no está sujeta al presente Reglamento)	Nilgó, toro azul
	<i>Bubalus mindorensis</i> (I)			Caraboa, búfalo acuático, arni
				Anoa de llanura
				Búfalo de Mindoro, tamarao

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Bubalus quarlesi</i> (I)			Anoa de montaña
		<i>Budorcas taxicolor</i> (II)		Takin
	<i>Capra falconeri</i> (I)			Markhor
		<i>Capra caucasica</i> (II)		Tur del Cáucaso occidental
			<i>Capra hircus aegagrus</i> (III Pakistán) Los especímenes de la forma domesticada no están sujetos al presente Reglamento	Cabra salvaje de Sind
			<i>Capra sibirica</i> (III Pakistán)	Íbice siberiano
	<i>Capricornis milneedwardsii</i> (I)			Sirao chino
	<i>Capricornis rubidus</i> (I)			Sirao rojo
	<i>Capricornis sumatraensis</i> (I)			Sirao de Sumatra
	<i>Capricornis thar</i> (I)			Sirao del Himalaya
		<i>Cephalophus brookei</i> (II)		Duiquero de Brook
		<i>Cephalophus dorsalis</i> (II)		Duiquero bayo
	<i>Cephalophus jentinki</i> (I)			Duiquero de Jentinki
		<i>Cephalophus ogilbyi</i> (II)		Duiquero de Ogilby
		<i>Cephalophus silvicultor</i> (II)		Cefalofo silvicultor, duiquero de lomo amarillo
		<i>Cephalophus zebra</i> (II)		Duiquero cebrado, cefalofo rayado
		<i>Damaliscus pygargus pygargus</i> (II)		Bontebok
			<i>Gazella bennettii</i> (III Pakistán)	Chinkara, gacela de la India
	<i>Gazella cuvieri</i> (I)			Gacela de Cuvier
			<i>Gazella dorcas</i> (III Argelia/Túnez)	Gacela dorcas
	<i>Gazella leptoceros</i> (I)			Rhim

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Hippotragus niger variari</i> (I)			Antílope sable gigante, Palanca negra gigante
	<i>Naemorhedus baileyi</i> (I)	<i>Kobus leche</i> (II)		Cobo de Lechwe
	<i>Naemorhedus caudatus</i> (I)			Goral rojo
	<i>Naemorhedus goral</i> (I)			Goral de cola larga
	<i>Naemorhedus griseus</i> (I)			Goral del Himalaya
	<i>Nanger dama</i> (I)			Goral chino
	<i>Oryx dammah</i> (I)			Gacela dama, adra, mhor
	<i>Oryx leucoryx</i> (I)			Órix u órice algacel, órix u órice de cimitarra
		<i>Ovis ammon</i> (II) (excepto la subespecie incluida en el anexo A)		Órix blanco, órix de Arabia
	<i>Ovis ammon hodgsonii</i> (I)			Argalí, muflón argal, muflón de Marco Polo
	<i>Ovis ammon nigrimontana</i> (I)			Argalí del Himalaya, muflón del Himalaya
		<i>Ovis aries</i> (excepto la forma domesticada <i>Ovis aries aries</i> , las subespecies incluidas en el anexo A y las subespecies <i>O. a. isphahanica</i> , <i>O. a. laristanica</i> , <i>O. a. musimon</i> y <i>O. a. orientalis</i> , que no están incluidas en los anexos del presente Reglamento)		Argalí de Kara Tau
	<i>Ovis aries ophion</i> (I)			Urial
	<i>Ovis aries vignei</i> (I)			Muflón de Chipre
		<i>Ovis canadensis</i> (II) (solo la población de México; ninguna otra población está incluida en los anexos del presente Reglamento)		Urial de Ladakh
				Borrego cimarrón
	<i>Pantholops hodgsonii</i> (I)			Antílope tibetano, chiru
		<i>Philantomba monticola</i> (II)		Cefalofo azul, duiquero azul

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<p><i>Cervus elaphus hanglu</i> (I)</p> <p><i>Dama dama mesopotamica</i> (I)</p> <p><i>Hippocamelus</i> spp. (I)</p> <p><i>Muntiacus crinifrons</i> (I)</p> <p><i>Muntiacus vuquangensis</i> (I)</p> <p><i>Ozotoceros bezoarticus</i> (I)</p> <p><i>Pudu puda</i> (I)</p> <p><i>Rucervus duvaucelii</i> (I)</p> <p><i>Rucervus eldii</i> (I)</p>	<p><i>Pudu mephistophiles</i> (II)</p>	<p><i>Cervus elaphus barbarus</i> (III Argelia/ Túnez)</p> <p><i>Mazama temama cerasina</i> (III Guate- mala)</p> <p><i>Odocoileus virginianus mayensis</i> (III Guatemala)</p>	<p>Ciervo de Berbería</p> <p>Ciervo de Cachemira</p> <p>Gamo persa, gamo de Mesopotamia</p> <p>Huemul, taruka, ciervo andino</p> <p>Ciervo mazama, cabro de monte</p> <p>Muntjac negro</p> <p>Muntjac gigante</p> <p>Ciervo de cola blanca, venado de cola blanca</p> <p>Ciervo de la Pampa</p> <p>Pudú norteño</p> <p>Pudú sureño, pudu meridional, vena- dito</p> <p>Barasinga</p> <p>Ciervo de Eld</p>
Hippopotamidae		<p><i>Hexaprotodon liberiensis</i> (II)</p> <p><i>Hippopotamus amphibius</i> (II)</p>		<p>Hipopótamos</p> <p>Hipopótamo enano</p> <p>Hipopótamo</p>
Moschidae	<p><i>Moschus</i> spp. (I) (solo las poblaciones de Af- ganistán, Bhután, India, Myanmar, Nepal y Pakistán; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo B)</p>	<p><i>Moschus</i> spp. (II) (excepto las pobla- ciones de Afganistán, Bhután, India, Myanmar, Nepal y Pakistán, que están incluidas en el anexo A)</p>		<p>Ciervo almizclero</p> <p>Ciervo almizclero</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
Suidae	<i>Babyrousa babyrussa</i> (I) <i>Babyrousa bolabatuensis</i> (I) <i>Babyrousa celebensis</i> (I) <i>Babyrousa togeanensis</i> (I) <i>Sus salvanius</i> (I)			Babirusas, jabalíes enanos Babirusa Babirusa Bola Batu Babirusa de Sulawesi, babirusa de Célebes Babirusa de Islas Togian Jabalí enano
Tayassuidae	<i>Catagonus wagneri</i> (I)	Tayassuidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A y excluyendo las poblaciones de <i>Pecari tajacu</i> de Estados Unidos y México, que no están incluidas en los anexos del presente Reglamento)		Pecaríes Pecaríes Chaco argentino, chanco quimilero
CARNIVORA Ailuridae	<i>Ailurus fulgens</i> (I)			Panda chico, panda rojo, panda menor
Canidae	Canis lupus (I/II) (todas las poblaciones, excepto las poblaciones de España al norte del Duero y las poblaciones de Grecia al norte del paralelo 39; las poblaciones de Bhután, India, Nepal y Pakistán figuran en el apéndice I; todas las demás poblaciones figuran en el apéndice II. Se excluyen las formas domesticadas y el dingo, que se denominan <i>Canis lupus familiaris</i> y <i>Canis lupus dingo</i>).	<i>Canis lupus</i> (II) (poblaciones de España al norte del Duero y poblaciones de Grecia al norte del paralelo 39. Se excluyen las formas domesticadas y el dingo, que se denominan <i>Canis lupus familiaris</i> y <i>Canis lupus dingo</i>).	<i>Canis aureus</i> (III India)	Licaones, zorros, lobos Chacal dorado Lobo común

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<p><i>Canis simensis</i></p> <p><i>Speothos venaticus</i> (I)</p>	<p><i>Cerdocyon thous</i> (II)</p> <p><i>Chrysocyon brachyurus</i> (II)</p> <p><i>Cuon alpinus</i> (II)</p> <p><i>Lycalopex culpaeus</i> (II)</p> <p><i>Lycalopex fulvipes</i> (II)</p> <p><i>Lycalopex griseus</i> (II)</p> <p><i>Lycalopex gymnocercus</i> (II)</p> <p><i>Vulpes cana</i> (II)</p> <p><i>Vulpes zerda</i> (II)</p>	<p><i>Vulpes bengalensis</i> (III India)</p>	<p>Lobo etíope</p> <p>Zorro cangrejero, zorro de monte</p> <p>Lobo de crin</p> <p>Cuon asiático, perro salvaje asiático</p> <p>Culpeo, zorro andino, zorro colorado</p> <p>Zorro de Darwin, zorro Chilote, zorro de Chiloé</p> <p>Zorro gris, zorro de Magallanes</p> <p>Zorro de las pampas</p> <p>Perro de monte, zorro vinagre</p> <p>Zorro de Bengala, zorro indio</p> <p>Zorro de Blanford, zorro afgano, zorro estepario</p> <p>Zorro del desierto, fenec, zorro feneco, megaloto</p>
Eupleridae		<p><i>Cryptoprocta ferox</i> (II)</p> <p><i>Eupleres goudotii</i> (II)</p> <p><i>Fossa fossana</i> (II)</p>		<p>Fosas, fanalocas, civetas hormigueras</p> <p>Gato fosa de Madagascar</p> <p>Fanaloca, mangosta</p> <p>Civeta de Madagascar</p>
Felidae		<p>Felidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A. Los especímenes de la forma domesticada no están sujetos al presente Reglamento. Para Panthera leo (poblaciones africanas): se establece un cupo de exportación anual nulo para especímenes de huesos, trozos de hueso, productos de hueso, garras, esqueletos, cráneos y dientes extraídos del medio silvestre y comercializados con fines comerciales.</p>		<p>Félidos</p> <p>Felinos</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<p><i>Acinonyx jubatus</i> (I) (Los cupos de exportación anual para especímenes vivos y trofeos de caza se otorgan como sigue: Botswana: 5; Namibia: 150; Zimbabue: 50. El comercio de dichos especímenes está sujeto al artículo 4, apartado 1.)</p> <p><i>Caracal caracal</i> (I) (solo la población de Asia; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo B)</p> <p><i>Catopuma temminckii</i> (I)</p> <p><i>Felis nigripes</i> (I)</p> <p><i>Felis silvestris</i> (II)</p> <p><i>Leopardus geoffroyi</i> (I)</p> <p><i>Leopardus jacobitus</i> (I)</p> <p><i>Leopardus pardalis</i> (I)</p> <p><i>Leopardus tigrinus</i> (I)</p> <p><i>Leopardus wiedii</i> (I)</p> <p><i>Lynx lynx</i> (II)</p> <p><i>Lynx pardinus</i> (I)</p> <p><i>Neofelis nebulosa</i> (I)</p> <p><i>Panthera leo persica</i> (I)</p> <p><i>Panthera onca</i> (I)</p> <p><i>Panthera pardus</i> (I)</p>	<p>Se establecerán cupos de exportación anual nulos para especímenes de huesos, trozos de hueso, productos de hueso, garras, esqueletos, cráneos y dientes derivados de establecimientos de cría en cautividad en Sudáfrica y se comunicarán anualmente a la Secretaría CITES).</p>		<p>Guepardo, onza africana, chita</p> <p>Lince, caracal</p> <p>Gato dorado asiático</p> <p>Gato de pies negros</p> <p>Gato montés</p> <p>Gato de Geoffroy</p> <p>Gato andino</p> <p>Ocelote</p> <p>Tigrillo</p> <p>Margay</p> <p>Lince boreal</p> <p>Lince ibérico</p> <p>Pantera nebulosa</p> <p>León asiático</p> <p>Jaguar</p> <p>Leopardo</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<p><i>Panthera tigris</i> (I)</p> <p><i>Pardofelis marmorata</i> (I)</p> <p><i>Prionailurus bengalensis bengalensis</i> (I) (solo las poblaciones de Bangladesh, India y Tailandia; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo B)</p> <p><i>Prionailurus iriomotensis</i> (II)</p> <p><i>Prionailurus planiceps</i> (I)</p> <p><i>Prionailurus rubiginosus</i> (I) (solo la población de India; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo B)</p> <p><i>Puma concolor costaricensis</i> (I)</p> <p><i>Puma yagouaroundi</i> (I) (solo las poblaciones de América Central y del Norte; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo B)</p> <p><i>Uncia uncia</i> (I)</p>			<p>Tigre</p> <p>Gato jaspeado</p> <p>Gato leopardo, gato de Bengala, gato bengalí</p> <p>Gato iriomota</p> <p>Gato de cabeza plana, gato cangrejero, gato cabeciancho, gato turón</p> <p>Gato indio, gato rojo manchado</p> <p>Puma de América Central</p> <p>Jaguarundi, gato nutria, gato Eyra</p> <p>Leopardo de las nieves</p>
Herpestidae			<p><i>Herpestes edwardsi</i> (III India/Pakistán)</p> <p><i>Herpestes fuscus</i> (III India)</p> <p><i>Herpestes javanicus</i> (III Pakistán)</p> <p><i>Herpestes javanicus auropunctatus</i> (III India)</p> <p><i>Herpestes smithii</i> (III India)</p> <p><i>Herpestes urva</i> (III India)</p> <p><i>Herpestes vitticollis</i> (III India)</p>	<p>Mangostas</p> <p>Meloncillo gris</p> <p>Meloncillo pardo</p> <p>Mangosta pequeña de la India</p> <p>Meloncillo de manchas doradas</p> <p>Meloncillo rojo</p> <p>Meloncillo cangrejero</p> <p>Meloncillo indio</p>
Hyaenidae			<p><i>Hyaena hyaena</i> (III Pakistán)</p>	<p>Hienas</p> <p>Hiena rayada</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
			<i>Proteles cristata</i> (III Botsuana)	Lobo de tierra, proteles
Mephitidae		<i>Conepatus humboldtii</i> (II)		Zorrillos Mofeta de Patagonia, zorrino patagónico
Mustelidae Lutrinae	<i>Aonyx capensis microdon</i> (I) (solo las poblaciones de Camerún y Nigeria; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo B) <i>Enhydra lutris nereis</i> (I) <i>Lontra felina</i> (I) <i>Lontra longicaudis</i> (I) <i>Lontra provocax</i> (I) <i>Lutra lutra</i> (I) <i>Lutra nippon</i> (I) <i>Pteronura brasiliensis</i> (I)	Lutrinae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Tejones, martas, comadrejas, etc. Nutrias Nutrias Nutria inerme de Camerún Nutria de mar californiana Chungungo Nutria neotropical Nutria chilena, huillín, lobito patagónica Nutria, nutria europea, nutria paleártica Nutria japonesa Nutria gigante o brasileña
Mustelinae			<i>Eira barbara</i> (III Honduras) <i>Galictis vittata</i> (III Costa Rica) <i>Martes flavigula</i> (III India) <i>Martes foina intermedia</i> (III India) <i>Martes gwatkinsii</i> (III India) <i>Mellivora capensis</i> (III Botsuana)	Hurones, martas, turones, comadrejas Lepasil, taira Grisón Marta de cuello amarillo, marta papi-gualda Garduña intermedia Marta india Tejón abejero del Cabo, tejón mielero, ratel

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Mustela nigripes</i> (I)			Turón patinegro
Odobenidae		<i>Odobenus rosmarus</i> (III Canadá)		Morsas Morsa
Otariidae	<i>Arctocephalus philippii</i> (II) <i>Arctocephalus townsendi</i> (I)	<i>Arctocephalus</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Osos marinos, leones marinos Osos marinos Oso marino de Chile Oso marino de Guadalupe
Phocidae	<i>Monachus</i> spp. (I)	<i>Mirounga leonina</i> (II)		Focas Elefante marino Foca monje
Procyonidae			<i>Bassaricyon gabbii</i> (III Costa Rica) <i>Bassariscus sumichrasti</i> (III Costa Rica) <i>Nasua narica</i> (III Honduras) <i>Nasua nasua solitaria</i> (III Uruguay) <i>Potos flavus</i> (III Honduras)	Mapaches, coatís, olingos Olingo de Gabb Cacomistle meridional Coatí pizote Coatí rojo Mico de noche, kinkajú
Ursidae	<i>Ailuropoda melanoleuca</i> (I) <i>Helarctos malayanus</i> (I) <i>Melursus ursinus</i> (I)	Ursidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Osos Osos Panda gigante Oso malayo, oso de los cocoteros Oso bezudo

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<p><i>Tremarctos ornatus</i> (I)</p> <p><i>Ursus arctos</i> (I/II) (solo las poblaciones de Bhután, China, México y Mongolia y las subespecies <i>Ursus arctos isabellinus</i> figuran en el apéndice I; las demás poblaciones y subespecies figuran en el apéndice II)</p> <p><i>Ursus thibetanus</i> (I)</p>			<p>Oso de anteojos, oso andino, oso frontino</p> <p>Oso pardo</p> <p>Oso negro asiático</p>
Viverridae	<p><i>Prionodon pardicolor</i> (I)</p>	<p><i>Cynogale bennettii</i> (II)</p> <p><i>Hemigalus derbyanus</i> (II)</p> <p><i>Prionodon linsang</i> (II)</p>	<p><i>Arctictis binturong</i> (III India)</p> <p><i>Civettictis civetta</i> (III Botsuana)</p> <p><i>Paguma larvata</i> (III India)</p> <p><i>Paradoxurus hermaphroditus</i> (III India)</p> <p><i>Paradoxurus jerdoni</i> (III India)</p> <p><i>Viverra civettina</i> (III India)</p> <p><i>Viverra zibetha</i> (III India)</p> <p><i>Viverricula indica</i> (III India)</p>	<p>Binturongs, civetas, jinetas, civetas de las palmeras</p> <p>Binturong</p> <p>Civeta africana</p> <p>Civeta pescadora</p> <p>Hemigalo cebrado</p> <p>Civeta de las palmeras enmascarada, paguma</p> <p>Civeta de las palmeras común, musang</p> <p>Musang indio</p> <p>Linsang rayado</p> <p>Linsang manchado</p> <p>Civeta malabar</p> <p>Civeta india grande</p> <p>Civeta india pequeña</p>
CETACEA	<p>CETACEA spp. (I/II) (²)</p>			<p>Cetáceos (delfines, marsopas, ballenas)</p> <p>Cetáceos</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
CHIROPTERA				
Phyllostomidae			<i>Platyrrhinus lineatus</i> (III Uruguay)	Murciélagos con hoja nasal del Nuevo Mundo Murciélago de estrías blancas, falso vampiro listado
Pteropodidae		<i>Acerodon</i> spp. (II) (Excepto las especies incluidas en el anexo A) <i>Pteropus</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A y excepto <i>Pteropus brunneus</i> .)		Murciélagos frugívoros, zorros voladores Zorros voladores Zorro volador filipino Zorros voladores Zorro volador de Ruck Zorro volador de Livingston Zorro volador japonés Zorro volador de Las Marianas Zorro volador de Carolina Zorro volador de Palau Gran Zorro volador de Palau Zorro volador de la isla Rodrigues Zorro volador de Samoa Zorro volador de Tonga Zorro volador de Kosrae Zorro volador de Voeltzkow Zorro volador de Yap
	<i>Acerodon jubatus</i> (I)			
	<i>Pteropus insularis</i> (I)			
	<i>Pteropus livingstonii</i> (II)			
	<i>Pteropus loochoensis</i> (I)			
	<i>Pteropus mariannus</i> (I)			
	<i>Pteropus molossinus</i> (I)			
	<i>Pteropus pelewensis</i> (I)			
	<i>Pteropus pilosus</i> (I)			
	<i>Pteropus rodricensis</i> (II)			
	<i>Pteropus samoensis</i> (I)			
	<i>Pteropus tonganus</i> (I)			
	<i>Pteropus ualanus</i> (I)			
	<i>Pteropus voeltzkowi</i> (II)			
	<i>Pteropus yapensis</i> (I)			

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
CINGULATA Dasypodidae	<i>Priodontes maximus</i> (I)	<i>Chaetophractus nationi</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero; se considerará que todos los especímenes son de especies incluidas en el anexo A, y su comercio se regulará en consecuencia).	<i>Cabassous centralis</i> (III Costa Rica) <i>Cabassous tatouay</i> (III Uruguay)	Armadillos Armadillo de América Central, armadillo de cola de trapo Armadillo cabasú Armadillo peludo andino, quirquincho andino Armadillo gigante
DASYUROMORPHIA Dasyuridae	<i>Sminthopsis longicaudata</i> (I) <i>Sminthopsis psammophila</i> (I)			Ratones marsupiales Ratón marsupial de cola larga Ratón marsupial desértico
DIPROTODONTIA Macropodidae	<i>Lagorchestes hirsutus</i> (I) <i>Lagostrophus fasciatus</i> (I) <i>Onychogalea fraenata</i> (I)	<i>Dendrolagus inustus</i> (II) <i>Dendrolagus ursinus</i> (II)		Canguros, wallabys Canguro arbóreo gris Canguro arbóreo negro Canguro liebre peludo Canguro liebre rayado Canguro rabipelado oriental
Phalangeridae		<i>Phalanger intercastellanus</i> (II) <i>Phalanger mimicus</i> (II)		Cuscús Cuscús común de oriente Cuscús común del sur

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
		<i>Phalanger orientalis</i> (II) <i>Spilocuscus kraemeri</i> (II) <i>Spilocuscus maculatus</i> (II) <i>Spilocuscus papuensis</i> (II)		Cuscús gris Cuscús de la Isla Almirantazgo, Cuscús moteado Cuscús de Waigeo
Potoroidae	<i>Bettongia</i> spp. (I)			Canguros ratas Canguros ratas
Vombatidae	<i>Lasiorhinus krefftii</i> (I)			Uombats Oso marsupial del río Moonie
LAGOMORPHA				
Leporidae	<i>Caprolagus hispidus</i> (I) <i>Romerolagus diazi</i> (I)			Liebres, conejos Conejo de Assam, liebre hispida Conejo de los volcanes, zacatuche, teporingo
MONOTREMATA				
Tachyglossidae		<i>Zaglossus</i> spp. (II)		Equidna, osos hormigueros Equidnas
PERAMELEMORPHIA				
Peramelidae	<i>Perameles bougainville</i> (I)			Tejón marsupial rayado
Thylacomyidae	<i>Macrotis lagotis</i> (I)			Bilbi mayor, cangurito narigudo grande
PERISSODACTYLA				
Equidae	<i>Equus africanus</i> (I) (excluye la forma domesticada, que se cita como <i>Equus asinus</i> , y que no está sujeta al presente Reglamento)			Caballos, asnos, cebras Asno salvaje de África

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<p><i>Equus grevyi</i> (I)</p> <p><i>Equus hemionus</i> (I/II) (la especie figura en el apéndice II pero las subespecies <i>Equus hemionus hemionus</i> y <i>Equus hemionus khur</i> figuran en el apéndice I)</p> <p><i>Equus kiang</i> (II)</p> <p><i>Equus przewalskii</i> (I)</p>	<p><i>Equus zebra hartmannae</i> (II)</p> <p><i>Equus zebra zebra</i> (II)</p>		<p>Cebra de Grevy, cebra real</p> <p>Hemion, asno salvaje asiático</p> <p>Kiang</p> <p>Caballo de Przewalski</p> <p>Cebra de Hartmann, cebra de montaña</p> <p>Cebra de montaña del Cabo</p>
Rhinocerotidae	Rhinocerotidae spp. (I) (excepto las subespecies incluidas en el anexo B)	<p><i>Ceratotherium simum simum</i> (II) (solo la población de Sudáfrica y Suazilandia; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo A; con el exclusivo propósito de autorizar el comercio internacional de animales vivos a destinatarios apropiados y aceptables y de trofeos de caza; los demás especímenes se considerarán especímenes de especies incluidas en el anexo A y su comercio se reglamentará en consecuencia)</p>		<p>Rinocerontes</p> <p>Rinocerontes</p> <p>Rinoceronte blanco</p>
Tapiridae	Tapiridae spp. (I) (excepto las especies incluidas en el anexo B)	<p><i>Tapirus terrestris</i> (II)</p>		<p>Tapires</p> <p>Tapires</p> <p>Tapir amazónico, anta</p>
PHOLIDOTA Manidae		<p><i>Manis</i> spp. (II) (excepto para las especies incluidas en el anexo A)</p>		<p>Pangolín</p> <p>Pangolín</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Manis crassicaudata</i> (I) <i>Manis culionensis</i> (I) <i>Manis gigantea</i> (I) <i>Manis javanica</i> (I) <i>Manis pentadactyla</i> (I) <i>Manis temminckii</i> (I) <i>Manis tetradactyla</i> (I) <i>Manis tricuspis</i> (I)			Pangolín indio Pangolín filipino Pangolín gigante Pangolín malayo Pangolín chino Pangolín sudafricano Pangolín de cola larga Pangolín arborícola o de vientre blanco
PILOSA Bradypodidae		<i>Bradypus pygmaeus</i> (II) <i>Bradypus variegatus</i> (II)		Perezosos de tres dedos Perezoso pigmeo Perezoso bayo
Megalonychidae			<i>Choloepus hoffmanni</i> (III Costa Rica)	Perezosos de dos dedos Perezoso de dos dedos de Hoffman
Myrmecophagidae		<i>Myrmecophaga tridactyla</i> (II)	<i>Tamandua mexicana</i> (III Guatemala)	Osos hormigueros Oso hormiguero gigante Tamandúa mexicano
PRIMATES		PRIMATES spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Simios, monos Primates
Atelidae	<i>Alouatta coibensis</i> (I) <i>Alouatta palliata</i> (I) <i>Alouatta pigra</i> (I) <i>Ateles geoffroyi frontatus</i> (I)			Monos aulladores, monos araña Mono aullador de Coiba Mono aullador negro Araguato negro Mono araña maninegro

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Ateles geoffroyi ornatus</i> (I) <i>Brachyteles arachnoides</i> (I) <i>Brachyteles hypoxanthus</i> (I) <i>Oreonax flavicauda</i> (I)			Mono araña maninegro Mono araña muriquí Muriquí del norte Choro de cola amarilla
Cebidae	<i>Callimico goeldii</i> (I) <i>Callithrix aurita</i> (I) <i>Callithrix flaviceps</i> (I) <i>Leontopithecus</i> spp. (I) <i>Saguinus bicolor</i> (I) <i>Saguinus geoffroyi</i> (I) <i>Saguinus leucopus</i> (I) <i>Saguinus martinsi</i> (I) <i>Saguinus oedipus</i> (I) <i>Saimiri oerstedii</i> (I)			Titís, tamarinos, monos del Nuevo Mundo Tamarín de Goeldi, mico de Goeldi, calimico Tití de orejas blancas Tití de cabeza amarilla Tití-león, tamarinos, león Tamarín bicolor Tamarino de Geoffroy Tamarín de pies blancos Tamarino de Martín Tamarino cabeza de algodón, mono tití cabeciblanco Mono ardilla de América central
Cercopithecidae	<i>Cercocebus galeritus</i> (I) <i>Cercopithecus diana</i> (I) <i>Cercopithecus roloway</i> (I) <i>Cercopithecus solatus</i> (II) <i>Colobus satanas</i> (II) <i>Macaca silenus</i> (I) <i>Macaca sylvanus</i> (I) <i>Mandrillus leucophaeus</i> (I)			Monos del Viejo Mundo Mangabeye crestado del río Tana Cercopiteco diana Cercopiteco Rolloway Cercopiteco de Gabón Colobo negro Macaco de cola de león, mono barbudo, mono león, sileno Macaco de Gibraltar Dril

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Mandrillus sphinx</i> (I)			Mandril
	<i>Nasalis larvatus</i> (I)			Mono narigudo
	<i>Ptilocolobus foai</i> (II)			Colobo rojo centroafricano
	<i>Ptilocolobus gordonorum</i> (II)			Colobo rojo de Udzugwa
	<i>Ptilocolobus kirkii</i> (I)			Colobo rojo de Zanzíbar
	<i>Ptilocolobus pennantii</i> (II)			Colobo rojo de Pennant
	<i>Ptilocolobus preussi</i> (II)			Colobo de Preuss
	<i>Ptilocolobus rufomitratu</i> s (I)			Colobo de Tana
	<i>Ptilocolobus tephrosceles</i> (II)			Colobo rojo ugandés
	<i>Ptilocolobus tholloni</i> (II)			Colobo rojo de Thollon
	<i>Presbytis potenziani</i> (I)			Langur de Mentawai, langur colilargo
	<i>Pygathrix</i> spp. (I)			Doucs
	<i>Rhinopithecus</i> spp. (I)			Langures chatos
	<i>Semnopithecus ajax</i> (I)			Langur sagrado de Chamba, langur gris de Cachemira
	<i>Semnopithecus dussumieri</i> (I)			Langur gris de las planicies del Sur
	<i>Semnopithecus entellus</i> (I)			Langur común, langur jánuman
	<i>Semnopithecus hector</i> (I)			Langur gris de Tarai
	<i>Semnopithecus hypoleucos</i> (I)			Langur gris de pies negros
	<i>Semnopithecus priam</i> (I)			Langur gris moñudo
	<i>Semnopithecus schistaceus</i> (I)			Langur de brazos pálidos, langur gris de Nepal
	<i>Simias concolor</i> (I)			Langur cola de cerdo
	<i>Trachypithecus delacouri</i> (II)			Langur de dorso negro
	<i>Trachypithecus francoisi</i> (II)			Langur de François
	<i>Trachypithecus geei</i> (I)			Langur dorado

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Trachypithecus hatinhensis</i> (II) <i>Trachypithecus johnii</i> (II) <i>Trachypithecus laotum</i> (II) <i>Trachypithecus pileatus</i> (I) <i>Trachypithecus poliocephalus</i> (II) <i>Trachypithecus shortridgei</i> (I)			Langur Hating Langur de Nilgiri Langur de cejas blancas, langur laosiano Langur capuchino, langur de gorra Langur de cabeza dorada Langur de Shortridge
Cheirogaleidae	Cheirogaleidae spp. (I)			Lémures enanos y Lémures ratones Lémures enanos y Lémures ratones
Daubentoniidae	<i>Daubentonia madagascariensis</i> (I)			Aye — aye Aye — a ye
Hominidae	<i>Gorilla beringei</i> (I) <i>Gorilla gorilla</i> (I) <i>Pan</i> spp. (I) <i>Pongo abelii</i> (I) <i>Pongo pygmaeus</i> (I)			Chimpancés, gorilas, orangutanes, bonobos Gorila oriental Gorila occidental Chimpancé común y chimpancé pigmeo o bonobo Orangután de Sumatra Orangután de Borneo
Hylobatidae	Hylobatidae spp. (I)			Gibones Gibones
Indriidae	Indriidae spp. (I)			Indris, sifacas, lémures lanudos Indris, sifacas, lémures lanudos
Lemuridae	Lemuridae spp. (I)			Lémures grandes Lémures grandes
Lepilemuridae	Lepilemuridae spp. (I)			Lémures saltadores Lémures saltadores

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
Lorisidae	<i>Nycticebus</i> spp. (I)			Lorisidos Loris perezosos
Pitheciidae	<i>Cacajao</i> spp. (I) <i>Callicebus barbarabrownae</i> (II) <i>Callicebus melanochir</i> (II) <i>Callicebus nigrifrons</i> (II) <i>Callicebus personatus</i> (II) <i>Chiropotes albinasus</i> (I)			Cacajús, titís, sakis Guacarís Mono tití del norte de Bahía, tití Bárbara Brown Mono tití con máscara Mono tití de frente negra Tití enmascarado, guigó, sauá, tití del Atlántico Saki de nariz blanca
Tarsiidae	<i>Tarsius</i> spp. (II)			Monos fantasma, Tarseros Tarseros, tarsios
PROBOSCIDEA Elephantidae	<i>Elephas maximus</i> (I) <i>Loxodonta africana</i> (I) (salvo las poblaciones de Botsuana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabue, que están incluidas en el anexo B)	<i>Loxodonta africana</i> (II) (solo las poblaciones de Botsuana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabue ⁽³⁾ ; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo A)		Elefantes Elefante asiático Elefante africano
RODENTIA Chinchillidae	<i>Chinchilla</i> spp. (I) (los especímenes de la forma domesticada no están sujetos al presente Reglamento)			Chinchillas Chinchillas
Cuniculidae			<i>Cuniculus paca</i> (III Honduras)	Pacas Paca común

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
Dasyproctidae			<i>Dasyprocta punctata</i> (III Honduras)	Agutíes Agutí centroamericano, guatusa, guatín colorado o rojizo
Erethizontidae			<i>Sphiggurus mexicanus</i> (III Honduras) <i>Sphiggurus spinosus</i> (III Uruguay)	Puercoespines del Nuevo Mundo Puercoespín enano peludo mexicano, puercoespín mexicano arborícola Coendú misionero
Hystricidae	<i>Hystrix cristata</i>			Puercoespines del Viejo Mundo Puercoespín crestado
Muridae	<i>Leporillus conditor</i> (I) <i>Pseudomys fieldi praeconis</i> (I) <i>Xeromys myoides</i> (I) <i>Zyromys pedunculatus</i> (I)			Ratones, ratas Rata arquitecto Ratón bastardo peludo Falsa rata de agua Rata coligorda
Sciuridae	<i>Cynomys mexicanus</i> (I)	<i>Ratufa</i> spp. (II)	<i>Marmota caudata</i> (III India) <i>Marmota himalayana</i> (III India) <i>Sciurus deppei</i> (III Costa Rica)	Ardillas arborícolas, ardillas terrestres Perrito de la pradera mexicano Marmota de cola larga Marmota del Himalaya Ardillas gigantes Ardilla costarricense
SCANDENTIA		SCANDENTIA spp. (II)		Musarañas arborícolas o tupayas
SIRENIA				
Dugongidae	<i>Dugong dugon</i> (I)			Dugongos Dugongos
Trichechidae	<i>Trichechus inunguis</i> (I)			Manatíes, Vacas marinas Manatí del Amazonas

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Trichechus manatus</i> (I)			Manatí
	<i>Trichechus senegalensis</i> (I)			Manatí del Senegal
AVES				Aves
ANSERIFORMES				
Anatidae				Patos, gansos, cisnes, etc.
	<i>Anas aucklandica</i> (I)			Cerceta alicorta de Auckland
		<i>Anas bernieri</i> (II)		Cerceta malgache de Bernier
	<i>Anas chlorotis</i> (I)			Cerceta marrón de Nueva Zelanda
		<i>Anas formosa</i> (II)		Cerceta del Baikal
	<i>Anas laysanensis</i> (I)			Ánade de Laysan
	<i>Anas nesiotis</i> (I)			Cerceta de Campbell
	<i>Anas querquedula</i>			Cerceta carretona
	<i>Asarcornis scutulata</i> (I)			Pato aliblanco, pato de jungla
	<i>Aythya innotata</i>			Porrón malgache
	<i>Aythya nyroca</i>			Porrón pardo
	<i>Branta canadensis leucopareia</i> (I)			Barnacla canadiense
	<i>Branta ruficollis</i> (II)			Barnacla cuellirroja
	<i>Branta sandvicensis</i> (I)			Ganso né-né, ganso de Hawai, barnacla de Hawai
		<i>Coscoroba coscoroba</i> (II)		Cisne coscoroba
		<i>Cygnus melancoryphus</i> (II)		Cisne cuellinegro
		<i>Dendrocygna arborea</i> (II)		Chiriría caribeña, yaguasa de pico negro
			<i>Dendrocygna autumnalis</i> (III Honduras)	Guirirí, pato silbón ventrinegro
			<i>Dendrocygna bicolor</i> (III Honduras)	Suirirí bicolor
	<i>Mergus octosetaceus</i>			Serreta brasileña, pato serrucho

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<p><i>Oxyura leucocephala</i> (II)</p> <p><i>Rhodonessa caryophyllacea</i> (posiblemente extinguida) (I)</p> <p><i>Tadorna cristata</i></p>	<p><i>Sarkidiornis melanotos</i> (II)</p>		<p>Malvasía cabeciblanca</p> <p>Pato de cabeza rosa</p> <p>Pato crestado</p> <p>Tarro crestado, ganso crestado</p>
APODIFORMES				
Trochilidae	<p><i>Glaucis dohrnii</i> (I)</p>	<p>Trochilidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)</p>		<p>Colibríes,</p> <p>Colibrí, picaflor</p> <p>Ermitaño de Espíritu Santo</p>
CHARADRIIFORMES				
Burhinidae			<p><i>Burhinus bistriatus</i> (III Guatemala)</p>	<p>Alcaravanes</p> <p>Alcaraván dara, alcaraván venezolano, alcaraván americano</p>
Laridae	<p><i>Larus relictus</i> (I)</p>			<p>Gaviotas, charranes</p> <p>Gaviota relictica</p>
Scolopacidae	<p><i>Numenius borealis</i> (I)</p> <p><i>Numenius tenuirostris</i> (I)</p> <p><i>Tringa guttifer</i> (I)</p>			<p>Chorlitos</p> <p>Chorlito esquimal, zarapito esquimal</p> <p>Zarapito fino</p> <p>Archibebe manchado</p>
CICONIIFORMES				
Ardeidae	<p><i>Ardea alba</i></p> <p><i>Bubulcus ibis</i></p> <p><i>Egretta garzetta</i></p>			<p>Garzas</p> <p>Garza blanca</p> <p>Garcilla bueyera</p> <p>Garceta común</p>
Balaenicipitidae		<p><i>Balaeniceps rex</i> (II)</p>		<p>Picozapatos</p> <p>Picozapato</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
Ciconiidae	<i>Ciconia boyciana</i> (I) <i>Ciconia nigra</i> (II) <i>Ciconia stormi</i> <i>Jabiru mycteria</i> (I) <i>Leptoptilos dubius</i> <i>Mycteria cinerea</i> (I)			Cigüeñas Cigüeña blanca Cigüeña negra Cigüeña de Storm Jabirú Marabú argala Tántalo malayo
Phoenicopteridae	<i>Phoenicopus ruber</i> (II)	Phoenicopteridae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Flamencos Flamencos Flamenco común
Threskiornithidae	<i>Geronticus calvus</i> (II) <i>Geronticus eremita</i> (I) <i>Nipponia nippon</i> (I) <i>Platalea leucorodia</i> (II) <i>Pseudibis gigantea</i>	<i>Eudocimus ruber</i> (II)		Ibis, espátulas Corocoro colorado, ibis escarlata Ibis calvo de África del Sur Ibis eremita Ibis crestado japonés, ibis nipón Espátula blanca Ibis gigante
COLUMBIFORMES				
Columbidae	<i>Caloenas nicobarica</i> (I) <i>Claravis godefrida</i> <i>Columba livia</i> <i>Ducula mindorensis</i> (I)	<i>Gallicolumba luzonica</i> (II)		Palomas, tórtolas Paloma de Nicobar Tortolita alipúrpura Paloma bravía Paloma de Mindoro Paloma apuñalada de Luzón

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Leptotila wellsi</i> <i>Streptopelia turtur</i>	<i>Goura</i> spp. (II)	<i>Nesoenas mayeri</i> (III Mauricio)	Guras Paloma montaraz de Granada Paloma de Mauricio Tórtola común
CORACIIFORMES Bucerotidae	<i>Aceros nipalensis</i> (I) <i>Buceros bicornis</i> (I) <i>Rhinoplax vigil</i> (I) <i>Rhyticeros subruficollis</i> (I)	<i>Aceros</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) <i>Anorrhinus</i> spp. (II) <i>Anthracoceros</i> spp. (II) <i>Berenicornis</i> spp. (II) <i>Buceros</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) <i>Penelopides</i> spp. (II) <i>Rhyticeros</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Cálaos Cálaos Cálo del Nepal, cálo de cuello rufo Cálaos Cálaos Cálaos Cálaos Cálo bicorne Cálaos Cálo de Yelmo Cálaos Cálo gorgiclaro
CUCULIFORMES Musophagidae	<i>Tauraco bannermani</i> (II)	<i>Tauraco</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Turacos Turacos Turaco de Bannerman

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
FALCONIFORMES		FALCONIFORMES spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A; excepto una especie de la familia Cathartidae incluida en el anexo C; las demás especies de esa familia no están incluidas en los anexos del presente Reglamento; y excepto la especie <i>Caracara lutosa</i>)		Rapaces diurnas (águilas, halcones, gavilanes, buitres) Rapaces diurnas
Accipitridae				Gavilanes, águilas, etc Gavilán griego Azor común Gavilán común Buitre negro Águila imperial ibérica Águila real Águila moteada Águila imperial Águila pomerana Busardo ratonero, ratonero común Busardo calzado Busardo moro Gavilán caguarero Águila culebrera Aguilucho lagunero Aguilucho pálido Aguilucho papialbo
	<i>Accipiter brevipes</i> (II) <i>Accipiter gentilis</i> (II) <i>Accipiter nisus</i> (II) <i>Aegypius monachus</i> (II) <i>Aquila adalberti</i> (I) <i>Aquila chrysaetos</i> (II) <i>Aquila clanga</i> (II) <i>Aquila heliaca</i> (I) <i>Aquila pomarina</i> (II) <i>Buteo buteo</i> (II) <i>Buteo lagopus</i> (II) <i>Buteo rufinus</i> (II) <i>Chondrohierax uncinatus wilsonii</i> (I) <i>Circaetus gallicus</i> (II) <i>Circus aeruginosus</i> (II) <i>Circus cyaneus</i> (II) <i>Circus macrourus</i> (II)			

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<p>Circus pygargus (II)</p> <p>Elanus caeruleus (II)</p> <p><i>Eutriorchis astur</i> (II)</p> <p>Gypaetus barbatus (II)</p> <p>Gyps fulvus (II)</p> <p><i>Haliaeetus</i> spp. (I/II) (<i>Haliaeetus albicilla</i> está incluida en el apéndice I; las demás especies, en el apéndice II)</p> <p><i>Harpia harpyja</i> (I)</p> <p>Hieraetus fasciatus (II)</p> <p>Hieraetus pennatus (II)</p> <p><i>Leucopternis occidentalis</i> (II)</p> <p>Milvus migrans (II) (excepto <i>Milvus migrans lineatus</i> que se incluye en el anexo B)</p> <p>Milvus milvus (II)</p> <p>Neophron percnopterus (II)</p> <p>Pernis apivorus (II)</p> <p><i>Pithecophaga jefferyi</i> (I)</p>			<p>Aguilucho cenizo</p> <p>Elanio azul, elanio común</p> <p>Culebrera azor</p> <p>Quebrantahuesos</p> <p>Buitre leonado</p> <p>Pigargos</p> <p>Harpía, águila harpía</p> <p>Águila perdicera</p> <p>Águila calzada</p> <p>Busardo dorsi-gris</p> <p>Milano negro</p> <p>Milano real</p> <p>Alimoche común</p> <p>Halcón abejero</p> <p>Águila monera</p>
Cathartidae	<p><i>Gymnogyps californianus</i> (I)</p> <p><i>Vultur gryphus</i> (I)</p>		<p><i>Sarcoramphus papa</i> (III Honduras)</p>	<p>Buitres del Nuevo Mundo</p> <p>Cóndor de California</p> <p>Zopilote rey</p> <p>Cóndor de los Andes</p>
Falconidae	<p><i>Falco araeus</i> (I)</p> <p>Falco biarmicus (II)</p> <p>Falco cherrug (II)</p>			<p>Halcones</p> <p>Cernícalo de las Seychelles</p> <p>Halcón borni</p> <p>Halcón sacre</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<p>Falco columbarius (II)</p> <p>Falco eleonora (II)</p> <p><i>Falco jugger (I)</i></p> <p>Falco naumanni (II)</p> <p><i>Falco newtoni (I)</i> (solo la población de las Seychelles)</p> <p><i>Falco pelegrinoides (I)</i></p> <p><i>Falco peregrinus (I)</i></p> <p><i>Falco punctatus (I)</i></p> <p><i>Falco rusticolus (I)</i></p> <p>Falco subbuteo (II)</p> <p>Falco tinnunculus (II)</p> <p>Falco vespertinus (II)</p>			<p>Esmerejón</p> <p>Halcón de Eleonor</p> <p>Halcón yággar</p> <p>Cernícalo primilla</p> <p>Cernícalo de la isla Aldabra</p> <p>Halcón de Berbería</p> <p>Halcón peregrino</p> <p>Cernícalo de Mauricio</p> <p>Halcón gerifalte</p> <p>Alcotán</p> <p>Cernícalo común</p> <p>Cernícalo patirrojo</p>
Pandionidae	<p>Pandion haliaetus (II)</p>			<p>Águila pescadora</p> <p>Águila pescadora</p>
GALLIFORMES				
Cracidae	<p><i>Crax alberti</i> (III Colombia)</p> <p><i>Crax blumenbachii</i> (I)</p> <p><i>Mitu mitu</i> (I)</p> <p><i>Oreophasis derbianus</i> (I)</p>	<p><i>Crax fasciolata</i></p>	<p><i>Crax daubentoni</i> (III Colombia)</p> <p><i>Crax globulosa</i> (III Colombia)</p> <p><i>Crax rubra</i> (III Colombia/Costa Rica/Guatemala/Honduras)</p> <p><i>Ortalis vetula</i> (III Guatemala/Honduras)</p>	<p>Pavones, paujís</p> <p>Paujil de pico azul, pavón colombiano</p> <p>Paujil piquirrojo</p> <p>Pavón moquiamarillo, paujil turbante, pavón porú</p> <p>Pavón muitú</p> <p>Pavón carunculado</p> <p>Pavón norteño</p> <p>Paují menor, paujil de Alagoas</p> <p>Pavón cornudo</p> <p>Chachalaca norteña, guacharaca del Golfo</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Penelope albipennis</i> (I) <i>Pipile jacutinga</i> (I) <i>Pipile pipile</i> (I)		<i>Pauxi pauxi</i> (III Colombia) <i>Penelope purpurascens</i> (III Honduras) <i>Penelopina nigra</i> (III Guatemala)	Paují de yelmo, paujil copete de piedra Pava aliblanca Pava cojolita Pava paujil, chachalaca negra Pava yacutinga Pava de Trinidad
Megapodiidae	<i>Macrocephalon maleo</i> (I)			Megapodios Megapodio maleo, talégalo maleo
Phasianidae	<i>Catreus wallichii</i> (I) <i>Colinus virginianus ridgwayi</i> (I) <i>Crossoptilon crossoptilon</i> (I) <i>Crossoptilon mantchuricum</i> (I) <i>Lophophorus impejanus</i> (I) <i>Lophophorus lhuysii</i> (I) <i>Lophophorus sclateri</i> (I) <i>Lophura edwardsi</i> (I) <i>Lophura swinhoii</i> (I) <i>Odontophorus strophium</i>	<i>Argusianus argus</i> (II) <i>Gallus sonneratii</i> (II) <i>Ithaginis cruentus</i> (II) <i>Lophura hatinhensis</i>	<i>Lophura leucomelanos</i> (III Pakistán) <i>Meleagris ocellata</i> (III Guatemala)	Lagópodos, gallinas de Guinea, perdices, faisanes, tragopanes Argos gigante, argo real Faisán de Wallich, faisán Chir Colín virginiano de Ridgway Faisán orejudo blanco Faisán orejudo pardo Gallo gris Faisán de sangre Faisán monal del Himalaya Faisán monal chino Faisán monal de Sclater Faisán de Edwards Faisán vietnamita Faisán kálij Faisán de Formosa, faisán de Swinhoe Pavo ocelado Perdiz santandereana

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<p><i>Grus canadensis</i> (I/II) (la especie figura en el apéndice II pero las subespecies <i>Grus canadensis nesiotis</i> y <i>Grus canadensis pulla</i> figuran en el apéndice I)</p> <p>Grus grus (II)</p> <p><i>Grus japonensis</i> (I)</p> <p><i>Grus leucogeranus</i> (I)</p> <p><i>Grus monacha</i> (I)</p> <p><i>Grus nigricollis</i> (I)</p> <p><i>Grus vipio</i> (I)</p>			<p>Grulla canadiense</p> <p>Grulla común</p> <p>Grulla de Manchuria</p> <p>Grulla siberiana blanca</p> <p>Grulla monje</p> <p>Grulla cuellinegra</p> <p>Grulla cuelliblanca</p>
Otididae	<p><i>Ardeotis nigriceps</i> (I)</p> <p><i>Chlamydotis macqueenii</i> (I)</p> <p><i>Chlamydotis undulata</i> (I)</p> <p><i>Houbaropsis bengalensis</i> (I)</p> <p>Otis tarda (II)</p> <p><i>Sypheotides indicus</i> (II)</p> <p>Tetrax tetrax (II)</p>	Otididae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		<p>Avutardas</p> <p>Avutardas</p> <p>Avutarda de la India</p> <p>Hubara de Macqueen</p> <p>Hubara, Avutarda hubara</p> <p>Avutarda de Bengala</p> <p>Avutarda común</p> <p>Sisón indio</p> <p>Gallo lira o sisón</p>
Rallidae	<p><i>Gallirallus sylvestris</i> (I)</p>			<p>Rascones</p> <p>Rascón de la isla de Lord Howe</p>
Rhynochetidae	<p><i>Rhynochetos jubatus</i> (I)</p>			<p>Kagús</p> <p>Kagú</p>
PASSERIFORMES				
Atrichornithidae	<p><i>Atrichornis clamosus</i> (I)</p>			<p>Matorraleros, achaparrados</p> <p>Matorralero bullicioso</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
Cotingidae	<i>Cotinga maculata</i> (I) <i>Xipholena atropurpurea</i> (I)	<i>Rupicola</i> spp. (II)	<i>Cephalopterus ornatus</i> (III Colombia) <i>Cephalopterus penduliger</i> (III Colombia)	Cotingas Paragüero ornado, toropisco amazónico Pájaro paraguas longipéndulo, toropisco del Pacífico, paragüero corbatado Cotinga maculada Gallito de las rocas Cotinga aliblanco
Emberizidae		<i>Gubernatrix cristata</i> (II) <i>Paroaria capitata</i> (II) <i>Paroaria coronata</i> (II) <i>Tangara fastuosa</i> (II)		Cardenales, escribanos, tángaras Cardenal amarillo Cardenal sin copete, Cardenilla Cardenal de cresta roja, Cardenal de copete rojo Tángara colorida
Estrildidae		<i>Amandava formosa</i> (II) <i>Lonchura fuscata</i> <i>Lonchura oryzivora</i> (II) <i>Poephila cincta cincta</i> (II)		Pinzones tejedores Bengalí verde Capuchino de Timor Gorrión de Java Diamante de pecho negro
Fringillidae	<i>Carduelis cucullata</i> (I)	<i>Carduelis yarrellii</i> (II)		Pinzones, jilgueros Jilguero o pinero rojo, cardenalito Jilguero o pinero cara amarilla
Hirundinidae	<i>Pseudochelidon sirintarae</i> (I)			Aviones Avión ribereño asiático
Icteridae	<i>Xanthopsar flavus</i> (I)			Turpiales o mirlos americanos Tordo amarillo
Meliphagidae		<i>Lichenostomus melanops cassidix</i> (II)		Melifagos Melifago amarillo copetudo

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
Muscicapidae	<p><i>Acrocephalus rodericanus</i> (III Mauricio)</p> <p><i>Dasyornis broadbenti litoralis</i> (posiblemente extinguida) (I)</p> <p><i>Dasyornis longirostris</i> (I)</p> <p><i>Picathartes gymnocephalus</i> (I)</p> <p><i>Picathartes oreas</i> (I)</p>	<p><i>Cyornis ruckii</i> (II)</p> <p><i>Garrulax canorus</i> (II)</p> <p><i>Garrulax taewanus</i> (II)</p> <p><i>Leiothrix argentauris</i> (II)</p> <p><i>Leiothrix lutea</i> (II)</p> <p><i>Liocichla omeiensis</i> (II)</p>	<p><i>Terpsiphone bourbonnensis</i> (III Mauricio)</p>	<p>Papamoscas y charlatanes del Viejo Mundo</p> <p>Carricero pico gordo, carricero de Rodrigues</p> <p>Papamoscas de Rueck</p> <p>Picocerdas ruso</p> <p>Picocerdas occidental</p> <p>Tordo jocoso cantor, charlatán canoro</p> <p>Charlatán de Formosa</p> <p>Ruiseñor cariblanco</p> <p>Ruiseñor del Japón</p> <p>Liocicla del Monte Omei, charlatán del Omei</p> <p>Picatartes de cuello blanco, pavo calvo de Guinea</p> <p>Picatartes de cuello gris, pavo calvo de Camerún</p> <p>Monarca del paraíso enmascarado, monarca colilargo de las Mascareñas</p>
Paradisaeidae		Paradisaeidae spp. (II)		<p>Aves del paraíso</p> <p>Aves del paraíso</p>
Pittidae	<p><i>Pitta gurneyi</i> (I)</p> <p><i>Pitta kochi</i> (I)</p>	<p><i>Pitta guajana</i> (II)</p> <p><i>Pitta nympha</i> (II)</p>		<p>Pitas</p> <p>Pita barrada, pita de cola azul</p> <p>Pita de Gurney</p> <p>Pita de Koch, pita de Luzón</p> <p>Pita ninfa</p>
Pycnonotidae		<i>Pycnonotus zeylanicus</i> (II)		<p>Bulbules</p> <p>Bulbul de cabeza amarillenta</p>
Sturnidae		<i>Gracula religiosa</i> (II)		<p>Estorninos, picabueyes</p> <p>Miná religioso, mainá o miná del Himalaya</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Leucopsar rothschildi</i> (I)			Estornino de Bali, mainá de Rothschild
Zosteropidae	<i>Zosterops albogularis</i> (I)			Aves de anteojos u ojiblanco Anteojitos pechiblanco, ojiblanco de cresta
PELECANIFORMES Fregatidae	<i>Fregata andrewsi</i> (I)			Rabihorcados (fragatas) Rabihorcado de la isla Christmas, fragata de Pascua
Pelecanidae	<i>Pelecanus crispus</i> (I)			Pelícanos Pelícano ceñudo
Sulidae	<i>Papasula abbotti</i> (I)			Alcatraces, piqueros Alcatraz de Abbott
PICIFORMES Capitonidae			<i>Semnornis ramphastinus</i> (III Colombia)	Barbudos, barbuditos y cabezones Barbudo-tucán
Picidae	<i>Dryocopus javensis richardsi</i> (I)			Pájaros carpinteros Pájaro carpintero
Ramphastidae		<i>Pteroglossus aracari</i> (II) <i>Pteroglossus viridis</i> (II) <i>Ramphastos sulfuratus</i> (II) <i>Ramphastos toco</i> (II) <i>Ramphastos tucanus</i> (II) <i>Ramphastos vitellinus</i> (II)	<i>Baillonius bailloni</i> (III Argentina) <i>Pteroglossus castanotis</i> (III Argentina) <i>Ramphastos dicolorus</i> (III Argentina) <i>Selenidera maculirostris</i> (III Argentina)	Tucanes Tucán amarillo, tucán banana Tilingo cuellinegro, arasarí cuellinegro Arasarí castaño, arasarí fajado, pichí bandirrojo Arasarí verde, tilingo limón Tucán de pico verde, tucán bicolor Tucán pico-multicolor, tucán pico iris Tucán toco, tucán grande Tucán pechiblanco Tucán de pico acanalado Tucancito de pico maculado, arasarí chico

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
PODICIPEDIFORMES Podicipedidae <i>Podilymbus gigas</i> (I)				Somormujos, zampullines Somormujo del lago Atitlán, zampullín del Atitlán, pato poc
PROCELLARIIFORMES Diomedeidae <i>Phoebastria albatrus</i> (I)				Albatros Albatros colicorto
PSITTACIFORMES		PSITTACIFORMES spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A, y con exclusión de <i>Agapornis roseicollis</i> , <i>Melopsittacus undulatus</i> , <i>Nymphicus hollandicus</i> y <i>Psittacula krameri</i> , que no están incluidas en los anexos del presente Reglamento)		Cacatúas, papagayos, loros, loris, etc. Papagayos, loros, etc.
Cacatuidae <i>Cacatua goffiniana</i> (I) <i>Cacatua haematuropygia</i> (I) <i>Cacatua moluccensis</i> (I) <i>Cacatua sulphurea</i> (I) <i>Probosciger aterrimus</i> (I)				Cacatúas Cacatúa de las Tanimbar Cacatúa filipina Cacatúa de las Molucas Cacatúa sulfúrea Cacatúa enlutada
Loriidae <i>Eos histrio</i> (I) <i>Vini</i> spp. (I/II) (<i>Vini ultramarina</i> figura en el apéndice I, las demás especies en el apéndice II)				Loris, loriquitos Lori de Sangihe, lori rojo y azul Lori ultramar
Psittacidae <i>Amazona arausiaca</i> (I)				Amazonas, guacamayos, periquitos, loros Amazona de cuello rojo

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Amazona auropalliata</i> (I)			Loro nuquiamarillo
	<i>Amazona barbadensis</i> (I)			Amazona hombrogualda
	<i>Amazona brasiliensis</i> (I)			Amazona brasileña
	<i>Amazona finschi</i> (I)			Amazona de corona violeta, amazona guayabera
	<i>Amazona guildingii</i> (I)			Amazona de San Vicente
	<i>Amazona imperialis</i> (I)			Loro imperial
	<i>Amazona leucocephala</i> (I)			Amazona cubana
	<i>Amazona oratrix</i> (I)			Loro cabeciamarillo
	<i>Amazona pretrei</i> (I)			Loro de anteojos rojos, loro llorón
	<i>Amazona rhodocorytha</i> (I)			Amazona de frente roja
	<i>Amazona tucumana</i> (I)			Loro alisero, Amazona tucumán
	<i>Amazona versicolor</i> (I)			Amazona de Santa Lucía
	<i>Amazona vinacea</i> (I)			Loro de pecho vinoso, amazona vinácea
	<i>Amazona viridigenalis</i> (I)			Loro de corona roja
	<i>Amazona vittata</i> (I)			Cotorra puertorriqueña
	<i>Anodorhynchus</i> spp. (I)			Guacamayos
	<i>Ara ambiguus</i> (I)			Guacamayo verde
	<i>Ara glaucogularis</i> (I)			Guacamayo barbazul
	<i>Ara macao</i> (I)			Guacamayo rojo
	<i>Ara militaris</i> (I)			Guacamayo verde
	<i>Ara rubrogenys</i> (I)			Guacamayo de Cochabamba
	<i>Cyanopsitta spixii</i> (I)			Guacamayo de Spix
	<i>Cyanoramphus cookii</i> (I)			Perico de Norfolk
	<i>Cyanoramphus forbesi</i> (I)			Perico de las Chatham
	<i>Cyanoramphus novaezelandiae</i> (I)			Perico maorí cabecirrojo

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<p><i>Cyanoramphus sailseti</i> (I)</p> <p><i>Cyclopsitta diophthalma coxeni</i> (I)</p> <p><i>Eunymphicus cornutus</i> (I)</p> <p><i>Guarouba guarouba</i> (I)</p> <p><i>Neophema chrysogaster</i> (I)</p> <p><i>Ognorhynchus icterotis</i> (I)</p> <p><i>Pezoporus occidentalis</i> (posiblemente extinguida) (I)</p> <p><i>Pezoporus wallicus</i> (I)</p> <p><i>Pionopsitta pileata</i> (I)</p> <p><i>Primolius couloni</i> (I)</p> <p><i>Primolius maracana</i> (I)</p> <p><i>Psephotus chrysopterygius</i> (I)</p> <p><i>Psephotus dissimilis</i> (I)</p> <p><i>Psephotus pulcherrimus</i> (posiblemente extinguida) (I)</p> <p><i>Psittacula echo</i> (I)</p> <p><i>Psittacus erithacus</i> (I)</p> <p><i>Pyrrhura cruentata</i> (I)</p> <p><i>Rhynchopsitta</i> spp. (I)</p> <p><i>Strigops habroptilus</i> (I)</p>			<p>Loro de coronilla roja</p> <p>Lorito enmascarado Coxen</p> <p>Perico cornudo</p> <p>Perico dorado</p> <p>Periquito de vientre naranja</p> <p>Periquito orejiamarillo</p> <p>Perico nocturno</p> <p>Perico terrestre</p> <p>Lorito carirrojo</p> <p>Guacamayo cabeciazul</p> <p>Guacamayo maracaná</p> <p>Perico de alas amarillas</p> <p>Periquito encapuchado</p> <p>Loro del paraíso</p> <p>Cotorra de Mauricio</p> <p>Loro gris africano</p> <p>Cotorra tiriba, perico grande</p> <p>Lorito piquigrueso</p> <p>Kakapo</p>
RHEIFORMES				
Rheidae	<p><i>Pterocnemia pennata</i> (I) (excepto <i>Pterocnemia pennata pennata</i>, que está incluida en el anexo B)</p>	<p><i>Pterocnemia pennata pennata</i> (II)</p> <p><i>Rhea americana</i> (II)</p>		<p>Ñandúes</p> <p>Ñandú de Darwin, ñandú petizo</p> <p>Ñandú de Darwin, ñandú petizo</p> <p>Ñandú común</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
SPHENISCIFORMES				
Spheniscidae	<i>Spheniscus humboldti</i> (I)	<i>Spheniscus demersus</i> (II)		Pingüinos Pingüino de El Cabo Pingüino de Humboldt
STRIGIFORMES		STRIGIFORMES spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A, y excepto <i>Sceloglaux albifacies</i>)		Búhos, mochuelos, autillos, cárabos, etc Búhos
Strigidae	<p><i>Aegolius funereus</i> (II)</p> <p><i>Asio flammeus</i> (II)</p> <p><i>Asio otus</i> (II)</p> <p><i>Athene noctua</i> (II)</p> <p><i>Bubo bubo</i> (II) (excepto <i>Bubo bubo bengalensis</i>, que se incluye en el anexo B)</p> <p><i>Glaucidium passerinum</i> (II)</p> <p><i>Heteroglaux blewitti</i> (I)</p> <p><i>Mimizuku gurneyi</i> (I)</p> <p><i>Ninox natalis</i> (I)</p> <p><i>Nyctea scandiaca</i> (II)</p> <p><i>Otus ireneae</i> (II)</p> <p><i>Otus scops</i> (II)</p> <p><i>Strix aluco</i> (II)</p> <p><i>Strix nebulosa</i> (II)</p> <p><i>Strix uralensis</i> (II) (excepto <i>Strix uralensis davidi</i>, que se incluye en el anexo B)</p> <p><i>Surnia ulula</i> (II)</p>			<p>Búhos</p> <p>Lechuza de Tengmalm, mochuelo boreal</p> <p>Búho campestre</p> <p>Búho chico</p> <p>Mochuelo común</p> <p>Búho real</p> <p>Mochuelo chico, mochuelo alpino</p> <p>Mochuelo de los bosques</p> <p>Búho de Mindanao</p> <p>Mochuelo de las Molucas</p> <p>Búho nival</p> <p>Autillo de Sokoke</p> <p>Autillo</p> <p>Cárabo</p> <p>Cárabo lapón</p> <p>Cárabo uralense</p> <p>Búho gavilán</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
Tytonidae	<i>Tyto alba</i> (II) <i>Tyto soumagnei</i> (I)			Lechuzas Lechuza común Lechuza malgache
STRUTHIONIFORMES Struthionidae	<i>Struthio camelus</i> (I) (solo las poblaciones de Argelia, Burkina Faso, Camerún, Chad, Malí, Marruecos, Mauritania, Níger, Nigeria, República Centroafricana, Senegal y Sudán; las demás poblaciones no están incluidas en los anexos del presente Reglamento)			Avestruces Avestruces
TINAMIFORMES Tinamidae	<i>Tinamus solitarius</i> (I)			Tinamúes Tinamú macuco
TROGONIFORMES Trogonidae	<i>Pharomachrus mocinno</i> (I)			Quetzales Quetzal centroamericano
REPTILIA				Reptiles
CROCODYLIA Alligatoridae	<i>Alligator sinensis</i> (I) <i>Caiman crocodilus apaporiensis</i> (I) <i>Caiman latirostris</i> (I) (excepto la población de Argentina, que está incluida en el anexo B)	CROCODYLIA spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Aligátors, caimanes, cocodrilos Aligátors, caimanes, cocodrilos Aligátors, caimanes Aligátor de China Caimán del Apaporis, babilla del Apaporis Yacaré overo

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Melanosuchus niger</i> (I) (excepto la población de Brasil, que está incluida en el anexo B, y la población de Ecuador, que está incluida en el anexo B y está sujeta a un cupo de exportación anual cero hasta que la Secretaría CITES y el Grupo de Especialistas en Cocodrilos de la CSE/UICN hayan aprobado un cupo de exportación anual)			Caimán negro
Crocodylidae	<p><i>Crocodylus acutus</i> (I) (excepto la población del Distrito de Manejo Integrado de los Manglares de la Bahía de Cispatá, Tinajones, La Balsa y Sectores Aledaños, departamento de Córdoba, Colombia, y la población de Cuba, que están incluidas en el anexo B)</p> <p><i>Crocodylus cataphractus</i> (I)</p> <p><i>Crocodylus intermedius</i> (I)</p> <p><i>Crocodylus mindorensis</i> (I)</p> <p><i>Crocodylus moreletii</i> (I) (excepto la población de Belice, que se incluye en el anexo B, con un cupo cero para los especímenes silvestres comercializados con fines comerciales, y la población de México, que se incluye en el anexo B)</p> <p><i>Crocodylus niloticus</i> (I) [excepto las poblaciones de Botsuana, Egipto (sujetas a un cupo cero para los especímenes silvestres comercializados con fines comerciales), Etiopía, Kenia, Madagascar, Malawi, Mozambique, Namibia, República Unida de Tanzania (sujetas a un cupo de exportación anual de no más de 1600 especímenes silvestres, incluidos los trofeos de caza, además de los especímenes criados en granjas), Sudáfrica, Uganda, Zambia y Zimbabue; estas poblaciones están incluidas en el anexo B].</p>			<p>Cocodrilos</p> <p>Cocodrilo americano, cocodrilo nari-gudo</p> <p>Cocodrilo hociquifino africano</p> <p>Cocodrilo del Orinoco</p> <p>Cocodrilo de Mindoro, cocodrilo filipino</p> <p>Cocodrilo de Morelet</p> <p>Cocodrilo del Nilo</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<p><i>Crocodylus palustris</i> (I)</p> <p><i>Crocodylus porosus</i> (I) (excepto las poblaciones de Australia, Indonesia y Malasia [restringiendo las extracciones del medio silvestre al estado de Sarawak y con un cupo nulo para los especímenes silvestres de los demás estados de Malasia (Sabah y Malasia Peninsular), sin modificación del cupo nulo a menos que las Partes aprueben lo contrario] y Papúa Nueva Guinea, que están incluidas en el anexo B)</p> <p><i>Crocodylus rhombifer</i> (I)</p> <p><i>Crocodylus siamensis</i> (I)</p> <p><i>Osteolaemus tetraspis</i> (I)</p> <p><i>Tomistoma schlegelii</i> (I)</p>			<p>Cocodrilo de las marismas</p> <p>Cocodrilo poroso, cocodrilo de estuario, cocodrilo marino</p> <p>Cocodrilo de Cuba</p> <p>Cocodrilo siamés</p> <p>Cocodrilo enano</p> <p>Falso gavial, gavial malayo</p>
Gavialidae	<p><i>Gavialis gangeticus</i> (I)</p>			<p>Gavial</p> <p>Gavial del Ganges</p>
RHYNCHOCEPHALIA Sphenodontidae	<p><i>Sphenodon</i> spp. (I)</p>			<p>Tuátaras</p> <p>Tuátaras</p>
SAURIA Agamidae		<p><i>Saara</i> spp. (II)</p> <p><i>Uromastyx</i> spp. (II)</p>		<p>Agamas</p> <p>Agamas</p>
Anguidae		<p><i>Abronia</i> spp. (II) (excepto para las especies incluidas en el anexo A. Se ha establecido un cupo de exportación nulo para los especímenes silvestres de <i>Abronia aurita</i>, <i>A. gaiophantasma</i>, <i>A. montecristoi</i>, <i>A. salvadorensis</i> y <i>A. vasconcelosii</i>)</p>		<p>Lagartos caimán</p> <p>Lagartos caimán</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Abronia anzuetoi</i> (I) <i>Abronia campbelli</i> (I) <i>Abronia fimbriata</i> (I) <i>Abronia frosti</i> (I) <i>Abronia meledona</i> (I)			Lagarto arborícola Lagarto de Campbell Lagarto de Frost Lagarto dragoncito
Chamaeleonidae	 <i>Brookesia perarmata</i> (I) <i>Chamaeleo chamaeleon</i> (II)	<i>Archaius</i> spp. (II) <i>Bradypodion</i> spp. (II) <i>Brookesia</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) <i>Calumma</i> spp. (II) <i>Chamaeleo</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) <i>Furcifer</i> spp. (II) <i>Kinyongia</i> spp. (II) <i>Nadzikambia</i> spp. (II) <i>Palleon</i> spp. (II) <i>Rhampholeon</i> spp. (II) <i>Rieppeleon</i> spp. (II) <i>Trioceros</i> spp. (II)		Camaleones Camaleones enanos Camaleones enanos Camaleón enano espinoso Camaleones de Madagascar Camaleones Camaleón común Camaleones de Madagascar Camaleones enanos Camaleones enanos Camaleones pigmeos Camaleones pigmeos
Cordylidae		<i>Cordylus</i> spp. (II) <i>Hemicordylus</i> spp. (II) <i>Karusaurus</i> spp. (II) <i>Namazonurus</i> spp. (II)		Lagartos de cola pinchuda Lagartos armadillos

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
		<i>Ninurta</i> spp. (II) <i>Ouroborus</i> spp. (II) <i>Pseudocordylus</i> spp. (II) <i>Smaug</i> spp. (II)		
Gekkonidae	<i>Cnemaspis psychedelica</i> (I) <i>Lygodactylus williamsi</i> (I) <i>Phelsuma guentheri</i> (II)	<i>Nactus serpensinsula</i> (II) <i>Naultinus</i> spp. (II) <i>Paroedura masobe</i> (II) <i>Phelsuma</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) <i>Rhoptropella</i> spp. (II) <i>Uroplatus</i> spp. (II)	<i>Dactylocnemis</i> spp. (III Nueva Zelanda) <i>Hoplodactylus</i> spp. (III Nueva Zelanda) <i>Mokopirirakau</i> spp. (III Nueva Zelanda) <i>Toropuku</i> spp. (III Nueva Zelanda) <i>Tukutuku</i> spp. (III Nueva Zelanda) <i>Woodworthia</i> spp. (III Nueva Zelanda)	Gecos Geco psicodélico Gecos Geco enano de Williams Geco de la isla Serpiente Gecos arborícolas de Nueva Zelanda Geco de Masobe Gecos diurnos Geco diurno de Guenther Gecos de cola plana
Helodermatidae	<i>Heloderma horridum charlesbogerti</i> (I)	<i>Heloderma</i> spp. (II) (excepto las subespecies incluidas en el anexo A)		Monstruo de Gila y lagarto de cuentas Monstruo de Gila y lagarto de cuentas Lagarto escorpión

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
Iguanidae	<p><i>Brachylophus</i> spp. (I)</p> <p><i>Cyclura</i> spp. (I)</p> <p><i>Sauromalus varius</i> (I)</p>	<p><i>Amblyrhynchus cristatus</i> (II)</p> <p><i>Conolophus</i> spp. (II)</p> <p><i>Ctenosaura bakeri</i> (II)</p> <p><i>Ctenosaura melanosterna</i> (II)</p> <p><i>Ctenosaura oedirhina</i> (II)</p> <p><i>Ctenosaura palearis</i> (II)</p> <p><i>Iguana</i> spp. (II)</p> <p><i>Phrynosoma blainvillii</i> (II)</p> <p><i>Phrynosoma cerroense</i> (II)</p> <p><i>Phrynosoma coronatum</i> (II)</p> <p><i>Phrynosoma wigginsi</i> (II)</p>		<p>Iguanas</p> <p>Iguana marina</p> <p>Iguanas de Fiyi</p> <p>Iguanas terrestres de las Galápagos</p> <p>Iguana de Utila</p> <p>Iguana del Valle de Aguán, jamo negro</p> <p>Iguana de la isla de Roatán</p> <p>Iguana del Valle de Motagua, iguana de tuno</p> <p>Iguanas terrestres</p> <p>Iguanas</p> <p>Iguana cornuda de Blainville</p> <p>Iguana cornuda de la isla de Cedros</p> <p>Iguana cornuda</p> <p>Iguana cornuda del Golfo de México</p> <p>Chacahuala pintado, chacahuala de San Esteban</p>
Lacertidae	<p><i>Gallotia simonyi</i> (I)</p> <p><i>Podarcis lilfordi</i> (II)</p> <p><i>Podarcis pityusensis</i> (II)</p>			<p>Lagartos</p> <p>Lagarto gigante de El Hierro</p> <p>Lagartija balear</p> <p>Lagartija de las Pitiusas</p>
Lanthanotidae		Lanthanotidae spp. (II) (se ha establecido un cupo de exportación nulo para los especímenes silvestres con fines comerciales)		Varanos sin oídos
Scincidae		<i>Corucia zebrata</i> (II)		<p>Eslizones</p> <p>Eslizón de las islas Salomón</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
Teiidae		<i>Crocodilurus amazonicus</i> (II) <i>Dracaena</i> spp. (II) <i>Salvator</i> spp. (II) <i>Tupinambis</i> spp.(II)		Lagartos, tegus Lagarto dragón Lagartos caimán, Tegús
Varanidae	<i>Varanus bengalensis</i> (I) <i>Varanus flavescens</i> (I) <i>Varanus griseus</i> (I) <i>Varanus komodoensis</i> (I) <i>Varanus nebulosus</i> (I) <i>Varanus olivaceus</i> (II)	<i>Varanus</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Varanos Varanos Varano de Bengala Varano amarillo Varano del desierto Dragón de Komodo, varano de Komodo Varano nuboso Varano de Gray
Xenosauridae	<i>Shinisaurus crocodilurus</i> (I)			Lagarto cocodrilo chino Lagarto cocodrilo chino
SERPENTES Boidae	 <i>Acrantophis</i> spp. (I) <i>Boa constrictor occidentalis</i> (I) <i>Epicrates inornatus</i> (I) <i>Epicrates monensis</i> (I) <i>Epicrates subflavus</i> (I) <i>Eryx jaculus</i> (II)	Boidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Serpientes Boas Boas Boa de Madagascar Boa constrictora Boa de Puerto Rico Boa de mona Boa de Jamaica Boa jabalina

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Sanzinia madagascariensis</i> (I)			Boa arborícola de Madagascar
Bolyeriidae	<i>Bolyeria multocarinata</i> (I) <i>Casarea dussumieri</i> (I)	Bolyeriidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Boas de Mauricio Boas de Mauricio Boa madriguera de Mauricio Boa de Dussumier
Colubridae		<i>Clelia clelia</i> (II) <i>Cyclagras gigas</i> (II) <i>Elachistodon westermanni</i> (II) <i>Ptyas mucosus</i> (II)	<i>Atretium schistosum</i> (III India) <i>Cerberus rynchops</i> (III India) <i>Xenochrophis piscator</i> (III India) <i>Xenochrophis schnurrenbergeri</i> (III India) <i>Xenochrophis tytleri</i> (III India)	Serpientes, serpientes acuáticas Masurana Falsa cobra Culebra comedora de huevos Culebra ratonera oriental Serpiente asiática de agua
Elapidae		<i>Hoplocephalus bungaroides</i> (II) <i>Naja atra</i> (II) <i>Naja kaouthia</i> (II) <i>Naja mandalayensis</i> (II) <i>Naja naja</i> (II)	<i>Micrurus diastema</i> (III Honduras) <i>Micrurus nigrocinctus</i> (III Honduras) <i>Micrurus ruatanus</i> (III Honduras)	Cobras, serpientes coral Coral gargantilla Coral negra, serpiente coral centroamericana Cobra china, cobra de Taiwan Cobra de monóculo Cobra escupidora de Mandalay Cobra de anteojos, cobra india

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
		<i>Naja oxiana</i> (II) <i>Naja philippinensis</i> (II) <i>Naja sagittifera</i> (II) <i>Naja samarensis</i> (II) <i>Naja siamensis</i> (II) <i>Naja sputatrix</i> (II) <i>Naja sumatrana</i> (II) <i>Ophiophagus hannah</i> (II)		Cobra de Asia central Cobra de Filipinas Cobra de Andamán Cobra de Peters, cobra escupidora del sudeste de Filipinas Cobra escupidora de Indochina Cobra de Indonesia Cobra escupidora dorada Cobra real
Loxocemidae		Loxocemidae spp. (II)		Pitón Pitón
Pythonidae	<i>Python molurus molurus</i> (I)	Pythonidae spp. (II) (excepto las subespecies incluidas en el anexo A)		Pitones Pitones Pitón de la India
Tropidophiidae		Tropidophiidae spp. (II)		Boas Boas
Viperidae	<i>Vipera latifii</i>	<i>Atheris desaixi</i> (II) <i>Bitis worthingtoni</i> (II) <i>Crotalus durissus unicolor</i> <i>Trimeresurus mangshanensis</i> (II)	<i>Crotalus durissus</i> (III Honduras) <i>Daboia russelii</i> (III India)	Víboras Víbora de los arbustos Víbora bufadora de Kenia Cascabel Cascabel de Aruba Víbora de Russell, víbora de cadena, serpiente de las tijeras Crótalo de Mangshan Víbora iraní de valle

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Vipera ursinii</i> (I) (solo la población de Europa, excepto la zona que constituía antiguamente la URSS; las poblaciones de esta zona no están incluidas en los anexos del presente Reglamento)	<i>Vipera wagneri</i> (II)		Víbora de los Orsini Víbora de Wagner
TESTUDINES Carettochelyidae		<i>Carettochelys insculpta</i> (II)		Tortugas criptodiras Tortuga nariz de cerdo, tortuga boba papuana
Chelidae	<i>Pseudemadura umbrina</i> (I)	<i>Chelodina mccordi</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero para especímenes extraídos del medio silvestre)		Tortugas pleurodiras cuello de serpiente Tortuga cuello de serpiente de Roti Tortuga occidental de cuello de serpiente
Cheloniidae	Cheloniidae spp. (I)			Tortugas marinas Tortugas marinas
Chelydridae			<i>Chelydra serpentina</i> (III Estados Unidos de América) <i>Macrochelys temminckii</i> (III Estados Unidos de América)	Tortugas mordedoras Tortuga aligátor
Dermatemydidae		<i>Dermatemys mawii</i> (II)		Tortuga de río mesoamericanas Tortuga blanca, dermatemida de río
Dermochelyidae	<i>Dermochelys coriacea</i> (I)			Tortuga laúd, Tortuga laúd
Emydidae		<i>Chrysemys picta</i> (solo especímenes vivos) <i>Clemmys guttata</i> (II)		Tortugas caja, galápagos Galápago palustre pintado, tortuga pintada Tortuga moteada

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<p><i>Glyptemys muhlenbergii</i> (I)</p> <p><i>Terrapene coahuila</i> (I)</p>	<p><i>Emydoidea blandingii</i> (II)</p> <p><i>Glyptemys insculpta</i> (II)</p> <p><i>Malaclemys terrapin</i> (II)</p> <p><i>Terrapene</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)</p>	<p><i>Graptemys</i> spp. (III Estados Unidos de América)</p>	<p>Tortuga de blandingii</p> <p>Galápagos de bosque, galápagos palustre esculpido</p> <p>Galápagos de Muhlenberg o galápagos de los pantanos</p> <p>Tortugas mapa</p> <p>Tortuga espalda de diamante</p> <p>Tortugas caja</p> <p>Tortuga de caja acuática</p>
Geoemydidae	<p><i>Batagur affinis</i> (I)</p> <p><i>Batagur baska</i> (I)</p>	<p><i>Batagur borneoensis</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero para los especímenes capturados en el medio silvestre y comercializados con fines comerciales)</p> <p><i>Batagur dhongoka</i> (II)</p> <p><i>Batagur kachuga</i> (II)</p> <p><i>Batagur trivittata</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero para especímenes capturados en el medio silvestre y comercializados con fines comerciales)</p> <p><i>Cuora</i> spp. (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual nulo para <i>Cuora aurocapitata</i>, <i>C. bourreti</i>, <i>C. flavo-marginata</i>, <i>C. galbinifrons</i>, <i>C. mccordi</i>, <i>C. mouhotii</i>, <i>C. pani</i>, <i>C. picturata</i>, <i>C. trifasciata</i>, <i>C. yunnanensis</i> y <i>C. zhoui</i>, para los especímenes capturados en el medio silvestre y comercializados con fines comerciales)</p> <p><i>Cyclemys</i> spp. (II)</p>		<p>Galápagos malayo</p> <p>Galápagos indio, Galápagos batagur, tortuga fluvial india</p> <p>Tortugas de caja</p> <p>Tortugas dentadas o de hoja</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Geoclemys hamiltonii</i> (I)	<p><i>Geoemyda japonica</i> (II)</p> <p><i>Geoemyda spengleri</i> (II)</p> <p><i>Hardella thurjii</i> (II)</p> <p><i>Heosemys annandalii</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero para los especímenes capturados en el medio silvestre y comercializados con fines comerciales)</p> <p><i>Heosemys depressa</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero para los especímenes capturados en el medio silvestre y comercializados con fines comerciales)</p> <p><i>Heosemys grandis</i> (II)</p> <p><i>Heosemys spinosa</i> (II)</p> <p><i>Leucocephalon yuwonoi</i> (II)</p> <p><i>Malayemys macrocephala</i> (II)</p> <p><i>Malayemys subtrijuga</i> (II)</p> <p><i>Mauremys annamensis</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero para los especímenes capturados en el medio silvestre y comercializados con fines comerciales)</p> <p><i>Mauremys japonica</i> (II)</p> <p><i>Mauremys mutica</i> (II)</p> <p><i>Mauremys nigricans</i> (II)</p>	<p><i>Mauremys iversoni</i> (III China)</p> <p><i>Mauremys megalcephala</i> (III China)</p> <p><i>Mauremys pritchardi</i> (III China)</p> <p><i>Mauremys reevesii</i> (III China)</p>	<p>Galápagos rayado, tortuga palustre de Hamilton, galápagos moteado asiático</p> <p>Tortuga de pecho negro japonesa</p> <p>Tortuga hoja de pecho negro</p> <p>Tortuga de río coronada</p> <p>Tortuga del templo de cabeza amarilla</p> <p>Tortuga del bosque Arakan</p> <p>Tortuga palustre asiática gigante</p> <p>Tortuga espinosa</p> <p>Tortuga del bosque Sulawesi</p> <p>Tortuga malaya comedora de caracoles</p> <p>Tortuga malaya comedora de moluscos</p> <p>Tortuga hoja de Annam</p> <p>Tortuga de estanque de Fujian</p> <p>Tortuga de estanque de Japón, galápagos de Japón</p> <p>Galápagos palustre chino de cabeza grande</p> <p>Galápagos palustre amarillo de Asia</p> <p>Galápagos chino</p> <p>Galápagos de Pritchard</p> <p>Galápagos chino palustre</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<p><i>Melanochelys tricarinata</i> (I)</p> <p><i>Morenia ocellata</i> (I)</p> <p><i>Pangshura tecta</i> (I)</p>	<p><i>Melanochelys trijuga</i> (II)</p> <p><i>Morenia petersi</i> (II)</p> <p><i>Notochelys platynota</i> (II)</p> <p><i>Orlitia borneensis</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero para los especímenes capturados en el medio silvestre y comercializados con fines comerciales)</p> <p><i>Pangshura</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)</p> <p><i>Sacalia bealei</i> (II)</p> <p><i>Sacalia quadriocellata</i> (II)</p> <p><i>Siebenrockiella crassicollis</i> (II)</p> <p><i>Siebenrockiella leytensis</i> (II)</p> <p><i>Vijayachelys silvatica</i> (II)</p>	<p><i>Mauremys sinensis</i> (III China)</p> <p><i>Ocadia glyphistoma</i> (III China)</p> <p><i>Ocadia philippeni</i> (III China)</p> <p><i>Sacalia pseudocellata</i> (III China)</p>	<p>Galápago chino de cuello estriado</p> <p>Galápago tricarenado, galápago terrestre</p> <p>Galápago negro de la india</p> <p>Galápago ocelado de Birmania</p> <p>Tortuga oceolada hindú</p> <p>Tortuga malaya de caparazón plano</p> <p>Tortuga de cuello con franjas</p> <p>Tortuga de cuello con franjas filipina</p> <p>Tortuga gigante malaya</p> <p>Tortugas de visera</p> <p>Tortuga visera de la India</p> <p>Tortuga Beal de cuatro ojos</p> <p>Tortuga china de falsos ojos</p> <p>Tortuga china de cuatro ojos</p> <p>Tortuga negra de pantano</p> <p>Tortuga filipina del bosque</p> <p>Tortuga del bastón del bosque de Cochín</p>
Platysternidae	<p>Platysternidae spp. (I)</p>			<p>Tortugas cabezonas</p> <p>Tortugas de cabeza grande</p>
Podocnemididae		<p><i>Erymnochelys madagascariensis</i> (II)</p> <p><i>Peltocephalus dumerilianus</i> (II)</p> <p><i>Podocnemis</i> spp. (II)</p>		<p>Tortugas pleurodiras de cuello listado</p> <p>Tortuga cabezona de Madagascar</p> <p>Cabezón, Tortuga cabezona amazónica</p> <p>Galápagos</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
Testudinidae	<p><i>Astrochelys radiata</i> (I)</p> <p><i>Astrochelys yniphora</i> (I)</p> <p><i>Chelonoidis niger</i> (I)</p> <p><i>Geochelone platynota</i> (I)</p> <p><i>Gopherus flavomarginatus</i> (I)</p> <p><i>Malacochersus tornieri</i> (II)</p> <p><i>Psammobates geometricus</i> (I)</p> <p><i>Pyxis arachnoides</i> (I)</p> <p><i>Pyxis planicauda</i> (I)</p> <p><i>Testudo graeca</i> (II)</p> <p><i>Testudo hermanni</i> (II)</p> <p><i>Testudo kleinmanni</i> (I)</p> <p><i>Testudo marginata</i> (II)</p>	<p>Testudinidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A; se ha establecido un cupo de exportación anual cero para <i>Centrochelys sulcata</i>, para los especímenes capturados en el medio silvestre y comercializados con fines primordialmente comerciales)</p>		<p>Tortugas de tierra</p> <p>Tortugas de tierra</p> <p>Galápago radiado</p> <p>Galápago Angonoka</p> <p>Tortuga gigante de las Galápagos</p> <p>Tortuga estrellada de Birmania</p> <p>Galápago del desierto de festón amarillo</p> <p>Tortuga de cuña, galápago hogaza africano</p> <p>Tortuga geométrica</p> <p>Tortuga araña, galápago aracnoide de Madagascar</p> <p>Galápago aracnoide de caparazón plano</p> <p>Tortuga mora</p> <p>Tortuga mediterránea, galápago de Hermann</p> <p>Galápago egipcio</p> <p>Tortuga marginada, galápago griego de faldones</p>
Trionychidae		<p><i>Amyda cartilaginea</i> (II)</p>	<p><i>Apalone ferox</i> (III Estados Unidos de América)</p> <p><i>Apalone mutica</i> (III Estados Unidos de América)</p> <p><i>Apalone spinifera</i> (II Estados Unidos de América) (excepto para las subespecies incluidas en el anexo A)</p>	<p>Tortugas de caparazón blando, tortugas de agua dulce</p> <p>Tortuga de caparazón blando asiática</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<p><i>Apalone spinifera atra</i> (I)</p> <p><i>Chitra chitra</i> (I)</p> <p><i>Chitra vandijki</i> (I)</p> <p><i>Nilssonina gangetica</i> (I)</p> <p><i>Nilssonina hurum</i> (I)</p> <p><i>Nilssonina nigricans</i> (I)</p>	<p><i>Chitra</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)</p> <p><i>Cyclanorbis elegans</i> (II)</p> <p><i>Cyclanorbis senegalensis</i> (II)</p> <p><i>Cycloderma aubryi</i> (II)</p> <p><i>Cycloderma frenatum</i> (II)</p> <p><i>Dogania subplana</i> (II)</p> <p><i>Lissemys ceylonensis</i> (II)</p> <p><i>Lissemys punctata</i> (II)</p> <p><i>Lissemys scutata</i> (II)</p> <p><i>Nilssonina formosa</i> (II)</p> <p><i>Nilssonina leithii</i> (II)</p> <p><i>Palea steindachneri</i> (II)</p> <p><i>Pelochelys</i> spp. (II)</p> <p><i>Pelodiscus axenaria</i> (II)</p> <p><i>Pelodiscus maackii</i> (II)</p> <p><i>Pelodiscus parviformis</i> (II)</p> <p><i>Rafetus euphraticus</i> (II)</p>		<p>Tortuga negra de Cuatrociénagas</p> <p>Tortugas de caparazón blando</p> <p>Tortuga de caparazón blando de cabeza estrecha asiática</p> <p>Tortuga de caparazón blando de cabeza estrecha de Myanmar</p> <p>Tortuga de concha blanda nubia</p> <p>Tortuga de concha blanda del Senegal</p> <p>Tortuga de concha blanda de Aubry</p> <p>Tortuga de concha blanda de Zambezi</p> <p>Tortuga malaya de caparazón blando</p> <p>Tortuga plana de Sri Lanka</p> <p>Tortuga plana indiana, tortuga de caparazón blando hindú</p> <p>Tortuga birmana de caparazón blando</p> <p>Tortuga pavo real de caparazón blando de Birmania</p> <p>Tortuga de caparazón blando del Ganges</p> <p>Tortuga pavo real de caparazón blando</p> <p>Tortuga de caparazón blando de Leith o de Nagpur</p> <p>Tortuga oscura de caparazón blando</p> <p>Tortuga de caparazón blando carunculada</p> <p>Tortugas de concha blanda gigantes</p> <p>Tortuga china de caparazón blando</p> <p>Tortuga de caparazón blando de Amur</p> <p>Tortuga de caparazón blando china</p> <p>Tortuga de concha blanda del Éufrates</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
		<i>Rafetus swinhoi</i> (II)		Tortuga de caparazón blando de Shanghai
		<i>Trionyx triunguis</i> (II)		Tortuga de concha blanda africana
AMPHIBIA				Anfibios
ANURA				Ranas y sapos
Aromobatidae				Ranas venenosas (flecha o dardo)
		<i>Allobates femoralis</i> (II)		Rana venenosa de Myers
		<i>Allobates hodli</i> (II)		Rana venenosa de zaparo
		<i>Allobates myersi</i> (II)		Sapito Rufo del Chimantá
		<i>Allobates zaparo</i> (II)		
		<i>Anomaloglossus rufulus</i> (II)		
Bufonidae				Sapos
	<i>Altiphrynoides</i> spp. (I)			Sapos etíope
	<i>Amietophrynus channingi</i> (I)			
	<i>Amietophrynus superciliaris</i> (I)			Sapo del Camerún
	<i>Atelopus zeteki</i> (I)			Rana dorada de Panamá
	<i>Incilius periglenes</i> (I)			Sapo dorado
	<i>Nectophrynoides</i> spp. (I)			Sapos vivíparos de Tanzania
	<i>Nimbaphrynoides</i> spp. (I)			Sapos vivíparos
Calyptocephalellidae			<i>Calyptocephalella gayi</i> (III Chile)	Rana de casco chilena
Conrauidae		<i>Conraua goliath</i>		Ranas
				Rana goliath
Dendrobatidae				Ranas venenosas
		<i>Adelphobates</i> spp. (II)		
		<i>Ameerega</i> spp. (II)		

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
		<i>Andinobates</i> spp. (II) <i>Dendrobates</i> spp. (II) <i>Epipedobates</i> spp. (II) <i>Excidobates</i> spp. (II) <i>Hyloxalus azureiventris</i> (II) <i>Minyobates</i> spp. (II) <i>Oophaga</i> spp. (II) <i>Phyllobates</i> spp. (II) <i>Ranitomeya</i> spp. (II)		Ranas dardo venenosas Ranas dardo venenosas Rana dardo de vientre azul Rana roja de Yapacana Ranas dardo venenosas
Dicroglossidae		<i>Euphlyctis hexadactylus</i> (II) <i>Hoplobatrachus tigerinus</i> (II)		Ranas Ranas de seis dedos Rana tigre
Hylidae		<i>Agalychnis</i> spp. (II)		Ranas arborícolas comunes
Mantellidae		<i>Mantella</i> spp. (II)		Ranas Mantella Ranas Mantella
Microhylidae		<i>Dyscophus antongilii</i> (II) <i>Dyscophus guineti</i> (II) <i>Dyscophus insularis</i> (II) <i>Scaphiophryne boribory</i> (II) <i>Scaphiophryne gottlebei</i> (II) <i>Scaphiophryne marmorata</i> (II) <i>Scaphiophryne spinosa</i> (II)		Ranas tomate Rana tomate Rana tomate falsa Rana tomate insular Rana de madriguera Rana arcoiris malgache Rana globo verde de Madagascar Rana de madriguera

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
Myobatrachidae		<i>Rheobatrachus</i> spp. (II) (excepto <i>Rheobatrachus silus</i> y <i>Rheobatrachus vitellinus</i>)		Ranas de incubación gástrica Rana de incubación gástrica
Telmatobiidae	<i>Telmatobius culeus</i> (I)			Ranas andinas Rana gigante del lago Titicaca
CAUDATA Ambystomatidae		<i>Ambystoma dumerilii</i> (II) <i>Ambystoma mexicanum</i> (II)		Ajolotes Salamandra del lago Patzcuaro Salamandra mexicana
Cryptobranchidae	<i>Andrias</i> spp. (I)		<i>Cryptobranchus alleganiensis</i> (III Estados Unidos de América)	Salamandras gigantes Salamandras gigantes Salamandra gigante americana
Hynobiidae			<i>Hynobius amjiensis</i> (III China)	Salamandras asiáticas Salamandra oriental de Amji
Salamandridae	<i>Neurergus kaiseri</i> (I)	<i>Paramesotriton hongkongensis</i> (II)	<i>Salamandra algira</i> (III Argelia)	Salamandras y tritones Tritón moteado de Kaiser Tritón de vientre rojo
ELASMOBRANCHII				Tiburones y rayas
CARCHARHINIFORMES Carcharhinidae		<i>Carcharhinus falciformis</i> (II) (esta inclusión entrará en vigor el 4 de octubre de 2017) <i>Carcharhinus longimanus</i> (II)		Tiburones martillo Tiburón sedoso Tiburón rabo manchado, Tiburón oceánico

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
Sphyrnidae		<i>Sphyrna lewini</i> (II) <i>Sphyrna mokarran</i> (II) <i>Sphyrna zygaena</i> (II)		Tiburones martillo Tiburón martillo Tiburón martillo gigante Tiburón martillo liso
LAMNIFORMES Alopiidae		<i>Alopias</i> spp. (II) (esta inclusión entrará en vigor el 4 de octubre de 2017)		Tiburones zorro Tiburón zorro
Cetorhinidae		<i>Cetorhinus maximus</i> (II)		Tiburones peregrinos Tiburón peregrino
Lamnidae		<i>Carcharodon carcharias</i> (II) <i>Lamna nasus</i> (II)		Tiburones blancos Gran tiburón blanco Marrajo sardinero
MYLIOBATIFORMES				
Myliobatidae		<i>Manta</i> spp. (II) <i>Mobula</i> spp. (II) (esta inclusión entrará en vigor el 4 de abril de 2017)		Águilas marinas (o rayas águila) y mantas Mantarrayas Mantas diablo
Potamotrygonidae			<i>Paratrygon aiereba</i> (III Colombia) <i>Potamotrygon</i> spp. (III Brasil) (población de Brasil) <i>Potamotrygon constellata</i> (III Colombia) <i>Potamotrygon magdalenae</i> (III Colombia) <i>Potamotrygon motoro</i> (III Colombia)	Rayas de río Raya motoro

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
			<i>Potamotrygon orbignyi</i> (III Colombia) <i>Potamotrygon schroederi</i> (III Colombia) <i>Potamotrygon scobina</i> (III Colombia) <i>Potamotrygon yepezi</i> (III Colombia)	
ORECTOLOBIFORMES Rhincodontidae		<i>Rhincodon typus</i> (II)		Tiburones ballena Tiburón ballena
PRISTIFORMES Pristidae	Pristidae spp. (I)			Peces sierra Pez sierra
ACTINOPTERI				Peces
ACIPENSERIFORMES		ACIPENSERIFORMES spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)		Esturiones y peces espátula
Acipenseridae	<i>Acipenser brevirostrum</i> (I) <i>Acipenser sturio</i> (I)			Esturiones Esturión hocicucorto Esturión común
ANGUILLIFORMES Anguillidae		<i>Anguilla anguilla</i> (II)		Anguilas Anguila europea
CYPRINIFORMES Catostomidae	<i>Chasmistes cujus</i> (I)			Cui-ui Cui-ui
Cyprinidae	<i>Probarbus jullieni</i> (I)	<i>Caecobarbus geertsii</i> (II)		Carpas, barbos Carpilla ikan temoleh

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
OSTEOGLOSSIFORMES Arapaimidae		<i>Arapaima gigas</i> (II)		Arapaima
Osteoglossidae	<i>Scleropages formosus</i> (I) <i>Scleropages inscriptus</i>			Arapaimas, osteoglósidos Pez lengüihueso malayo
PERCIFORMES Labridae		<i>Cheilinus undulatus</i> (II)		Lábridos Pez napoleón
Pomacanthidae		<i>Holacanthus clarionensis</i> (II)		Peces ángel Pez clarión
Sciaenidae	<i>Totoaba macdonaldi</i> (I)			Totobas Totoba
SILURIFORMES Pangasidae	<i>Pangasianodon gigas</i> (I)			Peces-gato gigantes Siluro gigante
Loricariidae			<i>Hypancistrus zebra</i> (III Brasil)	Peces gato
SYNGNATHIFORMES Syngnathidae		<i>Hippocampus</i> spp. (II)		Peces aguja, caballitos de mar Caballitos de mar
DIPNEUSTI				Peces pulmonados
CERATODONTIFORMES Neoceratodontidae		<i>Neoceratodus forsteri</i> (II)		Peces pulmonados australianos Pez pulmonado australiano

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
COELACANTHI				Celacantos
COELACANTHIFORMES Latimeriidae	<i>Latimeria</i> spp. (I)			Celacantos Celacantos
ECHINODERMATA (EQUINODERMOS)				
HOLOTHUROIDEA				Cohombros o pepinos de mar
ASPIDOCHIROTIDA Stichopodidae			<i>Isostichopus fuscus</i> (III Ecuador)	Cohombros o pepinos de mar Pepino de mar
ARTHROPODA (ARTRÓPODOS)				
ARACHNIDA				Arañas y escorpiones
ARANEAE Theraphosidae		<i>Aphonopelma albiceps</i> (II) <i>Aphonopelma pallidum</i> (II) <i>Brachypelma</i> spp. (II)		Tarántulas, arañas pollito Tarántula mexicana Tarántula mexicana gris Tarántulas
SCORPIONES Scorpionidae		<i>Pandinus dictator</i> (II) <i>Pandinus gambiensis</i> (II) <i>Pandinus imperator</i> (II) <i>Pandinus roeseli</i> (II)		Escorpiones Escorpión de Gambia Escorpión emperador, escorpión negro africano
INSECTA				Insectos
COLEOPTERA Lucanidae			<i>Colophon</i> spp. (III Sudáfrica)	Escarabajos Ciervos volantes

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
Scarabaeidae		<i>Dynastes satanas</i> (II)		Escarabajos Escarabajo rompefocos
LEPIDOPTERA Nymphalidae			<i>Agrias amydon boliviensis</i> (III Bolivia) <i>Morpho godartii lachaumei</i> (III Bolivia) <i>Prepona praeneste buckleyana</i> (III Bolivia)	Mariposas Ninfálidos
Papilionidae	<i>Ornithoptera alexandrae</i> (I) <i>Papilio chikae</i> (I) <i>Papilio homerus</i> (I) <i>Papilio hospiton</i> (II)	<i>Atrophaneura jophon</i> (II) <i>Atrophaneura palu</i> <i>Atrophaneura pandiyana</i> (II) <i>Bhutanitis</i> spp. (II) <i>Graphium sandawanum</i> <i>Graphium stresemanni</i> <i>Ornithoptera</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) <i>Papilio benguetanus</i> <i>Papilio esperanza</i> <i>Papilio morondavana</i> <i>Papilio neumoegei</i>		Papilios, pepenes Cola de golondrina de Palu Cola de golondrina del Apo Cola de golondrina de Serang o Ceram Mariposas alas de pájaro Ala de pájaro de la reina Alejandra Mariposa de la esperanza Cola de golondrina de Luzón cola de golondrina de homero Macaón de Córcega Cola de golondrina verde de Sumba

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Parnassius apollo</i> (II)	<i>Parides ascanius</i> <i>Parides hahneli</i> <i>Teinopalpus</i> spp. (II) <i>Trogonoptera</i> spp. (II) <i>Troides</i> spp. (II)		Mariposa de los pantanos de Río Cola de golondrina amazónica de Hahnel Mariposa Apolo Kaiser
ANNELIDA (ANÉLIDOS)				
HIRUDINOIDEA				Sanguijuelas
ARHYNCHOBDELLIDA Hirudinidae		<i>Hirudo medicinalis</i> (II) <i>Hirudo verbana</i> (II)		Sanguijuelas Sanguijuela medicinal Sanguijuela
MOLLUSCA (MOLUSCOS)				
BIVALVIA				Moluscos bivalvos (almejas, mejillones, etc.)
MYTILOIDA Mytilidae		<i>Lithophaga lithophaga</i> (II)		Mejillones marinos Dátil de mar
UNIONOIDA Unionidae	<i>Conradilla caelata</i> (I) <i>Dromus dromas</i> (I) <i>Epioblasma curtisii</i> (I)	<i>Cyprogenia aberti</i> (II)		Mejillones de agua dulce, perlíferos

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Villosa trabilis</i> (I)			
VENEROIDA				
Tridacnidae		Tridacnidae spp. (II)		Almejas gigantes Almejas gigantes
CEPHALOPODA				
NAUTILIDA				
Nautilidae		Nautilidae spp. (II)		Nautilus Nautilus
GASTROPODA				Caracoles y conchas
MESOGASTROPODA				
Strombidae		<i>Strombus gigas</i> (II)		Conchas Concha reina
STYLOMMATOPHORA				
Achatinellidae	<i>Achatinella</i> spp. (I)			Caracoles
Camaenidae		<i>Papustyla pulcherrima</i> (II)		Caracol Caracol verde
Cepolidae	<i>Polymita</i> spp. (I)			Caracoles terrestres helicoides o helicoides Caracoles cubanos
CNIDARIA (CORALES, ANÉMONAS MARINAS)				
ANTHOZOA				Corales, anémonas marinas
ANTIPATHARIA		ANTIPATHARIA spp. (II)		Corales negros
GORGONACEAE				
Coralliidae			<i>Corallium elatius</i> (III China)	Corales rojos, corales rosas

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
			<i>Corallium japonicum</i> (III China) <i>Corallium konjoi</i> (III China) <i>Corallium secundum</i> (III China)	
HELIOPORACEA Helioporidae		Helioporidae spp. (II) (incluye únicamente la especie <i>Heliopora coerulea</i>) (*)		Corales azules Corales azules
SCLERACTINIA		SCLERACTINIA spp. (II) (*)		Corales pétreos
STOLONIFERA Tubiporidae		Tubiporidae spp. (II) (*)		Corales órgano Corales órgano
HYDROZOA				Hidroides, corales de fuego, medusas urticantes
MILLEPORINA Milleporidae		Milleporidae spp. (II) (*)		Corales de fuego Corales de fuego
STYLASTERINA Stylasteridae		Stylasteridae spp. (II) (*)		Corales de encaje Corales de encaje
FLORA				
AGAVACEAE	<i>Agave parviflora</i> (I)	<i>Agave victoriae-reginae</i> (II) #4 <i>Nolina interrata</i> (II) <i>Yucca queretaroensis</i> (II)		Agaves Yuca de Querétaro

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
AMARYLLIDACEAE		<i>Galanthus</i> spp. (II) #4 <i>Sternbergia</i> spp. (II) #4		Amarilidáceas Galantos, campanillas de mar
ANACARDIACEAE		<i>Operculicarya decaryi</i> (II) <i>Operculicarya hyphaenoides</i> (II) <i>Operculicarya pachypus</i> (II)		Anacardiáceas Jabihy Jabihy
APOCYNACEAE	<i>Pachypodium ambongense</i> (I) <i>Pachypodium baronii</i> (I) <i>Pachypodium decaryi</i> (I)	<i>Hoodia</i> spp. (II) #9 <i>Pachypodium</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)#4 <i>Rauvolfia serpentina</i> (II) #2		Hoodia Trompa de elefante
ARALIACEAE		<i>Panax ginseng</i> (II) (solo la población de la Federación de Rusia; ninguna otra población está incluida en los anexos del presente Reglamento) #3 <i>Panax quinquefolius</i> (II) #3		Araliáceas Ginseng Ginseng americano
ARAUCARIACEAE	<i>Araucaria araucana</i> (I)			Araucaria Araucaria, pino araucaria
ASPARAGACEAE		<i>Beaucarnea</i> spp. (II)		Palma monja
BERBERIDACEAE		<i>Podophyllum hexandrum</i> (II) #2		Berberidáceas Podofilo del Himalaya

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
BROMELIACEAE		<i>Tillandsia harrisii</i> (II) #4 <i>Tillandsia kammii</i> (II) #4 <i>Tillandsia xerographica</i> (II) ⁽⁵⁾ #4		Bromelias Clavel del aire Clavel del aire Clavel del aire
CACTACEAE	<i>Ariocarpus</i> spp. (I) <i>Astrophytum asterias</i> (I) <i>Aztekium ritteri</i> (I) <i>Coryphantha werdermannii</i> (I) <i>Discocactus</i> spp. (I) <i>Echinocereus ferreirianus</i> ssp. <i>lindsayi</i> (I) <i>Echinocereus schmollii</i> (I) <i>Escobaria minima</i> (I) <i>Escobaria sneedii</i> (I) <i>Mammillaria pectinifera</i> (I) (incluye la subespecie <i>solisioides</i>) <i>Melocactus conoideus</i> (I) <i>Melocactus deinacanthus</i> (I) <i>Melocactus glaucescens</i> (I) <i>Melocactus paucispinus</i> (I) <i>Obregonia denegrii</i> (I) <i>Pachycereus militaris</i> (I)	CACTACEAE spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A y <i>Pereskia</i> spp., <i>Pereskiopsis</i> spp. y <i>Quiabentia</i> spp.) ⁽⁶⁾ #4		Cactus Cactus Roca viviente Discocactus Cacto de Lindsay Obregonita

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Pediocactus bradyi</i> (I) <i>Pediocactus knowltonii</i> (I) <i>Pediocactus paradinei</i> (I) <i>Pediocactus peeblesianus</i> (I) <i>Pediocactus sileri</i> (I) <i>Pelecyphora</i> spp. (I) <i>Sclerocactus blainei</i> (I) <i>Sclerocactus brevihamatus</i> ssp. <i>tobuschii</i> (I) <i>Sclerocactus brevispinus</i> (I) <i>Sclerocactus cloverae</i> (I) <i>Sclerocactus erectocentrus</i> (I) <i>Sclerocactus glaucus</i> (I) <i>Sclerocactus mariposensis</i> (I) <i>Sclerocactus mesae-verdae</i> (I) <i>Sclerocactus nyensis</i> (I) <i>Sclerocactus papyracanthus</i> (I) <i>Sclerocactus pubispinus</i> (I) <i>Sclerocactus sileri</i> (I) <i>Sclerocactus wetlandicus</i> (I) <i>Sclerocactus wrightiae</i> (I) <i>Strombocactus</i> spp. (I) <i>Turbincarpus</i> spp. (I) <i>Uebelmannia</i> spp. (I)			Peyotillo, cactus penicone Cactus anzuelo de Blaine Cactus anzuelo de Nuevo México Cactus anzuelo de Siler Peyote Turbinicacto
CARYOCARACEAE		<i>Caryocar costaricense</i> (II) #4		Caryocar Ajo, manú, plomillo

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
COMPOSITAE (ASTERACEAE)	<i>Saussurea costus</i> (I) (también denominada <i>S. lappa</i> , <i>Aucklandia lappa</i> o <i>A. costus</i>)			Asteráceas, compuestas
CUCURBITACEAE		<i>Zygosicyos pubescens</i> (II) (también denominado <i>Xerosicyos pubescens</i>) <i>Zygosicyos tripartitus</i> (II)		
CUPRESSACEAE	<i>Fitzroya cupressoides</i> (I) <i>Pilgerodendron wuiferum</i> (I)			Alerce, cipreses Falso ciprés de Patagonia, Alerce patagónico Ciprés de las Guayatecas
CYATHEACEAE		<i>Cyathea</i> spp. (II) #4		Helechos arborescentes Helechos arborescentes
CYCADACEAE	<i>Cycas beddomei</i> (I)	CYCADACEAE spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) #4		Cícadas Cícadas
DICKSONIACEAE		<i>Cibotium barometz</i> (II) #4 <i>Dicksonia</i> spp. (II) (solo las poblaciones de las Américas; ninguna otra población está incluida en los anexos del presente Reglamento: Incluye los sinónimos <i>Dicksonia berteriana</i> , <i>D. externa</i> , <i>D. sellowiana</i> y <i>D. stuebelii</i>) #4		Helechos arborescentes con escamas cibota Helechos arborescentes
DIDIEREACEAE		DIDIEREACEAE spp. (II) #4		Didiereas Alluaudias, didiereas
DIOSCOREACEAE		<i>Dioscorea deltoidea</i> (II) #4		Dioscoreáceas (ñames, etc)

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
DROSERACEAE		<i>Dionaea muscipula</i> (II) #4		Dróseras Venus atrapamoscas
EBENACEAE		<i>Diospyros</i> spp. (II) (solo las poblaciones de Madagascar; ninguna otra población está incluida en los anexos del presente Reglamento) #5		Ébanos
EUPHORBIACEAE		<p><i>Euphorbia</i> spp. (II) #4 (especies suculentas únicamente, excepto</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) <i>Euphorbia misera</i>; 2) los especímenes reproducidos artificialmente de cultivares de <i>Euphorbia trigona</i>; 3) los especímenes reproducidos artificialmente de <i>Euphorbia lactea</i>, injertados en rizomas de <i>Euphorbia nerifolia</i> reproducidos artificialmente, cuando: <ul style="list-style-type: none"> — tengan las ramas crestadas, o — forma de abanico, o — sean mutantes cromáticos; 4) los especímenes reproducidos artificialmente de cultivares de <i>Euphorbia</i> «Mili» cuando <ul style="list-style-type: none"> — se reconozcan fácilmente como especímenes reproducidos artificialmente, y — se introduzcan en la Unión o se (re)exporten desde ella en envíos de 100 o más plantas; que no están sujetos al presente Reglamento, y 5) las especies incluidas en el anexo A) 		Euforbias Euforbias

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<p><i>Euphorbia ambovombensis</i> (I)</p> <p><i>Euphorbia capsaintemariensis</i> (I)</p> <p><i>Euphorbia cremersii</i> (I) (incluye la forma <i>viridifolia</i> y la var. <i>rakotozafyi</i>)</p> <p><i>Euphorbia cylindrifolia</i> (I) (incluye la ssp. <i>tuberifera</i>)</p> <p><i>Euphorbia decaryi</i> (I) (incluye las vars. <i>ampanihyensis</i>, <i>robinsonii</i> y <i>sprirosticha</i>)</p> <p><i>Euphorbia francoisii</i> (I)</p> <p><i>Euphorbia handiensis</i> (II)</p> <p><i>Euphorbia lambii</i> (II)</p> <p><i>Euphorbia moratii</i> (I) (incluye las vars. <i>antsingensis</i>, <i>bemarahensis</i> y <i>multiflora</i>)</p> <p><i>Euphorbia parvicyathophora</i> (I)</p> <p><i>Euphorbia quartziticola</i> (I)</p> <p><i>Euphorbia stygiana</i> (II)</p> <p><i>Euphorbia tulearensis</i> (I)</p>			
FAGACEAE			<i>Quercus mongolica</i> (III Federación de Rusia) #5	Hayas, robles Roble de Mongolia
FOUQUIERIACEAE	<p><i>Fouquieria fasciculata</i> (I)</p> <p><i>Fouquieria purpusii</i> (I)</p>	<i>Fouquieria columnaris</i> (II) #4		Ocotillos y cirios Árbol cirio Barril pardo
GNETACEAE			<i>Gnetum montanum</i> (III Nepal) #1	Gnetáceas

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
JUGLANDACEAE		<i>Oreomunnea pterocarpa</i> (II) #4		Juglandáceas Gavilán
LAURACEAE		<i>Aniba rosaeodora</i> (II) (también denominada <i>A. duckei</i>) #12		Palisandro del Brasil, jacaranda de Bahía
LEGUMINOSAE (FABACEAE)	<i>Dalbergia nigra</i> (I)	<i>Caesalpinia echinata</i> (II) #10 <i>Dalbergia</i> spp. (II) (excepto para las especies incluidas en el anexo A) #15 <i>Guibourtia demeusei</i> (II) #15 <i>Guibourtia pellegriniana</i> (II) #15 <i>Guibourtia tessmannii</i> (II) #15 <i>Pericopsis elata</i> (II) #5 <i>Platymiscium pleiostachyum</i> (II) #4 <i>Pterocarpus erinaceus</i> (II) <i>Pterocarpus santalinus</i> (II) #7 <i>Senna meridionalis</i> (II)	<i>Dipteryx panamensis</i> (III Costa Rica/Nicaragua)	Leguminosas Pernambuco Palos de rosa, palisandros Palisandro del Brasil, jacaranda de Bahía Almendro Bubinga (roja) Bubinga (rosa) Bubinga (rosa) Afromosia Roble colorado, macacauba, nambar, Cristóbal Palo de rosa africano Sándalo rojo Taraby
LILIACEAE	<i>Aloe albida</i> (I)	<i>Aloe</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A y <i>Aloe vera</i> , también denominado <i>Aloe barbadensis</i> , que no está incluido en los anexos) #4		Aloes

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<i>Aloe albiflora</i> (I) <i>Aloe alfredii</i> (I) <i>Aloe bakeri</i> (I) <i>Aloe bellatula</i> (I) <i>Aloe calcairophila</i> (I) <i>Aloe compressa</i> (I) (incluye las vars. <i>paucituberculata</i> , <i>rugosquamosa</i> y <i>schistophila</i>) <i>Aloe delphinensis</i> (I) <i>Aloe descoingsii</i> (I) <i>Aloe fragilis</i> (I) <i>Aloe haworthioides</i> (I) (incluye la var. <i>aurantiaca</i>) <i>Aloe helenae</i> (I) <i>Aloe laeta</i> (I) (incluye la var. <i>maniaensis</i>) <i>Aloe parallelifolia</i> (I) <i>Aloe parvula</i> (I) <i>Aloe pillansii</i> (I) <i>Aloe polyphylla</i> (I) <i>Aloe rauhii</i> (I) <i>Aloe suzannae</i> (I) <i>Aloe versicolor</i> (I) <i>Aloe vossii</i> (I)			
MAGNOLIACEAE			<i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i> (III Nepal) #1	Magnolias Magnolia

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
MALVACEAE		<i>Adansonia grandidieri</i> (II) #16		Baobab de Grandidier
MELIACEAE		<p><i>Swietenia humilis</i> (II) #4</p> <p><i>Swietenia macrophylla</i> (II) (población de los neotrópicos — incluye América Central y del Sur y el Caribe) #6</p> <p><i>Swietenia mahagoni</i> (II) #5</p>	<p><i>Cedrela fissilis</i> (III Bolivia/Brasil) #5</p> <p><i>Cedrela lilloi</i> (III Bolivia/Brasil) #5</p> <p><i>Cedrela odorata</i> (III Bolivia/Brasil. Además, los siguientes países han incluido sus poblaciones nacionales: Colombia, Guatemala y Perú) #5</p>	<p>Caobas, cedros</p> <p>Cedro misionero, ygary</p> <p>Cedro tucumano, cedro salteño</p> <p>Cedro rojo, cedro amargo</p> <p>Caoba del pacífico</p> <p>Caoba de Honduras</p> <p>Caoba de las Indias occidentales</p>
NEPENTHACEAE	<p><i>Nepenthes khasiana</i> (I)</p> <p><i>Nepenthes rajah</i> (I)</p>	<i>Nepenthes</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) #4		<p>Plantas jarra (Viejo Mundo)</p> <p>Plantas jarra, copas de mono</p> <p>Cántaro de India</p> <p>Cántaro tropical gigante</p>
OLEACEAE			<i>Fraxinus mandshurica</i> (III Federación de Rusia) #5	<p>Olivos, fresnos</p> <p>Fresno de Manchuria</p>
ORCHIDACEAE		ORCHIDACEAE spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) (?) #4		<p>Orquídeas</p> <p>Orquídeas</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
	<p>En el caso de todas las especies de orquídeas incluidas en el anexo A que figuran a continuación, los cultivos de plántulas o de tejidos no están sujetos al presente Reglamento cuando:</p> <ul style="list-style-type: none"> — se han obtenido in vitro, en medios sólidos o líquidos, y — se ajustan a la definición de «reproducidos artificialmente», de conformidad con el artículo 56 del Reglamento (CE) n.º 865/2006 de la Comisión (8), y — al introducirse en la Unión o (re)exportarse desde ella son transportados en envases estériles. <p><i>Aerangis ellisii</i> (I)</p> <p><i>Cephalanthera cucullata</i> (II)</p> <p><i>Cypripedium calceolus</i> (II)</p> <p><i>Dendrobium cruentum</i> (I)</p> <p><i>Goodyera macrophylla</i> (II)</p> <p><i>Laelia jongheana</i> (I)</p> <p><i>Laelia lobata</i> (I)</p> <p><i>Liparis loeselii</i> (II)</p> <p><i>Ophrys argolica</i> (II)</p> <p><i>Ophrys lunulata</i> (II)</p> <p><i>Orchis scopulorum</i> (II)</p> <p><i>Paphiopedilum</i> spp. (I)</p> <p><i>Peristeria elata</i> (I)</p> <p><i>Phragmipedium</i> spp. (I)</p> <p><i>Renanthera imschootiana</i> (I)</p> <p><i>Spiranthes aestivalis</i> (II)</p>			<p>Sandalia de Venus, zapatilla de dama</p> <p>Flor del Espíritu Santo</p> <p>Vanda roja</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
OROBANCHACEAE		<i>Cistanche deserticola</i> (II) #4		Orobancas
PALMAE (ARECACEAE)	<i>Dypsis decipiens</i> (I)	<i>Beccariophoenix madagascariensis</i> (II) #4 <i>Dypsis decaryi</i> (II) #4 <i>Lemurophoenix halleuxii</i> (II) <i>Marojejya darianii</i> (II) <i>Ravenea louvelii</i> (II) <i>Ravenea rivularis</i> (II) <i>Satranala decussilvae</i> (II) <i>Voanioala gerardii</i> (II)	<i>Lodoicea maldivica</i> (III Seychelles) #13	Palmas Manarano Palma triangular Coco de mar
PAPAVERACEAE			<i>Meconopsis regia</i> (III Nepal) #1	Amapolas
PASSIFLORACEAE		<i>Adenia firingalavensis</i> (II) <i>Adenia olaboensis</i> (II) <i>Adenia subsessilifolia</i> (II)		
PEDALIACEAE		<i>Uncarina grandidieri</i> (II) <i>Uncarina stellulifera</i> (II)		Pedaliáceas Uncarina Uncarina

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
PINACEAE	<i>Abies guatemalensis</i> (I)		<i>Pinus koraiensis</i> (III Federación de Rusia) #5	Pinabete Pinabete, abeto mexicano Pino de Corea
PODOCARPACEAE	<i>Podocarpus parlatorei</i> (I)		<i>Podocarpus neriifolius</i> (III Nepal) #1	Pino del cerro Pino amarillo Pino de cerro, podocarp
PORTULACACEAE		<i>Anacampseros</i> spp. (II) #4 <i>Avonia</i> spp. (II) #4 <i>Lewisia serrata</i> (II) #4		Verdolagas
PRIMULACEAE		<i>Cyclamen</i> spp. (II) (°) #4		Prímulas, ciclámenes Ciclámenes
RANUNCULACEAE		<i>Adonis vernalis</i> (II) #2 <i>Hydrastis canadensis</i> (II) #8		Ranúnculos Sello de oro, yerba de Adonis
ROSACEAE		<i>Prunus africana</i> (II) #4		Ciruelo africano
RUBIACEAE	<i>Balmea stormiae</i> (I)			Ayuque
SANTALACEAE		<i>Osyris lanceolata</i> (II) (solo las poblaciones de Burundi, Etiopía, Kenia, Ruanda, Uganda y la República Unida de Tanzania; ninguna otra población está incluida en los anexos) #2		Sándalo de África Oriental

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
SARRACENIACEAE	<p><i>Sarracenia oreophila</i> (I)</p> <p><i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>alabamensis</i> (I)</p> <p><i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>jonesii</i> (I)</p>	<p><i>Sarracenia</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) #4</p>		<p>Plantas jarro (Nuevo Mundo)</p> <p>Plantas jarro, cántaro</p>
SCROPHULARIACEAE		<p><i>Picrorhiza kurrooa</i> (II) (excluida <i>Picrorhiza scrophulariiflora</i>) #2</p>		<p>Kutki</p>
STANGERIACEAE	<p><i>Stangeria eriopus</i> (I)</p>	<p><i>Bowenia</i> spp. (II) #4</p>		<p>Estangerias</p> <p>Cícdas</p>
TAXACEAE		<p><i>Taxus chinensis</i> y taxones infraespecíficos de esta especie (II) #2</p> <p><i>Taxus cuspidata</i> y taxones infraespecíficos de esta especie (II) ⁽¹⁰⁾ #2</p> <p><i>Taxus fuana</i> y taxones infraespecíficos de esta especie (II) #2</p> <p><i>Taxus sumatrana</i> y taxones infraespecíficos de esta especie (II) #2</p> <p><i>Taxus wallichiana</i> (II) #2</p>		<p>Tejos</p> <p>Tejo chino</p> <p>Tejo japonés</p> <p>Tejo tibetano</p> <p>Tejo de Sumatra</p> <p>Tejo del Himalaya</p>
THYMELAEACEAE (AQUILARIACEAE)		<p><i>Aquilaria</i> spp. (II) #14</p> <p><i>Gonystylus</i> spp. (II) #4</p>		<p>Madera de Agar, ramin</p> <p>Madera de Agar</p> <p>Ramin</p>

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
		<i>Gyrinops</i> spp. (II) #14		Madera de Agar
TROCHODENDRACEAE (TETRACENTRACEAE)			<i>Tetracentron sinense</i> (III Nepal) #1	Tetracentron
VALERIANACEAE		<i>Nardostachys grandiflora</i> (II) #2		Nardo del Himalaya
VITACEAE		<i>Cyphostemma elephantopus</i> (II) <i>Cyphostemma laza</i> (II) <i>Cyphostemma montagnacii</i> (II)		Lazampasika Laza Lazambohitra
WELWITSCHIACEAE		<i>Welwitschia mirabilis</i> (II) #4		Welwitschia Welwitschia
ZAMIACEAE	<i>Ceratozamia</i> spp. (I) <i>Encephalartos</i> spp. (I) <i>Microcycas calocoma</i> (I) <i>Zamia restrepoi</i> (I)	ZAMIACEAE spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) #4		Cícadas Cícadas Tapacapón Palmas del pan Palma corcho
ZINGIBERACEAE		<i>Hedychium philippinense</i> (II) #4 <i>Siphonochilus aethiopicus</i> (II) (poblaciones de Mozambique, Sudáfrica, Suazilandia y Zimbabue)		Zingiberáceas Guirnalda de Filipinas Gengibre africano

	Anexo A	Anexo B	Anexo C	Nombre Común
ZYGOPHYLLACEAE		<i>Bulnesia sarmientoi</i> (II) #11 <i>Guaiacum</i> spp. (II) #2		Guayacán, lignum vitae, palosanto Palo santo Guayacán, lignum vitae, palosanto

(¹) Con el exclusivo propósito de autorizar el comercio internacional de fibra de vicuña (*Vicugna vicugna*) y de sus productos derivados, solamente si dicha fibra procede de la esquila de vicuñas vivas. El comercio de los productos derivados de la fibra se podrá realizar solamente de conformidad con las siguientes disposiciones:

- a) Cualquier persona o entidad que transforme fibra de vicuña a telas y prendas debe solicitar a las autoridades pertinentes del país de origen (Países de origen: Son aquellos en donde se distribuye la especie, Argentina, Bolivia, Chile, Ecuador y Perú) la autorización para utilizar la expresión, marca o logotipo «vicuña país de origen» adoptado por los Estados del área de distribución de la especie signatarios del Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña.
- b) Las telas o prendas comercializadas deben ser marcadas o identificadas de conformidad con las siguientes disposiciones:
- i) Para el comercio internacional de telas elaboradas con fibra de vicuñas esquiladas vivas producidas dentro o fuera de los países del área de distribución de la especie, se debe usar la expresión, marca o logotipo que permita identificar el país de origen. Esta expresión, marca o logotipo tiene el formato VICUÑA [PAÍS DE ORIGEN], según se detalla a continuación:



Esta expresión, marca o logotipo debe figurar en el revés de la tela. Además, en los orillos de la tela se debe indicar la expresión VICUÑA [PAÍS DE ORIGEN].

- ii) Para el comercio internacional de prendas de fibra de vicuñas esquiladas vivas elaboradas dentro o fuera de los países del área de distribución de la especie, se debe usar la expresión, marca o logotipo, indicado en el párrafo b) i). Esta expresión, marca o logotipo, debe figurar en una etiqueta consignada en la misma prenda. Asimismo, en caso las prendas se elaboren fuera del país de origen, se debe indicar el nombre del país donde se confeccionan además de la expresión, marca o logotipo mencionados en el párrafo b) i).
- c) Para el comercio internacional de productos artesanales de fibra de vicuña esquilada viva elaborados en los países de distribución de la especie, se debe usar la expresión, marca o logotipo VICUÑA [PAÍS DE ORIGEN] — ARTESANÍA conforme se detalla a continuación:



- d) Si para la confección de telas y prendas se utiliza fibra de vicuña esquilada viva procedente de varios países de origen, se debe indicar la expresión, marca o logotipo de cada uno de los países de origen de la fibra, según lo señalado en los párrafos b) i) y b) ii).
- e) Todos los demás especímenes deben considerarse como especímenes de especies incluidas en el apéndice I y su comercio debe reglamentarse en consecuencia.

(²) Todas las especies figuran en el apéndice II, salvo *Balaena mysticetus*, *Eubalaena* spp., *Balaenoptera acutorostrata* (exceptuando la población de Groenlandia occidental), *Balaenoptera bonaerensis*, *Balaenoptera borealis*, *Balaenoptera edeni*, *Balaenoptera musculus*, *Balaenoptera omurai*, *Balaenoptera physalus*, *Megaptera novaeangliae*, *Orcaella brevirostris*, *Orcaella heinsohni*, *Sotalia* spp., *Sousa* spp., *Eschrichtius robustus*, *Lipotes vexillifer*, *Caperea marginata*, *Neophocaena asiaorientalis*, *Neophocaena phocaenoides*, *Phocoena sinus*, *Physeter macrocephalus*, *Platanista* spp., *Berardius* spp., *Hyperoodon* spp., que figuran en el apéndice I. Los especímenes de las especies que figuran en el apéndice II de la Convención, así como de los productos y derivados de éstos, con excepción de los productos a base de carne para fines comerciales, capturados por los groenlandeses con licencia concedida por las autoridades competentes correspondientes, recibirán el mismo trato que los especímenes de especies del anexo B. Se establece un cupo de exportación anual cero para los especímenes vivos de la población del Mar Negro de *Tursiops truncatus* extraídos del medio silvestre y comercializados con fines primordialmente comerciales.

(³) Poblaciones de Botsuana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabue (incluidas en el anexo B):

Con el exclusivo propósito de autorizar: a) el comercio de trofeos de caza con fines no comerciales; b) el comercio de animales vivos a destinatarios apropiados y aceptables, como se define en de la Res. Conf. 11.20 para Botsuana y Zimbabue y para los programas de conservación *in situ* en Namibia y Sudáfrica; c) el comercio de pieles; d) el comercio de pelo; e) el comercio de artículos de cuero con fines comerciales o no comerciales para Botsuana, Namibia y Sudáfrica, y con fines no comerciales para Zimbabue; f) el comercio de ekipas marcadas y certificadas individualmente integradas en artículos acabados de joyería con fines no comerciales para Namibia y tallas de marfil con fines no comerciales para Zimbabue; g) el comercio de marfil en bruto registrado (colmillos enteros y piezas para Botsuana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabue), sujeto a lo siguiente: i) solo las existencias registradas de propiedad gubernamental, originarias del Estado (excluyendo el marfil confiscado y el marfil de origen desconocido); ii) solo a asociados comerciales para los que la Secretaría, en consulta con el Comité Permanente, haya verificado que cuentan con legislación nacional adecuada y controles comerciales nacionales para garantizar que el marfil importado no se reexportará y se administrará de conformidad con lo dispuesto en la Res. Conf. 10.10 (Rev.CoP14), en lo que respecta a la manufactura y el comercio nacional; iii) no antes de que la Secretaría haya verificado los posibles países de importación y las existencias registradas de propiedad gubernamental; iv) el marfil en bruto en virtud de la venta condicional de las existencias registradas de marfil de propiedad gubernamental acordada en la CoP12, a saber, 20 000 kg (Botsuana), 10 000 kg (Namibia) y 30 000 kg (Sudáfrica); v) además de las cantidades acordadas en la CoP12, el marfil de propiedad gubernamental de Botsuana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabue registrado no más tarde del 31 de enero de 2007 y verificado por la Secretaría podrá comercializarse y despacharse, junto con el marfil a que se hace referencia en el subpárrafo iv) letra g) en un solo envío por destino bajo estricta supervisión de la Secretaría; vi) los beneficios del comercio se utilizarán exclusivamente para la conservación del elefante y los programas de desarrollo y conservación de las comunidades dentro del área de distribución del elefante, o en zonas colindantes; y vii) las cantidades adicionales indicadas en el inciso v) de la letra g) se comercializarán únicamente después de que el Comité Permanente haya acordado que se han cumplido las condiciones supra; h) no se presentarán a la Conferencia de las Partes más propuestas para permitir el comercio de marfil del elefante de poblaciones ya incluidas en el anexo B en el período comprendido entre la CoP14 y nueve años después de la fecha del envío único de marfil que ha de tener lugar de conformidad con lo dispuesto en los subpárrafos i), ii), iii), vi) y vii) de la letra g). Además, esas ulteriores propuestas se tratarán de conformidad con lo dispuesto en las Decisiones 14.77 y 14.78 (Rev. CoP15). A propuesta de la Secretaría, el Comité Permanente puede decidir cesar parcial o completamente este comercio en el caso de incumplimiento por los países de exportación o importación, o en caso de que se demuestre que el comercio tiene un efecto perjudicial sobre otras poblaciones de elefantes. Todos los demás especímenes se considerarán especímenes de especies incluidas en el anexo A, y su comercio se regulará en consecuencia.

(⁴) No está sujeto al presente Reglamento lo siguiente:

fósiles;

arena de coral, es decir, material compuesto enteramente o en parte de fragmentos finamente triturados de coral muerto de un tamaño no superior a 2 mm de diámetro, no identificable a nivel de género, y que puede contener, entre otras cosas, restos de foraminíferos, conchas de moluscos y crustáceos y algas coralinas;

fragmentos de coral (inclusive grava y cascotes), es decir, fragmentos inconsistentes de coral muerto digitado quebrantado y de otro material entre 2 y 30 mm, medidos en cualquier dirección. No es identificable a nivel de género.

(⁵) El comercio de especímenes con código de origen A está permitido únicamente si los especímenes comercializados poseen catálogos.

(⁶) Los especímenes reproducidos artificialmente de los siguientes híbridos o cultivares no están sujetos al presente Reglamento:

Hatiora x graeseri

Schlumbergera x buckleyi

Schlumbergera russelliana x Schlumbergera truncata

Schlumbergera orrsichiana x Schlumbergera truncata

Schlumbergera opuntioides x Schlumbergera truncata

Schlumbergera truncata (cultivares)

Cactaceae spp. de color mutante, injertadas en los siguientes patrones: *Harrisia «Jusbertii»*, *Hylocereus trigonus* o *Hylocereus undatus*

Opuntia microdasys (cultivares).

- (7) Los híbridos reproducidos artificialmente de *Cymbidium*, *Dendrobium*, *Phalaenopsis* y *Vanda* no están sujetos al presente Reglamento, cuando los especímenes son fácilmente identificables como reproducidos artificialmente y no muestran signos de haber sido recolectados en el medio silvestre, como daños mecánicos o fuerte deshidratación debido a la recolección, crecimiento irregular y un tamaño y forma heterogéneos respecto a un taxón y envío, algas u otros organismos epifilos adheridos a las hojas, o daños ocasionados por insectos u otras plagas, y
- a) cuando se envían sin floración, los especímenes deben comercializarse en envíos compuestos por contenedores individuales (por ejemplo, cartones, cajas o cajones o contenedores CC con estantes individuales) que contengan 20 plantas o más cada uno del mismo híbrido; las plantas en cada contenedor deben presentar un elevado grado de uniformidad y aspecto saludable, y el envío debe ir acompañado de documentación, como una factura, en la que se indique claramente el número de plantas de cada híbrido; o
- b) si se expiden en floración, con al menos una flor completamente abierta por espécimen, no se requiere un número mínimo de especímenes por envío, pero los especímenes deben estar procesados profesionalmente para el comercio al por menor, por ejemplo, etiquetados con etiquetas impresas y empaquetados con paquetes impresos, indicando el nombre del híbrido y el país de procesado final. Estas indicaciones deben estar bien visibles y permitir una fácil verificación. Las plantas que no reúnan claramente los requisitos exigidos para gozar de la exención, deben ir acompañadas de los documentos CITES apropiados.
- (8) Reglamento (CE) nº 865/2006 de la Comisión, de 4 de mayo de 2006, por el que se establecen disposiciones de aplicación del Reglamento (CE) nº 338/97 del Consejo, relativo a la protección de especies de la fauna y flora silvestres mediante el control de su comercio (DO L 166 de 19.6.2006, p. 1).
- (9) Los especímenes reproducidos artificialmente de cultivares de *Cyclamen persicum* no están sujetos al presente Reglamento. No obstante, esta exención no se aplica a los especímenes comercializados como tubérculos latentes.
- (10) Los híbridos y cultivares reproducidos artificialmente de *Taxus cuspidata*, vivos, en macetas u otros contenedores pequeños, acompañándose cada envío con una etiqueta o documento en el que se indique el nombre del taxón o de los taxones y el texto «reproducida artificialmente», no están sujetos al presente Reglamento.

	Anexo D	Nombre común
FAUNA		
CHORDATA (CORDADOS)		
MAMMALIA		Mamíferos
CARNIVORA		
Canidae		Licaones, zorros, lobos
	<i>Vulpes vulpes griffithi</i> (III India) §1	
	<i>Vulpes vulpes montana</i> (III India) §1	
	<i>Vulpes vulpes pusilla</i> (III India) §1	
Mustelidae		Tejones, martas, comadreja, etc.
	<i>Mustela altaica</i> (III India) §1	
	<i>Mustela erminea ferghanae</i> (III India) §1	
	<i>Mustela kathiah</i> (III India) §1	Comadreja de vientre amarillo
	<i>Mustela sibirica</i> (III India) §1	Comadreja de Siberia

	Anexo D	Nombre común
DIPROTODONTIA Macropodidae	<i>Dendrolagus dorianus</i> <i>Dendrolagus goodfellowi</i> <i>Dendrolagus matschiei</i> <i>Dendrolagus pulcherrimus</i> <i>Dendrolagus stellarum</i>	Canguros, wallabys Canguro arborícola de pelaje dorado Canguro arborícola de Seri
AVES		Aves
ANSERIFORMES Anatidae	<i>Anas melleri</i>	Patos, gansos, cisnes, etc. Ánade malgache
COLUMBIFORMES Columbidae	<i>Columba oenops</i> <i>Didunculus strigirostris</i> <i>Ducula pickeringii</i> <i>Gallicolumba crinigera</i> <i>Ptilinopus marchei</i> <i>Turacoena modesta</i>	Palomas, tórtolas Paloma peruana Paloma manumea Dúcula gris Paloma apuñalada de Mindanao Tilopo de Marche Paloma de Timor
GALLIFORMES Cracidae	<i>Crax alector</i> <i>Pauxi unicornis</i> <i>Penelope pileata</i>	Pavones, paujís Paujil negro, paujil culiblanco, paujil morado Paujil unicornio, pava copete de piedra Pava crestiblanca
Megapodiidae	<i>Eulipoa wallacei</i>	Megapodios Talégalo de Wallace

	Anexo D	Nombre común
Phasianidae	<i>Arborophila gingica</i> <i>Lophura bulweri</i> <i>Lophura diardi</i> <i>Lophura inornata</i> <i>Syrmaticus reevesii</i> §2	Lapópodos, gallinas de Guinea, perdices, faisanes, tragopanes Arborófila de Fujián Faisán de Bulwer, faisán coliblanco Faisán siamés Faisán sencillo Faisán venerado
PASSERIFORMES		
Bombycillidae	<i>Bombycilla japonica</i>	Ampelis
Corvidae	<i>Cyanocorax caeruleus</i> <i>Cyanocorax dickeyi</i>	Córvidos
Cotingidae	<i>Procnias nudicollis</i>	Cotingas
Emberizidae	<i>Dacnis nigripes</i> <i>Sporophila falcirostris</i> <i>Sporophila frontalis</i> <i>Sporophila hypochroma</i> <i>Sporophila palustris</i>	Cardenales, escribanos, tángaras Capuchino de pecho blanco
Estrildidae	<i>Amandava amandava</i> <i>Cryptospiza reichenovii</i> <i>Erythrura coloria</i> <i>Erythrura viridifacies</i> <i>Estrilda quartinia</i> (a menudo comercializado bajo el nombre <i>Estrilda melanotis</i>)	Pinzones tejedores, Astrilde, Capuchinos, diamante Bengalí rojo

	Anexo D	Nombre común
	<i>Hypargos niveoguttatus</i> <i>Lonchura griseicapilla</i> <i>Lonchura punctulata</i> <i>Lonchura stygia</i>	
Fringillidae	<i>Carduelis ambigua</i> <i>Carduelis atrata</i> <i>Kozlowia roborowskii</i> <i>Pyrrhula erythaca</i> <i>Serinus canicollis</i> <i>Serinus citrinelloides hypostictus</i> (a menudo comercializado bajo el nombre de <i>Serinus citrinelloides</i>)	Pinzones, jilgueros
Icteridae	<i>Sturnella militaris</i>	Turpiales o mirlos americanos
Muscicapidae	<i>Cochoa azurea</i> <i>Cochoa purpurea</i> <i>Garrulax formosus</i> <i>Garrulax galbanus</i> <i>Garrulax milnei</i> <i>Niltava davidi</i> <i>Stachyris whiteheadi</i> <i>Swynnertonia swynnertoni</i> (también denominada <i>Pogonicichla swynnertoni</i>) <i>Turdus dissimilis</i>	Papamoscas del Viejo Mundo
Pittidae	<i>Pitta nipalensis</i> <i>Pitta steerii</i>	Pitas Pita nuquiazul Pita de Mindanao

	Anexo D	Nombre común
Sittidae	<i>Sitta magna</i> <i>Sitta yunnanensis</i>	Sitas Sita gigante
Sturnidae	<i>Lamprotornis regius</i> <i>Mino dumontii</i> <i>Sturnus erythropygius</i>	Estorninos, picabueyes Estornino real
REPTILIA		Reptiles
SAURIA		
Agamidae	<i>Physignathus cocincinus</i>	Dragón de agua verde
Gekkonidae	<i>Rhacodactylus auriculatus</i> <i>Rhacodactylus ciliatus</i> <i>Rhacodactylus leachianus</i> <i>Teratoscincus microlepis</i> <i>Teratoscincus scincus</i>	Gecos
Gerrhosauridae	<i>Zonosaurus karsteni</i> <i>Zonosaurus quadrilineatus</i>	Lagartos de cola espinosa
Iguanidae	<i>Ctenosaura quinquecarinata</i>	
Scincidae	<i>Tribolonotus gracilis</i> <i>Tribolonotus novaeguineae</i>	Eslizones

	Anexo D	Nombre común
SERPENTES		
Colubridae	<i>Elaphe carinata</i> §1 <i>Elaphe radiata</i> §1 <i>Elaphe taeniura</i> §1 <i>Enhydris bocourti</i> §1 <i>Homalopsis buccata</i> §1 <i>Langaha nasuta</i> <i>Leioheterodon madagascariensis</i> <i>Ptyas korros</i> §1 <i>Rhabdophis subminiatus</i> §1	Serpientes, serpientes acuáticas
Hydrophiidae	<i>Lapemis curtus</i> (incluye <i>Lapemis hardwickii</i>) §1	Serpientes de mar
Viperidae	<i>Calloselasma rhodostoma</i> §1	Víboras
AMPHIBIA		Anfibios
ANURA		Anuros
Dicroglossidae	<i>Limnonectes macrodon</i>	Ranas Rana malaya
Hylidae	<i>Phyllomedusa sauvagii</i>	Ranas arborícolas Rana mono de vientre pintado, rana monito
Leptodactylidae	<i>Leptodactylus laticeps</i>	Rana coralina
Ranidae	<i>Pelophylax shqiperica</i>	Rana albanesa

	Anexo D	Nombre común
CAUDATA		
Hynobiidae		Salamandras
	<i>Ranodon sibiricus</i>	
Plethodontidae		
	<i>Bolitoglossa dofleini</i>	Salamandra centroamericana
Salamandridae		Tritones y salamandras
	<i>Cynops ensicauda</i>	Tritón
	<i>Echinotriton andersoni</i>	
	<i>Laotriton laoensis</i>	
	<i>Liangshantriton taliangensis</i>	
	<i>Paramesotriton</i> spp. (excepto para las especies incluidas en el anexo B)	Tritón
	<i>Tylototriton</i> spp.	
ACTINOPTERYGII		Peces
PERCIFORMES		
Apogonidae		
	<i>Pterapogon kauderni</i>	Pez cardenal de Bangai
ARTHROPODA (ARTRÓPODOS)		
INSECTA		Insectos
LEPIDOPTERA		
Papilionidae		Mariposas alas de pájaro, cola de golondrina
	<i>Baronia brevicornis</i>	
	<i>Papilio grosesmithi</i>	
	<i>Papilio maraho</i>	

	Anexo D	Nombre común
MOLLUSCA (MOLUSCOS)		
GASTROPODA		
Haliotidae		
	<i>Haliotis midae</i>	Oreja de mar
FLORA		
AGAVACEAE		Agaves
	<i>Calibanus hookeri</i>	Sacamecata
	<i>Dasyllirion longissimum</i>	Junquillo
ARACEAE		Arisemas
	<i>Arisaema dracontium</i>	Arisemas
	<i>Arisaema erubescens</i>	
	<i>Arisaema galeatum</i>	
	<i>Arisaema nepenthoides</i>	
	<i>Arisaema sikokianum</i>	
	<i>Arisaema thunbergii</i> var. <i>urashima</i>	
	<i>Arisaema tortuosum</i>	
	<i>Biarum davisii</i> ssp. <i>marmarisense</i>	
	<i>Biarum ditschianum</i>	
COMPOSITAE (ASTERACEAE)		Asteráceas, compuestas
	<i>Arnica montana</i> §3	Árnica
	<i>Othonna cacalioides</i>	
	<i>Othonna clavifolia</i>	
	<i>Othonna hallii</i>	
	<i>Othonna herrei</i>	
	<i>Othonna lepidocaulis</i>	
	<i>Othonna retrorsa</i>	

	Anexo D	Nombre común
ERICACEAE	<i>Arctostaphylos uva-ursi</i> §3	Ericáceas Gayuba, uva de oro
GENTIANACEAE	<i>Gentiana lutea</i> §3	Gencianas Genciana amarilla
LILIACEAE	<i>Trillium pusillum</i> <i>Trillium rugelii</i> <i>Trillium sessile</i>	Liliáceas
LYCOPODIACEAE	<i>Lycopodium clavatum</i> §3	Licopodios
MELIACEAE	<i>Cedrela montana</i> §4 <i>Cedrela oaxacensis</i> §4 <i>Cedrela salvadorensis</i> §4 <i>Cedrela tonduzii</i> §4	Caobas, cedros
MENYANTHACEAE	<i>Menyanthes trifoliata</i> §3	Trébol de agua
PARMELIACEAE	<i>Cetraria islandica</i> §3	Parmeliaceae Líquén de Islandia
PASSIFLORACEAE	<i>Adenia glauca</i> <i>Adenia pechuelli</i>	Rosas del desierto Rosa del desierto Rosa del desierto
PEDALIACEAE	<i>Harpagophytum</i> spp. §3	Sésamo, garra del diablo Garra del diablo

	Anexo D	Nombre común
PORTULACACEAE	<i>Ceraria carrissoana</i> <i>Ceraria fruticulosa</i>	Verdolagas
SELAGINELLACEAE	<i>Selaginella lepidophylla</i>	Selagináceas Rosa de Jericó

REGLAMENTO DE EJECUCIÓN (UE) 2017/129 DE LA COMISIÓN**de 25 de enero de 2017****por el que se modifica, con respecto al período de aplicación, el Reglamento de Ejecución (UE) n.º 743/2013, que introduce medidas de salvaguardia relativas a las importaciones de moluscos bivalvos procedentes de Turquía y destinados al consumo humano****(Texto pertinente a efectos del EEE)**

LA COMISIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea,

Vista la Directiva 97/78/CE del Consejo, de 18 de diciembre de 1997, por la que se establecen los principios relativos a la organización de controles veterinarios de los productos que se introduzcan en la Comunidad procedentes de terceros países ⁽¹⁾, y en particular su artículo 22, apartado 6,

Considerando lo siguiente:

- (1) El Reglamento de Ejecución (UE) n.º 743/2013 de la Comisión ⁽²⁾ se adoptó cuando, en auditorías del servicio de auditoría de la Comisión, se detectaron en Turquía deficiencias en la aplicación de los controles oficiales de la producción de moluscos bivalvos destinados a ser exportados a la Unión y cuando los Estados miembros notificaron envíos no conformes de moluscos bivalvos originarios de Turquía que no cumplían las normas microbiológicas de la Unión.
- (2) La última auditoría del servicio de auditoría de la Comisión, que tuvo lugar en septiembre de 2015, concluyó que seguían existiendo deficiencias significativas en el sistema de control de los moluscos bivalvos destinados a ser exportados a la Unión. Las autoridades competentes turcas presentaron información sobre las medidas correctoras puestas en marcha para abordar dichas deficiencias. No obstante, siguen existiendo algunas de esas deficiencias, sobre todo en lo relativo al funcionamiento de los laboratorios. Debido a las características de los productos en cuestión, antes de que pueda considerarse el levantamiento de las medidas, es necesario realizar una auditoría de seguimiento.
- (3) Procede, por lo tanto, modificar en consecuencia la fecha límite de aplicación del Reglamento de Ejecución (UE) n.º 743/2013.
- (4) Las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité Permanente de Vegetales, Animales, Alimentos y Piensos.

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

En el párrafo segundo del artículo 5 del Reglamento de Ejecución (UE) n.º 743/2013, la fecha «31 de diciembre de 2016» se sustituye por «31 de diciembre de 2017».

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor a los tres días de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

⁽¹⁾ DO L 24 de 30.1.1998, p. 9.

⁽²⁾ Reglamento de Ejecución (UE) n.º 743/2013 de la Comisión, de 31 de julio de 2013, que introduce medidas de salvaguardia relativas a las importaciones de moluscos bivalvos procedentes de Turquía y destinados al consumo humano (DO L 205 de 1.8.2013, p. 1).

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 25 de enero de 2017.

Por la Comisión
El Presidente
Jean-Claude JUNCKER

REGLAMENTO DE EJECUCIÓN (UE) 2017/130 DE LA COMISIÓN**de 25 de enero de 2017****por el que se establecen valores de importación a tanto alzado para la determinación del precio de entrada de determinadas frutas y hortalizas**

LA COMISIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea,

Visto el Reglamento (UE) n.º 1308/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de diciembre de 2013, por el que se crea la organización común de mercados de los productos agrarios y por el que se derogan los Reglamentos (CEE) n.º 922/72, (CEE) n.º 234/79, (CE) n.º 1037/2001 y (CE) n.º 1234/2007 ⁽¹⁾,Visto el Reglamento de Ejecución (UE) n.º 543/2011 de la Comisión, de 7 de junio de 2011, por el que se establecen disposiciones de aplicación del Reglamento (CE) n.º 1234/2007 del Consejo en los sectores de las frutas y hortalizas y de las frutas y hortalizas transformadas ⁽²⁾, y en particular su artículo 136, apartado 1,

Considerando lo siguiente:

- (1) El Reglamento de Ejecución (UE) n.º 543/2011 establece, en aplicación de los resultados de las negociaciones comerciales multilaterales de la Ronda Uruguay, los criterios para que la Comisión fije los valores de importación a tanto alzado de terceros países correspondientes a los productos y períodos que figuran en el anexo XVI, parte A, de dicho Reglamento.
- (2) De acuerdo con el artículo 136, apartado 1, del Reglamento de Ejecución (UE) n.º 543/2011, el valor de importación a tanto alzado se calcula cada día hábil teniendo en cuenta datos que varían diariamente. Por lo tanto, el presente Reglamento debe entrar en vigor el día de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

En el anexo del presente Reglamento quedan fijados los valores de importación a tanto alzado a que se refiere el artículo 136 del Reglamento de Ejecución (UE) n.º 543/2011.

*Artículo 2*El presente Reglamento entrará en vigor el día de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 25 de enero de 2017.

Por la Comisión,
en nombre del Presidente,
Jerzy PLEWA
Director General

Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural

⁽¹⁾ DO L 347 de 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ DO L 157 de 15.6.2011, p. 1.

ANEXO

Valores de importación a tanto alzado para la determinación del precio de entrada de determinadas frutas y hortalizas

(EUR/100 kg)			
Código NC	Código tercer país ⁽¹⁾	Valor de importación a tanto alzado	
0702 00 00	MA	135,1	
	SN	268,2	
	TR	175,2	
	ZZ	192,8	
0707 00 05	EG	250,3	
	MA	79,2	
	TR	209,9	
0709 91 00	ZZ	179,8	
	EG	168,8	
	ZZ	168,8	
0709 93 10	MA	277,7	
	TR	239,8	
	ZZ	258,8	
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	54,2	
	MA	48,6	
	TN	59,5	
	TR	73,1	
	ZZ	58,9	
0805 21 10, 0805 21 90, 0805 29 00	EG	83,8	
	IL	134,6	
	JM	109,0	
	MA	80,7	
	TR	86,3	
	ZZ	98,9	
	0805 22 00	IL	139,7
	MA	79,0	
0805 50 10	ZZ	109,4	
	AR	92,5	
	EG	85,5	
	TR	93,7	
	ZZ	90,6	
0808 10 80	CN	145,5	
	US	124,9	
	ZZ	135,2	
0808 30 90	CN	93,3	
	TR	154,0	
	ZA	84,4	
	ZZ	110,6	

⁽¹⁾ Nomenclatura de países fijada por el Reglamento (UE) n.º 1106/2012 de la Comisión, de 27 de noviembre de 2012, por el que se aplica el Reglamento (CE) n.º 471/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, sobre estadísticas comunitarias relativas al comercio exterior con terceros países, en lo que concierne a la actualización de la nomenclatura de países y territorios (DO L 328 de 28.11.2012, p. 7). El código «ZZ» significa «otros orígenes».

DECISIONES

DECISIÓN DE EJECUCIÓN (UE) 2017/131 DE LA COMISIÓN

de 24 de enero de 2017

que modifica la Decisión de Ejecución 2014/184/UE, por la que se exime a algunos servicios del sector postal de Austria de la aplicación de la Directiva 2004/17/CE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la coordinación de los procedimientos de adjudicación de contratos en los sectores del agua, de la energía, de los transportes y de los servicios postales

[notificada con el número C(2017) 259]

(El texto en lengua alemana es el único auténtico)

(Texto pertinente a efectos del EEE)

LA COMISIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea,

Vista la Directiva 2004/17/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 31 de marzo de 2004, sobre la coordinación de los procedimientos de adjudicación de contratos en los sectores del agua, de la energía, de los transportes y de los servicios postales ⁽¹⁾, y en particular su artículo 30, apartados 5 y 6,

Previa consulta al Comité Consultivo de Contratos Públicos,

Considerando lo siguiente:

- (1) El 1 de octubre de 2013, Österreichische Post AG (en lo sucesivo, «Correos de Austria») presentó una solicitud a la Comisión en virtud del artículo 30, apartado 5, de la Directiva 2004/17/CE. La solicitud se refiere a determinados servicios postales, así como a algunos servicios distintos de los servicios postales, que presta Correos de Austria en el territorio austriaco. Los servicios en cuestión se describen en la solicitud como sigue:
- a) servicios postales para cartas con dirección enviadas entre clientes empresariales (en lo sucesivo denominadas «B2B») y entre clientes empresariales y clientes particulares (en lo sucesivo denominadas «B2C») a nivel nacional («en el interior» y «de llegada»);
 - b) servicios postales para cartas con dirección enviadas entre clientes particulares (en lo sucesivo denominadas «C2C») y entre clientes particulares y clientes empresariales (en lo sucesivo denominadas «C2B») a nivel nacional («en el interior» y «de llegada»);
 - c) servicios postales para cartas internacionales con dirección («de salida») B2B y B2C (en lo sucesivo denominadas «B2X»), así como C2B y C2C (en lo sucesivo denominadas «C2X»);
 - d) servicios postales para cartas publicitarias con dirección a nivel nacional e internacional;
 - e) servicios postales para cartas publicitarias sin dirección a nivel nacional e internacional;
 - f) servicios postales para periódicos con dirección y sin dirección;
 - g) servicios de gestión de salas de correo;
 - h) servicios de valor añadido vinculados a los medios de comunicación electrónicos y prestados completamente por esos medios;
 - i) filatelia — sellos de franqueo especial;
 - j) servicios financieros.

⁽¹⁾ DO L 134 de 30.4.2004, p. 1.

- (2) El 2 de abril de 2014, la Comisión adoptó la Decisión de Ejecución 2014/184/UE ⁽¹⁾. Mediante dicha Decisión los siguientes servicios postales en Austria quedaban exentos de las normas sobre contratación pública:
- a) servicios de gestión de salas de correo;
 - b) servicios de valor añadido vinculados a los medios de comunicación electrónicos y prestados completamente por esos medios;
 - c) servicios filatélicos y servicios de pago prestados en su propio nombre.
- (3) En cuanto al resto de los servicios especificados en la solicitud, la Comisión concluyó que no se cumplían las condiciones de exención, por lo cual seguía aplicándose lo dispuesto en la Directiva 2004/17/CE.
- (4) El 24 de junio de 2014, Correos de Austria interpuso ⁽²⁾ ante el Tribunal General del Tribunal de Justicia de la UE un recurso de anulación parcial de la Decisión de Ejecución 2014/184/UE.
- (5) El 27 de abril de 2016, el Tribunal General anuló la Decisión de Ejecución 2014/184/UE, en la medida en que afirma que la Directiva mencionada sigue siendo de aplicación al mercado de los servicios postales para cartas con dirección B2B y B2C a nivel internacional en Austria. En cuanto al resto, el Tribunal General desestimó el recurso de Correos de Austria.
- (6) Procede, por tanto, modificar la Decisión de Ejecución 2014/184/UE en consecuencia.

DECIDE:

Artículo 1

En el artículo 1 de la Decisión de Ejecución 2014/184/UE se añade la letra siguiente:

- «e) servicios postales para cartas internacionales con dirección B2B y B2C.».

Artículo 2

El destinatario de la presente Decisión será la República de Austria.

Hecho en Bruselas, el 24 January 2017.

Por la Comisión
Elżbieta BIEŃKOWSKA
Miembro de la Comisión

⁽¹⁾ Decisión de Ejecución 2014/184/UE de la Comisión, de 2 de abril de 2014, por la que se exime a algunos servicios del sector postal de Austria de la aplicación de la Directiva 2004/17/CE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la coordinación de los procedimientos de adjudicación de contratos en los sectores del agua, de la energía, de los transportes y de los servicios postales (DO L 101 de 4.4.2014, p. 4).

⁽²⁾ Österreichische Post AG y Comisión, T-463/14, EU:T:2016:243.

DECISIÓN DE EJECUCIÓN (UE) 2017/132 DE LA COMISIÓN**de 24 de enero de 2017****sobre la aplicabilidad del artículo 34 de la Directiva 2014/25/UE del Parlamento Europeo y del Consejo a los contratos adjudicados para el suministro de infraestructuras aeroportuarias para carga en Austria***[notificada con el número C(2017) 260]***(El texto en lengua alemana es el único auténtico)****(Texto pertinente a efectos del EEE)**

LA COMISIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea,

Vista la Directiva 2004/17/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 31 de marzo de 2004, sobre la coordinación de los procedimientos de adjudicación de contratos en los sectores del agua, de la energía, de los transportes y de los servicios postales ⁽¹⁾, y en particular su artículo 30, apartados 5 y 6,

Vista la Directiva 2014/25/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, relativa a la contratación por entidades que operan en los sectores del agua, la energía, los transportes y los servicios postales y por la que se deroga la Directiva 2004/17/CE ⁽²⁾, y en particular su artículo 35, apartado 3,

Vista la solicitud presentada por Flughafen Wien,

Considerando lo siguiente:

1. HECHOS**1.1. Solicitud**

- (1) El 16 de enero de 2015, la Comisión recibió de Flughafen Wien (Aeropuerto de Viena, denominado en lo sucesivo, «solicitante») una solicitud con arreglo al artículo 30 de la Directiva 2004/17/CE (en lo sucesivo, «solicitud»).
- (2) La solicitud se refería a actividades relativas a la explotación de una zona geográfica para el suministro de infraestructuras aeroportuarias en el territorio de Austria ⁽³⁾.
- (3) La solicitud va acompañada de un dictamen, emitido el 22 de diciembre de 2014, de la autoridad independiente austriaca competente para los servicios aeroportuarios, el Ministerio Federal de Transportes, Innovación y Tecnología (en lo sucesivo, «BMVIT»). En dicho dictamen (en lo sucesivo, «dictamen») se aborda la cuestión de si existe libre acceso al mercado y si las actividades a las que se refiere la solicitud están sometidas directamente a la competencia.
- (4) El solicitante se dirigió por primera vez a la Comisión en 2010 para debatir informalmente las posibilidades de exención de las normas de contratación pública. Los primeros intercambios de opiniones se basaron en un borrador de solicitud que se abordó en una reunión celebrada el 17 de marzo de 2010. Tras esta reunión se redactó una lista informal de observaciones y preguntas, que la Comisión remitió al solicitante el 12 de abril de 2010.
- (5) El 26 de septiembre de 2013, el solicitante presentó una actualización del borrador de solicitud. A continuación, la Comisión presentó observaciones por escrito (mediante carta de 15 de noviembre de 2013). El solicitante respondió a la carta de la Comisión el 2 de abril de 2014, y se mantuvo un nuevo cambio de impresiones en una reunión celebrada el 26 de junio de 2014.

⁽¹⁾ DO L 134 de 30.4.2004, p. 1.

⁽²⁾ DO L 94 de 28.3.2014, p. 243.

⁽³⁾ Aunque el solicitante es el aeropuerto de Viena, la solicitud se refiere a la actividad de suministro de aeropuertos en Austria, por lo que cubre todos los aeropuertos austriacos.

- (6) El 16 de enero de 2015, el solicitante presentó formalmente la solicitud de exención.
- (7) El 5 de febrero de 2016, el solicitante retiró la solicitud por lo que respecta a las ventas ⁽¹⁾.
- (8) El Derecho austriaco en materia de contratación pública ⁽²⁾ permite a las entidades adjudicadoras presentar solicitudes en virtud del artículo 30 de la Directiva 2004/17/CE.
- (9) VIE, como entidad adjudicadora, se ajusta a lo dispuesto en el artículo 4, apartado 1, letra b), de la Directiva 2014/25/UE, ya que ejerce una actividad de explotación de una zona geográfica determinada con el fin de poner a disposición aeropuertos, con arreglo al artículo 12 de la Directiva 2014/25/UE y opera sobre la base de un derecho especial en el sentido del artículo 4, apartado 3, de la Directiva 2014/25/UE.
- (10) Tras un primer examen, la Comisión consideró que la solicitud no incluía la información necesaria para permitir evaluar adecuadamente los criterios pertinentes a efectos de la exención de las normas de contratación pública.
- (11) El 27 de febrero de 2015, la Comisión pidió al solicitante que completase la solicitud aportando la información que faltaba y datos empíricos que apoyasen la definición del mercado elegido, junto con datos más fiables sobre la situación competitiva en cada uno de los mercados. El solicitante transmitió las respuestas mediante correos electrónicos de 4 y 15 de septiembre de 2015. El 21 de septiembre y el 23 de octubre de 2015, la Comisión pidió al solicitante nuevas aclaraciones en relación con su respuesta de 15 de septiembre del mismo año. Las respuestas del solicitante se recibieron el 14 de octubre de 2015 y el 5 de febrero de 2016. Al no haber llegado las respuestas en el plazo fijado por la Comisión, el plazo para adoptar la Decisión se suspendió entre la fecha de expiración del plazo establecido en la solicitud de información (13 de marzo de 2015) y la recepción de la información completa (5 de febrero de 2016). Una nueva prórroga de plazo se decidió de común acuerdo entre las partes. El nuevo plazo para la adopción fue fijado el 29 de julio de 2016.
- (12) Paralelamente, el 20 de abril de 2015, la Comisión solicitó información adicional a las autoridades austriacas. Estas remitieron sus respuestas mediante correos electrónicos de 3 de julio de 2015.
- (13) Un nuevo intercambio de correspondencia tuvo lugar en relación con la forma jurídica del solicitante como entidad adjudicadora. El 22 de abril y el 19 de mayo de 2016, la Comisión solicitó al solicitante información adicional. El solicitante respondió el 4 de mayo y el 1 de julio de 2016, respectivamente. Por otra parte, la Comisión pidió información adicional al respecto a las autoridades austriacas el 11 de julio y el 23 de septiembre de 2016. Las autoridades austriacas respondieron el 31 de agosto y el 30 de septiembre de 2016, respectivamente.
- (14) El 5 de julio de 2016, teniendo en cuenta la necesidad de obtener y analizar más información, el plazo para la adopción de una Decisión al respecto de la Comisión se prorrogó con el acuerdo de las partes hasta el 31 de octubre de 2016.
- (15) Al no haber llegado las respuestas a la solicitud de información en el plazo fijado por la Comisión, el plazo para adoptar la Decisión se suspendió entre la fecha de expiración del plazo establecido en la solicitud de información (9 de agosto de 2016) y la recepción de la información completa (31 de agosto de 2016); por tanto, el nuevo plazo para la adopción de la Decisión de la Comisión fue el 23 de noviembre de 2016.
- (16) El 8 de noviembre de 2016, el solicitante retiró la solicitud en lo relativo al suministro de infraestructuras aeroportuarias para el tráfico de pasajeros, asistencia en tierra, y aparcamiento. Por tanto, la solicitud se mantuvo únicamente respecto al suministro de infraestructuras aeroportuarias para carga. Se decidió un nuevo plazo para la adopción de una decisión de la Comisión por mutuo acuerdo de las partes el 18 de noviembre de 2016. Este plazo se fijó para el 31 de enero de 2017.

⁽¹⁾ Carta del solicitante de 5 de febrero de 2016, p. 1.

⁽²⁾ Bundesvergabegesetz, sección 179(5).

- (17) El 23 de septiembre de 2015, la Asociación de Transporte Aéreo Internacional (IATA), presentó un documento de posición voluntario sobre la evaluación de la competencia en el sector aeroportuario en Austria en relación con la solicitud de exención de las normas de contratación pública. Esta presentación se basó en el anuncio ⁽¹⁾ de apertura del procedimiento al respecto. El documento de posición se centra en la evaluación del suministro de servicios de transporte aéreo de pasajeros de origen y destino.

1.2. El sector aeroportuario en Austria

- (18) En Austria hay actualmente seis aeropuertos comerciales: el aeropuerto de Viena (designado en lo sucesivo «VIE» por su código IATA), el aeropuerto de Graz (en lo sucesivo, «GRZ»), el aeropuerto de Innsbruck («INN»), el aeropuerto de Klagenfurt («KLU»), el aeropuerto de Linz («LNZ») y el aeropuerto de Salzburgo («SZG»).
- (19) El operador de VIE es una sociedad anónima ⁽²⁾ que cotiza en la Bolsa de Viena desde 1992, mientras que los operadores de todos los demás aeropuertos austriacos son sociedades limitadas.
- (20) Los seis aeropuertos comerciales austriacos atendieron a un total de 26,3 millones de pasajeros en 2013 ⁽³⁾ y en torno a [...] ⁽⁴⁾ toneladas de carga al año ⁽⁵⁾.

2. MARCO JURÍDICO

- (21) La Directiva 2014/25/UE se aplica a la adjudicación de contratos para la realización de las actividades relacionadas con el suministro de infraestructuras aeroportuarias, a menos que esta actividad esté exenta en virtud de su artículo 34.
- (22) Según lo dispuesto en el artículo 34 de la Directiva 2014/25/UE, esta no se aplica a los contratos destinados a hacer posible la prestación de una actividad contemplada en ella si dicha actividad, en el Estado miembro en que se desempeña, está sometida directamente a la competencia en mercados cuyo acceso no esté limitado. La exposición directa a la competencia se evalúa con arreglo a criterios objetivos, tomando en consideración las características específicas del sector afectado. Se considera que el acceso a un mercado no está limitado cuando el Estado miembro ha incorporado a su legislación nacional y aplicado las disposiciones pertinentes de la legislación de la Unión que liberalizan un sector determinado o parte de este. Dicha legislación se detalla en el anexo III de la Directiva 2014/25/UE. No obstante, en relación con el suministro de instalaciones aeroportuarias, dicho anexo no indica ninguna legislación pertinente por la que se liberalice este sector. Por consiguiente, el libre acceso al mercado no puede darse por supuesto, sino que ha de demostrarse *de facto* y *de iure*.
- (23) La exposición directa a la competencia debe evaluarse con arreglo a distintos indicadores, ninguno de los cuales es necesariamente decisivo por sí mismo. Respecto de los mercados a los que afecta la presente Decisión, la cuota de mercado constituye un criterio que debe tenerse en cuenta. Dadas las características de los mercados en cuestión, podrían tenerse en cuenta también otros criterios.
- (24) La presente Decisión se adopta sin perjuicio de la aplicación de las normas en materia de competencia y otros ámbitos del Derecho de la Unión. En particular, los criterios y métodos utilizados para evaluar la exposición directa a la competencia de conformidad con el artículo 34 de la Directiva 2014/25/UE no son necesariamente idénticos a los utilizados para realizar una evaluación con arreglo a los artículos 101 o 102 del Tratado o al Reglamento (CE) n.º 139/2004 del Consejo ⁽⁶⁾. Este punto fue refrendado por el Tribunal en una sentencia reciente ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ DO C 93 de 20.3.2015, p. 22.

⁽²⁾ VIE pertenece, en la proporción del 40 %, a entidades territoriales en el sentido del artículo 2, apartado 1, de la Directiva 2004/17/CE, si bien su carácter de empresa pública, en el sentido de la letra b) del mismo apartado, fue confirmado por la Oficina Federal de Contratación Pública (ref. Bundesvergabeamt, N/0117-BVA/02/2009-24, y Bundesvergabeamt, N/0117-BVA/02/2009-EV8).

⁽³⁾ Según el estudio «The Austrian Aviation sector in the context of business location Austria», de junio de 2014, p. 3.

⁽⁴⁾ Información confidencial.

⁽⁵⁾ Según la información facilitada en el anexo 7, los volúmenes totales de carga fueron de 226 606 toneladas en 2010, 208 913 toneladas en 2011 y 188 261 toneladas en 2012.

⁽⁶⁾ Reglamento (CE) n.º 139/2004 del Consejo, de 20 de enero de 2004, sobre el control de las concentraciones entre empresas («Reglamento europeo sobre concentraciones») (DO L 24 de 29.1.2004, p. 1).

⁽⁷⁾ Sentencia de 27 de abril de 2016, Österreichische Post AG/Comisión, T-463/14, ECLI:EU:T:2016:243, apartado 28.

- (25) Debe tenerse en cuenta que el objetivo de la presente Decisión es determinar si los servicios a los que se refiere la solicitud están sometidos (en mercados cuyo acceso no esté restringido a tenor del artículo 34 de la Directiva 2014/25/UE) a un nivel de competencia tal que garantice que, incluso en ausencia de la disciplina introducida por las disposiciones pormenorizadas que establece en materia de contratación pública la Directiva 2014/25/UE, los contratos celebrados para el ejercicio de las actividades consideradas se adjudiquen de forma transparente y no discriminatoria y sobre la base de unos criterios que permitan a los compradores encontrar la solución globalmente más ventajosa desde el punto de vista económico.

3. EVALUACIÓN

3.1. Libre acceso al mercado

- (26) En este caso, la actividad en cuestión es el suministro de infraestructuras aeroportuarias para carga.
- (27) Por lo que se refiere al suministro de infraestructuras aeroportuarias, no existe ninguna normativa pertinente de la Unión que haga suponer un libre acceso al mercado, por lo que es preciso evaluar la cuestión tomando como base la jurisprudencia del Tribunal de Justicia relativa a la libertad de establecimiento con arreglo al artículo 49 del TFUE.
- (28) Según el solicitante, el acceso al mercado no está restringido *de iure*. El artículo 71, apartado 1, de la Ley de Aviación austriaca (Luftfahrtgesetz, LFG) dispone que el operador que lo solicite tiene derecho a recibir una licencia de aeropuerto civil (*Zivilflugplatz-Bewilligung*) si el proyecto de establecimiento del aeropuerto es adecuado desde un punto de vista técnico y puede presumirse que la gestión será segura, si el operador es fiable, apto y dispone de recursos financieros suficientes y si no existe conflicto con otros intereses públicos (*sonstige öffentliche Interessen*). Según el apartado 2 del mismo artículo, se considera que un aeropuerto público en proyecto no presenta interés público si se cumplen simultáneamente las tres condiciones siguientes: i) el aeropuerto se encuentra a menos de 100 km de un aeropuerto público existente, ii) el aeropuerto podría perjudicar a las funciones de transporte de un aeropuerto existente, y iii) el aeropuerto existente tiene la posibilidad y el propósito de asumir, en un plazo de seis meses, las funciones previstas del aeropuerto en proyecto.
- (29) Cabe recordar que, según reiterada jurisprudencia, un sistema de autorización previa no puede legitimar unas decisiones discrecionales de las autoridades nacionales que puedan privar de su eficacia a las disposiciones de Derecho de la Unión ⁽¹⁾. Para que un sistema de autorización previa esté justificado aun cuando introduzca una excepción a la libertad fundamental de prestación de servicios, debe en cualquier caso basarse en criterios objetivos, no discriminatorios y conocidos de antemano, de forma que queden establecidos los límites del ejercicio de la facultad de apreciación de las autoridades nacionales, a fin de que esta no pueda utilizarse de manera arbitraria ⁽²⁾.
- (30) Por otra parte, si el sistema de autorización impone condiciones relativas a la distancia mínima entre las empresas, tal sistema puede considerarse justificado si es, en principio, adecuado para alcanzar el objetivo de garantizar que la prestación del servicio al público (en este caso, el suministro de infraestructuras aeroportuarias y servicios conexos) sea fiable y de buena calidad ⁽³⁾. De la jurisprudencia del Tribunal se infiere que la normativa nacional solo es adecuada para garantizar la consecución del objetivo alegado si responde verdaderamente al empeño por hacerlo de forma congruente y sistemática ⁽⁴⁾.
- (31) En relación con el segundo criterio para presumir la ausencia de interés público, a saber, la condición de que el aeropuerto proyectado pudiera perjudicar a las funciones de transporte de un aeropuerto existente, el solicitante alude a la sentencia dictada en un asunto relativo al Código de Transportes de Motor austriaco (*Kraftfahrnien-gesetz, KfLG*) ⁽⁵⁾, en la cual el Tribunal Administrativo Supremo de Austria dictaminó que el segundo criterio no debía entenderse de modo que una empresa existente quedase exenta de la competencia. Sin embargo, según el Tribunal Administrativo Supremo austriaco, incluso si el titular de una nueva concesión pudiera verse obligado a tolerar la competencia de otras empresas, esto solo sería en caso de que el concesionario existente no sufriera

⁽¹⁾ Asunto C-157/99, Smits y Peerbooms, [2001] ECLI:EU:C:2001:404, apartado 90; asunto C-385/99, Müller-Fauré y van Riet, [2003] ECLI:EU:C:2003:270, apartado 84; asunto C-372/04, Watts, [2006] ECLI:EU:C:2006:325, apartado 115; apartado 70 de las conclusiones del Abogado General, apartado 115 de la sentencia.

⁽²⁾ Asunto C-205/99, Analir y otros, [2001] ECLI:EU:C:2001:107, apartado 38; asunto C-372/04, Watts, [2006] ECLI:EU:C:2006:325, apartado 116.

⁽³⁾ Asuntos acumulados C-570/07 y C-571/07, Blanco Pérez y Chao Gómez, [2010] ECLI:EU:C:2010:300, apartado 94.

⁽⁴⁾ Véase, por ejemplo, el asunto C-169/07, Hartlauer, [2009] ECLI:EU:C:2009:141, apartado 55; asuntos acumulados C-338/04, C-359/04 y C-360/04, Placanica y otros, [2007] ECLI:EU:C:2007:133, apartados 53 y 58.

⁽⁵⁾ Sentencia de 25 de marzo de 2009, asunto 2008/03/0090.

una pérdida de ingresos que cuestionara manifiestamente el funcionamiento económico de una ruta existente. Por otra parte, según el mismo órgano jurisdiccional, un deterioro de la relación ingresos/costes de carácter meramente transitorio, ya sea debido a fluctuaciones estacionales, factores externos transitorios o inversiones en una ruta que el concesionario tiene previsto amortizar durante un determinado período de tiempo, no puede justificar la negativa a otorgar una nueva concesión.

- (32) Por todo lo expuesto, el Tribunal Administrativo Supremo de Austria parece interpretar que el segundo criterio no tiene el propósito específico de limitar la competencia, sino que limita el margen para una decisión arbitraria de la autoridad que atribuye la concesión. Además, de la sentencia en cuestión se desprende que un sistema de autorizaciones que establece criterios específicos para determinar la presunta ausencia de interés público de un aeropuerto nuevo se creó partiendo de la hipótesis de que el nuevo aeropuerto puede proporcionar servicios fiables y de buena calidad. La legislación austriaca pertinente y la interpretación del mencionado segundo criterio por el Tribunal Administrativo Supremo de Austria parecen responder a un auténtico empeño por alcanzar los objetivos de la legislación de manera coherente y sistemática. Por consiguiente, a los efectos de la presente Decisión, se puede concluir que las condiciones para la concesión de la licencia de establecimiento de un aeropuerto en Austria cumplen los criterios de objetividad, no discriminación y transparencia y que, por tanto, el acceso al mercado para el suministro de infraestructuras aeroportuarias puede considerarse libre *de iure*.
- (33) En cuanto a la evaluación de libre acceso al mercado *de facto*, el solicitante argumenta que el acceso no está restringido, puesto que se construyen nuevos aeropuertos comerciales. El solicitante menciona los aeropuertos de Berlín-Brandeburgo y Lublin a modo de ejemplo. Según el solicitante, tanto el grupo Lufthansa como el grupo airberlin consideran el aeropuerto de Berlín-Brandeburgo como una alternativa concreta al aeropuerto de Viena. Por otra parte, los aeropuertos militares pueden adaptarse para funcionar como aeropuertos comerciales, como sucede en GRZ y LNZ en Austria. Además, el solicitante alega que los aeropuertos comerciales existentes pueden ampliarse, como por ejemplo los aeropuertos de Fráncfort-Hahn y Weeze, en Alemania.
- (34) A la vista de la información facilitada por el solicitante resulta difícil determinar de forma concluyente si el acceso al mercado para crear nuevos aeropuertos está limitado *de facto*. Al crear un nuevo aeropuerto, el posible operador tendrá que hacer grandes inversiones de capital y, por tanto, habrá un riesgo importante de costes irre recuperables, lo que puede disuadir a los operadores potenciales. No obstante, parece que estos costes forman parte de los riesgos comerciales normales que han de afrontar los nuevos operadores al decidir el establecimiento de un nuevo aeropuerto. No se dispone de información sobre obstáculos reales a la entrada en ese mercado, aparte del riesgo comercial normal derivado de la importante inversión que supone el suministro de infraestructuras aeroportuarias. Por tanto, se considera, a efectos de la aplicación de la presente Decisión, que el acceso al mercado es libre *de facto*.

3.2. Evaluación competitiva. Análisis del mercado

- (35) En esta sección se analizará si se cumple la segunda condición de la exención, es decir, que la actividad cubierta por la solicitud y que cumple la condición de libre acceso al mercado *de iure* y *de facto* está directamente expuesta a la competencia. A tal efecto, se definen el producto pertinente y el respectivo mercado geográfico y, sobre esta base, se realiza un análisis de mercado.

3.2.1. Definición de mercado de un producto

- (36) Según anteriores decisiones de la Comisión ⁽¹⁾, los siguientes mercados de productos se consideraron pertinentes a los efectos de la aplicación del Derecho europeo de la competencia a las compañías aéreas y los aeropuertos: i) prestación de servicios de infraestructuras aeroportuarias (en particular, desarrollo, mantenimiento, uso y provisión de pistas, calles de rodaje y otras infraestructuras de aeropuertos, así como la coordinación y el control de las actividades efectuadas en dichas infraestructuras), ii) prestación (o contratación) de servicios de asistencia en tierra, y iii) prestación (o contratación) de servicios comerciales asociados (por ejemplo, alimentos y bebidas o venta de espacios publicitarios) ⁽²⁾.

⁽¹⁾ M.7398 — Mirael/Ferrovial/NDH1, considerando 19; M.786 — Birmingham International Airport, considerando 15, M. 6732 — Ferrovial/Qatar Holding/CDPQ/Baker Street/BAA, considerando 21; M.5652 — GIP/Gatwick Airport, considerando 21; M.1035 — Hochtief/Aer Rianta/Düsseldorf Airport, considerando 11; M.2262 — Flughafen Berlin II, considerando 13; y M.3823 — MAG/Ferrovial Aeropuertos/Exeter Airport, considerando 15.

⁽²⁾ En general, los servicios de seguridad de los aeropuertos no se consideran una actividad económica, por lo que normalmente no se aplican las normas de competencia (véase por ejemplo la Decisión de la Comisión, de 2 de mayo de 2005, en el asunto COMP/D3/38469, denuncia relativa a las tasas percibidas por AIA SA y Olympic Fiel Company SA).

- (37) Los servicios de infraestructuras aeroportuarias pueden dividirse según su objeto, ya que el transporte de pasajeros y el de carga exigen, aparte de las pistas, diferentes infraestructuras.
- (38) La carga suele transportarse con medios de transporte transmodales entre los puntos anteriores y posteriores a los de origen y destino. Por otra parte, a diferencia de los pasajeros, la carga puede transportarse con un mayor número de escalas. Además, según decisiones anteriores de la Comisión ⁽¹⁾, los mercados de transporte aéreo de carga son unidireccionales por naturaleza debido a las diferencias en la demanda a cada extremo de la ruta.
- (39) El solicitante está de acuerdo en la definición del mercado de un producto establecida por la Comisión, y estructuró su solicitud en consecuencia.
- (40) En vista de los factores examinados en los considerandos 36 a 39, a fin de evaluar si se cumplen las condiciones del artículo 34 de la Directiva 2014/25/UE y sin perjuicio de la aplicación de las normas de competencia de otros ámbitos del Derecho de la Unión, el mercado de productos de referencia es el suministro de infraestructuras aeroportuarias para carga.

3.2.2. Definición del mercado geográfico y evaluación competitiva

- (41) En esta sección se examina la definición del mercado geográfico de referencia correspondiente al mercado de productos, se enumeran las alegaciones del solicitante, se presentan las observaciones y conclusiones de la Comisión y se evalúa la situación competitiva.
- (42) Según el solicitante ⁽²⁾, la definición exacta del mercado de carga puede dejarse abierta a los efectos de la solicitud. Por otra parte, el solicitante alega que el mercado geográfico es de ámbito europeo.
- (43) Si bien la Comisión consideró en decisiones anteriores ⁽³⁾ que el mercado de referencia en rutas intraeuropeas del transporte de carga puede definirse como de ámbito europeo, y debe incluir modos de transporte alternativos, especialmente el transporte por carretera y ferroviario, cabe recordar que el mercado de productos de referencia a efectos de la presente Decisión no es el transporte aéreo de carga, sino el suministro de infraestructuras aeroportuarias para carga.
- (44) A efectos de la evaluación de las condiciones fijadas en el artículo 34 de la Directiva 2014/25/UE y sin perjuicio de la normativa de competencia o cualquier otro ámbito del Derecho de la Unión, la Comisión considera que la dimensión geográfica exacta del mercado de productos de referencia puede dejarse abierta, ya que la cuota de mercado de los solicitantes, en la definición más restringida posible, seguiría siendo baja.
- (45) Según la información facilitada por el solicitante ⁽⁴⁾, en el supuesto de que el mercado geográfico tenga un ámbito europeo, las cuotas de mercado de VIE ⁽⁵⁾ en lo relativo a la carga fueron del [...] % en 2010, el [...] % en 2011 y el [...] % en 2012, mientras que otros aeropuertos tuvieron cuotas de mercado inferiores al 1 % en estos tres ejercicios. Con un enfoque más conservador que considera que el mercado geográfico abarca solo los centros de operaciones de Lufthansa, las cuotas de mercado de VIE fueron [...] % en 2010; [...] % en 2011 y [...] en 2012, mientras que los demás aeropuertos austriacos tuvieron menos del 1 % en esos tres años. Por tanto, estos factores deben considerarse una indicación de exposición directa a la competencia por lo que se refiere a esta actividad.

⁽¹⁾ M.5141 — KLM/Martinair, considerando 38; M.5440 — Lufthansa/Austrian Airlines, considerando 31.

⁽²⁾ Carta del solicitante de 4 de septiembre, página 19.

⁽³⁾ Asunto M.3280, Air France/KLM, apartado 36, de 11 de febrero de 2004; asunto M.5440, Lufthansa/Austrian Airlines, apartado 29, de 28 de agosto de 2009; asunto M.5747, Iberia/British Airways, apartado 41, de 8 de septiembre de 2010.

⁽⁴⁾ Anexo 7 de la solicitud.

⁽⁵⁾ Las cuotas de mercado se calcularon teniendo en cuenta no todos los aeropuertos de Europa, sino un número más reducido de aeropuertos, que tienen más posibilidades de ejercer una presión competitiva sobre VIE. Se trata de estos aeropuertos: Ámsterdam-Schiphol (AMS); París-Charles de Gaulle (CDG); Düsseldorf (DUS); Roma-Fiumicino (FCO); Fráncfort (FRA); Múnich (MUC); Milán-Malpensa (MXP); SZG; Berlín-Tegel (TXL) y Zúrich (ZRH).

- (46) A efectos de la presente Decisión y sin perjuicio de la normativa sobre competencia, los factores mencionados en el considerando 45 deben considerarse un indicio de exposición a la competencia de esta actividad en Austria. Por consiguiente, dado que se cumplen las condiciones establecidas en el artículo 34 de la Directiva 2014/25/UE, habría que disponer que la Directiva 2014/25/UE no se aplica a los contratos destinados a hacer posible el ejercicio de esta actividad en Austria.

4. CONCLUSIONES

- (47) A la vista de los factores examinados en los considerandos 1 a 46, la condición de exposición directa a la competencia que se establece en el artículo 34 de la Directiva 2014/25/UE se considera cumplida en Austria por lo que respecta al suministro de infraestructuras aeroportuarias para carga.
- (48) Dado que la condición de acceso no limitado al mercado se considera cumplida, la Directiva 2014/25/UE no debe aplicarse cuando las entidades adjudicadoras otorguen contratos destinados a hacer posible la prestación de estos servicios en Austria, ni cuando se organicen concursos para el ejercicio de esa actividad en dicho país.
- (49) La presente Decisión se basa en la situación de hecho y de derecho existente entre enero de 2015 y noviembre de 2016, según la información presentada por el solicitante y por las autoridades austriacas. Esta decisión puede ser revisada en caso de que las condiciones de aplicabilidad del artículo 34 de la Directiva 2014/25/UE dejen de cumplirse a raíz de cambios significativos en la situación de hecho o de derecho.
- (50) Dado que algunos servicios relacionados con el suministro de infraestructuras aeroportuarias a las líneas aéreas (como los servicios de infraestructuras aeroportuarias para el tráfico de pasajeros, asistencia en tierra, aparcamiento y servicios no aeronáuticos) siguen estando sujetos a la Directiva 2014/25/UE, cabe recordar que los contratos de compra que abarcan varias actividades deben regirse por lo dispuesto en el artículo 6 de dicha Directiva. Esto significa que, cuando una entidad adjudicadora prevea adjudicar un contrato «mixto», es decir, un contrato que se utilice para apoyar el desempeño tanto de actividades excluidas de la aplicación de la Directiva 2014/25/UE como de actividades no excluidas de ella, es preciso tener en cuenta la actividad a la que el contrato se destina principalmente. En el caso de tales contratos mixtos, si la finalidad principal es apoyar actividades no excluidas, las disposiciones de la Directiva 2014/25/UE deben aplicarse. Si resulta objetivamente imposible determinar la actividad que constituye el objeto principal del contrato, este debe adjudicarse con arreglo a las normas mencionadas en el artículo 6, apartado 3, de la Directiva 2014/25/UE ⁽¹⁾.
- (51) Cabe recordar que el artículo 16 de la Directiva 2014/23/UE del Parlamento Europeo y del Consejo ⁽²⁾, sobre la adjudicación de contratos de concesión, prevé una excepción a la aplicación de dicha Directiva a las concesiones adjudicadas por entidades adjudicadoras cuando, en el Estado miembro donde vayan a ejecutarse las concesiones, haya quedado probado con arreglo al artículo 34 de la Directiva 2014/25/UE que la actividad está sometida directamente a la competencia. Dado que se concluyó que la actividad de suministro de infraestructuras aeroportuarias a las líneas aéreas está sujeta a la competencia, los contratos de concesión destinados a hacer posible su ejercicio en la República de Austria estarán excluidos del ámbito de aplicación de la Directiva 2014/23/UE.
- (52) Las medidas previstas en la presente Decisión se ajustan al dictamen del Comité Consultivo para los Contratos Públicos.

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

La Directiva 2014/25/UE no se aplicará a los contratos adjudicados por las entidades contratantes con el fin de posibilitar el suministro de infraestructuras aeroportuarias para carga en Austria.

⁽¹⁾ El mismo resultado material también se derivaría de la aplicación del artículo 9 de la Directiva 2004/17/CE.

⁽²⁾ Directiva 2014/23/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, relativa a la adjudicación de contratos de concesión (DO L 94 de 28.3.2014, p. 1).

Artículo 2

El destinatario de la presente Decisión será la República de Austria.

Hecho en Bruselas, el 24 de enero de 2017.

Por la Comisión
Elżbieta BIEŃKOWSKA
Miembro de la Comisión

DECISIÓN (UE) 2017/133 DE LA COMISIÓN**de 25 de enero de 2017****relativa al mantenimiento en el *Diario Oficial de la Unión Europea*, con una restricción, de la referencia de la norma armonizada EN 14342:2013, «Suelos de madera y parqueté. Características, evaluación de conformidad y marcado», con arreglo al Reglamento (UE) n.º 305/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo****(Texto pertinente a efectos del EEE)**

LA COMISIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea,

Visto el Reglamento (UE) n.º 305/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de marzo de 2011, por el que se establecen condiciones armonizadas para la comercialización de productos de construcción y se deroga la Directiva 89/106/CEE del Consejo ⁽¹⁾, y en particular su artículo 18, apartado 2,

Considerando lo siguiente:

- (1) De conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011, las normas armonizadas previstas en el artículo 17 deben cumplir los requisitos del sistema armonizado establecidos en dicho Reglamento o en virtud de dicho Reglamento.
- (2) En julio de 2013, el Comité Europeo de Normalización (CEN) adoptó la norma armonizada EN 14342:2013, «Suelos de madera y parqueté. Características, evaluación de conformidad y marcado». La referencia de esta norma se publicó posteriormente en el *Diario Oficial de la Unión Europea* ⁽²⁾.
- (3) El 21 de agosto de 2015, Alemania presentó una objeción formal en relación con la norma armonizada EN 14342:2013. La objeción formal se refiere al apartado 4.4 de la norma, sobre los métodos y criterios de evaluación de determinadas sustancias peligrosas, y en ella se solicitaba o bien la supresión de la referencia de la norma del *Diario Oficial de la Unión Europea* o bien, alternativamente, una restricción que excluyera el apartado 4.4 de dicha norma del ámbito de aplicación de la mencionada referencia.
- (4) Alemania considera que esa norma no contiene ningún método armonizado para evaluar las prestaciones de los productos de construcción en cuestión en relación con la característica esencial «emisión de otras sustancias peligrosas». De hecho, el apartado 4.4 de la norma establece que la verificación y la declaración de la emisión, o el contenido, de otras sustancias peligrosas además de las señaladas en otros apartados de la norma debe hacerse teniendo en cuenta las reglamentaciones nacionales aplicables en el lugar de utilización.
- (5) Alemania consideró que esta deficiencia constituye una violación del artículo 17, apartado 3, del Reglamento (UE) n.º 305/2011, dado que la norma en cuestión no satisface enteramente los requisitos establecidos en el mandato correspondiente, tal como se prevé en el artículo 18.
- (6) Además, Alemania subrayó la importancia de un tratamiento adecuado de las emisiones de esas otras sustancias peligrosas, y en particular los compuestos orgánicos volátiles (COV), dentro de las normas armonizadas, sobre todo en lo que se refiere a los productos a base de madera en cuestión.
- (7) Por estos motivos, Alemania solicitó que o bien se suprimiera la referencia de esta norma o bien, alternativamente, se restringiera mediante la exclusión del apartado 4.4 de su ámbito de aplicación, al objeto de permitir que los Estados miembros establezcan disposiciones nacionales para evaluar las prestaciones en relación con la característica esencial en cuestión, en lo que se refiere a la emisión de otras sustancias peligrosas.

⁽¹⁾ DO L 88 de 4.4.2011, p. 5.⁽²⁾ Comunicación de la Comisión en el marco de la aplicación del Reglamento (UE) n.º 305/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de marzo de 2011, por el que se establecen condiciones armonizadas para la comercialización de productos de construcción y se deroga la Directiva 89/106/CEE del Consejo (DO C 259 de 8.8.2014, p. 1). Publicación más reciente: Comunicación de la Comisión en el marco de la aplicación del Reglamento (UE) n.º 305/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo, por el que se establecen condiciones armonizadas para la comercialización de productos de construcción y se deroga la Directiva 89/106/CEE del Consejo (DO C 398 de 28.10.2016, p. 7).

- (8) Al evaluar la admisibilidad de las alegaciones planteadas, debe señalarse que, si la solicitud alternativa de Alemania tuviera que interpretarse como una solicitud distinta con el objetivo de permitir a los Estados miembros adoptar disposiciones nacionales que establezcan requisitos adicionales, ese tipo de alegación no se centraría en el contenido de la norma EN 14342:2013 y, por consiguiente, debería considerarse inadmisibile. No obstante, dado que la redacción de la solicitud va claramente dirigida a la restricción del ámbito de aplicación de la referencia de dicha norma, las declaraciones conexas de Alemania acerca de las consecuencias de ese tipo de restricción deben considerarse solamente como partes de la argumentación ofrecida dentro de la objeción formal y, por tanto, no han de examinarse por separado.
- (9) De conformidad con el artículo 17, apartado 3, del Reglamento (UE) n.º 305/2011, las normas armonizadas deben proporcionar los métodos y criterios para evaluar las prestaciones de los productos a los que se refieren en relación con sus características esenciales. Tal como ha afirmado Alemania, el apartado 4.4 de la norma EN 14342:2013 solo contiene una referencia a las disposiciones nacionales vigentes. A este respecto, la norma EN 14342:2013 no cumple los requisitos establecidos en el artículo 17, apartado 3, del Reglamento (UE) n.º 305/2011.
- (10) Además, la jurisprudencia del Tribunal de Justicia ⁽¹⁾ indica que los Estados miembros no están facultados para establecer disposiciones nacionales relativas a la evaluación de las prestaciones en relación con cualesquiera de las características esenciales más allá de lo que se prevea en las normas armonizadas, cuando se trata de la comercialización o de la utilización de los productos de construcción que entran en el ámbito de aplicación de dichas normas. Por tanto, el contenido de la norma EN 14342:2013 entra también en conflicto con dichos principios.
- (11) Por consiguiente, y habida cuenta del hecho de que los reglamentos son directamente aplicables, no debe aplicarse el apartado 4.4 de la norma EN 14342:2013, independientemente del resultado del presente procedimiento de objeción formal.
- (12) No obstante, dado que la jurisprudencia del Tribunal de Justicia confirma ⁽²⁾ la naturaleza exhaustiva del sistema armonizado establecido en el Reglamento (UE) n.º 305/2011 o en virtud de este, la invalidez del apartado 4.4 de la norma EN 14342:2013 no significa que los Estados miembros puedan adoptar disposiciones nacionales para la evaluación de las prestaciones en relación con la característica esencial «emisión de otras sustancias peligrosas».
- (13) Teniendo en cuenta el contenido de la norma EN 14342:2013, así como la información presentada por Alemania, por los demás Estados miembros, por el CEN y por la industria, y tras consultar a los comités establecidos por el artículo 64 del Reglamento (UE) n.º 305/2011 y por el artículo 22 del Reglamento (UE) n.º 1025/2012 del Parlamento Europeo y del Consejo ⁽³⁾, cabe observar que no se han expresado objeciones sustanciales contra el mantenimiento de la publicación de la referencia de dicha norma en el *Diario Oficial de la Unión Europea*. La exclusión del apartado 4.4 del ámbito de aplicación de la referencia publicada en el *Diario Oficial de la Unión Europea* ha sido acogida con preocupaciones basadas en una interpretación de la jurisprudencia del Tribunal de Justicia según la cual los Estados miembros, si consideran que la seguridad de un producto no está suficientemente garantizada, podrían establecer requisitos con vistas a restringir la libre circulación de dichos productos. No obstante, el propio Tribunal de Justicia ya ha declarado que una interpretación de ese tipo cuestionaría la eficacia (*effet utile*) de la armonización en este ámbito ⁽⁴⁾.
- (14) El hecho de que la norma sea presuntamente incompleta no debe considerarse, por tanto, un motivo suficiente para aceptar la primera solicitud de Alemania, la retirada total de la referencia de la norma EN 14342:2013 del *Diario Oficial de la Unión Europea*. Por consiguiente, debe rechazarse dicha solicitud.
- (15) En cuanto a la demanda alternativa de restringir la referencia excluyendo el apartado 4.4 de su ámbito de aplicación, debe recordarse en primer lugar que, como ya se ha demostrado, este apartado no es aplicable, independientemente del resultado del presente procedimiento de objeción formal. Sin embargo, en aras de la claridad, es necesario excluir expresamente de la referencia dicho apartado inválido.
- (16) Por consiguiente, debe mantenerse la referencia de la norma EN 14342:2013, si bien es necesario introducir una restricción por la que se excluya el apartado 4.4 de su ámbito de aplicación.

⁽¹⁾ Cf. en particular la sentencia del Tribunal de Justicia en el asunto C-100/13 (Comisión/Alemania), apartado 55 y siguientes.

⁽²⁾ Cf. la sentencia del Tribunal de Justicia en el asunto C-100/13 (Comisión/Alemania), apartado 62.

⁽³⁾ Reglamento (UE) n.º 1025/2012 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de octubre de 2012, sobre la normalización europea, por el que se modifican las Directivas 89/686/CEE y 93/15/CEE del Consejo y las Directivas 94/9/CE, 98/25/CE, 95/15/CE, 97/23/CE, 98/34/CE, 2004/22/CE, 2007/23/CE, 2009/23/CE y 2009/105/CE del Parlamento Europeo y del Consejo y por el que se deroga la Decisión 87/95/CEE del Consejo y la Decisión n.º 1673/2006/CE del Parlamento Europeo y del Consejo (DO L 316 de 14.11.2012, p. 12).

⁽⁴⁾ Cf. la sentencia del Tribunal de Justicia en el asunto C-100/13 (Comisión/Alemania), apartado 60.

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

La referencia de la norma armonizada EN 14342:2013, «Suelos de madera y parqué. Características, evaluación de conformidad y marcado» se mantendrá con una restricción.

La Comisión añadirá la siguiente restricción a la lista de referencias de las normas armonizadas publicada en el *Diario Oficial de la Unión Europea*: «El apartado 4.4 de la norma EN 14342:2013 queda excluido del ámbito de aplicación de la referencia publicada».

Artículo 2

La presente Decisión entrará en vigor a los veinte días de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Hecho en Bruselas, el 25 de enero de 2017.

Por la Comisión
El Presidente
Jean-Claude JUNCKER

III

(Otros actos)

ESPACIO ECONÓMICO EUROPEO

DECISIÓN DEL ÓRGANO DE VIGILANCIA DE LA AELC

N.º 185/16/COL

de 12 de octubre de 2016

por la que se aprueba el Plan de Rendimiento de la Red para el segundo período de referencia del sistema de evaluación del rendimiento del cielo único europeo (2015-2019) [2017/134]

EL ÓRGANO DE VIGILANCIA DE LA AELC,

Visto el acto mencionado en el punto 66t del anexo XIII del Acuerdo EEE [Reglamento (CE) n.º 549/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 10 de marzo de 2004, por el que se fija el marco para la creación del cielo único europeo, modificado], adaptado al Acuerdo EEE mediante su Protocolo 1, y en particular su artículo 11, apartado 1,

Visto el acto mencionado en el punto 66xf del anexo XIII del Acuerdo EEE [Reglamento de Ejecución (CE) n.º 390/2013 de la Comisión, de 3 de mayo de 2013, por el que se establece un sistema de evaluación del rendimiento de los servicios de navegación aérea y de las funciones de red], adaptado al Acuerdo EEE mediante su Protocolo 1, y en particular su artículo 6, letra d),

Considerando lo siguiente:

- (1) De conformidad con el acto mencionado en el punto 66wn del anexo XIII del Acuerdo EEE [Reglamento (UE) n.º 677/2011 de la Comisión, de 7 de julio de 2011, por el que se establecen disposiciones de aplicación de las funciones de la red de gestión del tránsito aéreo (ATM) y por el que se modifica el Reglamento (UE) n.º 691/2010], el gestor de la red debe contribuir a la aplicación del sistema de evaluación del rendimiento.
- (2) De conformidad con el Reglamento de Ejecución (UE) n.º 390/2013, el Gestor de la Red elaboró el Plan de Rendimiento de la Red para el segundo período de referencia del sistema de evaluación del rendimiento del cielo único europeo (2015-2019).
- (3) El Plan de Rendimiento de la Red se ha evaluado respecto a los objetivos de rendimiento para toda la Unión ⁽¹⁾ y, \$1, a los criterios establecidos en el anexo IV del Reglamento de Ejecución (UE) n.º 390/2013, así como a los demás requisitos establecidos en dicho Reglamento.
- (4) La evaluación indica que el Plan de Rendimiento de la Red se ajusta a esos objetivos, criterios y requisitos. En particular, con respecto a los ámbitos clave de rendimiento de la seguridad, el medio ambiente y la capacidad, los objetivos fijados en el plan coinciden con los respectivos objetivos para toda la Unión y son, por tanto, coherentes con los objetivos de la Unión. En lo que respecta al ámbito clave de rendimiento de la rentabilidad, los objetivos fijados en el plan también son coherentes con los objetivos para toda la Unión, dado que la tendencia de reducción del coste unitario determinado es superior al objetivo de la Unión.
- (5) En consecuencia, procede que el Órgano de Vigilancia de la AELC apruebe la versión definitiva del Plan de Rendimiento de la Red, en su edición de junio de 2015, elaborado por el Gestor de la Red.

⁽¹⁾ El acto mencionado en el punto 66xe del anexo XIII del Acuerdo EEE (Decisión de Ejecución 2014/132/UE de la Comisión, de 11 de marzo de 2014, que establece, para toda la Unión, los objetivos de rendimiento de la red de gestión del tránsito aéreo y los umbrales de alerta para el segundo período de referencia 2015-2019).

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

Queda aprobado el Plan de Rendimiento de la Red para el segundo período de referencia del sistema de evaluación del rendimiento del cielo único europeo (2015-2019), en su edición de junio de 2015, presentado por el Gestor de la Red.

Artículo 2

La presente Decisión entrará en vigor a los veinte días de su publicación en el Suplemento EEE del *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Hecho en Bruselas, el 12 de octubre de 2016.

Por el Órgano de Vigilancia de la AELC

Sven Erik SVEDMAN

El Presidente

Helga JÓNSDÓTTIR

Miembro del Colegio

ISSN 1977-0685 (edición electrónica)
ISSN 1725-2512 (edición papel)



Oficina de Publicaciones de la Unión Europea
2985 Luxemburgo
LUXEMBURGO

ES